

**REGLUGERÐ EVRÓPUÞINGSINS OG RÁÐSINS (EB) nr. 1774/2002****frá 3. október 2002****um heilbrigðisreglur um aukaafurðir úr dýrum sem ekki eru ætlaðar til manneldis**

EVRÓPUÞINGIÐ OG RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HAFA,

með hliðsjón af stofnsáttmála Evrópubandalagsins, einkum b-lið 4. mgr. 152. gr.,

með hliðsjón af tillögu framkvæmdastjórnarinnar <sup>(1)</sup>,með hliðsjón af álitum efnahags- og félagsmálanefndarinnar <sup>(2)</sup>,

að höfðu samráði við svæðanefndina,

í samræmi við málsmeðferðina sem mælt er fyrir um í 251. gr. sáttmálans <sup>(3)</sup> á grundvelli sameiginlegs texta sem sáttanefndin samþykkti 12. september 2002,*og að teknu tilliti til eftirfarandi:*

- 1) Í tilskipun ráðsins 90/667/EBE frá 27. nóvember 1990 um reglur um heilbrigðiseftirlit með förgun og vinnslu skepnuúrgangs, markaðssetningu hans og ráðstafanir til að koma í veg fyrir lifandi smitefni í föðri úr dýraafurðum, þar á meðal fiskafurðum, og um breytingu á tilskipun 90/425/EBE <sup>(4)</sup> er mælt fyrir um þá meginreglu að nota megí allan úrgang úr dýrum, án tillits til uppruna hans, til framleiðslu föðurs þegar hann hefur hlotið viðeigandi meðhöndlun.
- 2) Vísindastýriningurinn hefur samþykkt fjölda álita frá því að fyrrgreind tilskipun var samþykkt. Meginniðurstaða nefndarinnar er sú að aukaafurðir úr dýrum, sem eru við heilbrigðissskoðun metin óhæf til manneldis, skulu ekki heldur berast inn í föðurferlið.
- 3) Í ljósi þessara vísindalegu álita skal gera greinarmun á þeim ráðstöfunum sem grípa skal til, allt eftir tegund

þeirra aukaafurða úr dýrum sem eru notaðar. Rétt er að takmarka notkunarsvið tiltekinna efna úr dýrum. Mæla skal fyrir um reglur um notkun aukaafurða úr dýrum, ef þær eru notaðar í annað en föður, og um förgun þeirra.

- 4) Í ljósi reynslu síðustu ára er rétt að skýra tengslin milli tilskipunar 90/667/EBE og löggjafar Bandalagsins í umhverfismálum. Þessi reglugerð skal hvorki hafa áhrif á beitingu gildandi löggjafar í umhverfismálum né hindra þróun nýrra reglna um vernd umhverfis, einkum ekki að því er varðar lífbrjótanlegan úrgang. Með þetta í huga hefur framkvæmdastjórnin skuldbundið sig til að semja, eigi síðar en fyrir lok ársins 2004, tilskipun um lífrænan úrgang, þ.m.t. eldhúsuúrgangur, með það að markmiði að setja reglur um örugga notkun, endurnýtingu, endurvinnslu og förgun þessa úrgangs og um varmir gegn hugsanlegri mengun.
- 5) Á alþjóðlegu ráðstefnunni um kjöt- og beinamjöl, sem framkvæmdastjórnin og Evrópuþingið skipulögðu og haldin var í Brussel 1. og 2. júlí 1997, var tekin upp umræða um framleiðslu á kjöt- og beinamjöli og notkun þess sem föðurs. Á ráðstefnunni var hvatt til að framtíðarstefnan á þessu sviði yrði skoðuð nánar. Til að stuðla að sem víðtækastri umræðu á opinberum vettvangi um framtíð löggjafar Bandalagsins á sviði föðurs lagði framkvæmdastjórnin í nóvember 1997 fram samráðsskjal um kjöt- og beinamjöl. Í kjölfar þess samráðs virðist almennur skilningur á því að þörf sé á að breyta tilskipun 90/667/EBE svo að unnt sé að laga hana að nýjum upplýsingum á sviði vísinda.
- 6) Evrópuþingið hvatti til þess, í ályktun sinni frá 16. nóvember 2000 um kúariðu og öryggi föðurs <sup>(5)</sup>, að sett yrði bann við notkun dýrapróteína í föðri þar til þessi reglugerð hefði öðlast gildi.
- 7) Af vísindalegum álitssgerðum má ráða að sú venja að föðra dýr á prótínum, sem eru unnin úr skrokkum eða skrokkhlutum dýra af þeirra eigin tegund, skapi hættu á að sjúkdómur breiðist út. Í varúðarskyni skal því leggja bann við þessari venju. Samþykkinga skal reglur um framkvæmd til að tryggja nauðsynlegan aðskilnað aukaafurða úr dýrum, sem eru ætluð til notkunar í föður, á öllum stigum vinnslu, geymslu og flutnings.

<sup>(1)</sup> Stjtið. EB C 96 E, 27.3.2001, bls. 40.<sup>(2)</sup> Stjtið. EB C 193, 10.7.2001, bls. 32.<sup>(3)</sup> Álit Evrópuþingsins frá 12. júní 2001 (Stjtið. EB C 53 E frá 28.2.2002, bls. 84), sameiginleg afstaða ráðsins frá 20. nóvember 2001 (Stjtið. EB C 45 E frá 19.2.2002, bls. 70) og ákvörðun Evrópuþingsins frá 13. mars 2002 (hefur enn ekki verið birt í Stjórnartíðindum EB). Ákvörðun Evrópuþingsins frá 24. september 2002 og ákvörðun ráðsins frá 23. september 2002.<sup>(4)</sup> Stjtið. EB L 363, 27.12.1990, bls. 51. Tilskipuninni var síðast breytt með aðildarlögunum frá 1994.<sup>(5)</sup> Stjtið. EB C 223, 8.8.2001, bls. 281.

- Á hinn bóginn skal gefa kost á að veita undanþágur frá þessu almenna banni að því er varðar fisk og loðdýr ef vísindalegar álitsergerðir réttlæta það.
- 8) Í eldhússúrgangi, sem inniheldur afurðir úr dýraríkinu, geta líka verið smitberar sem stuðla að útbreiðslu sjúkdóma. Farga skal á öruggan hátt öllum eldhússúrgangi sem fellur til í flutningatækjum í alþjóðlegri umferð. Eldhússúrgangur sem fellur til innan Bandalagsins skal ekki notaður til að fóðra önnur alidýr en loðdýr.
- 9) Matvæla- og dýraheilbrigðisskrifstofa framkvæmdastjórnarinnar (FVO) hefur frá því í október 1996 látið framkvæma fjölda skoðana í aðildarríkjunum til að leggja mat á hverjir séu helstu áhættuþættirnir og hvernig tekið sé á þeim og meta þær aðferðir sem er beitt við eftirlit með tilliti til kúariðu. Matið tók að hluta til vinnslu á sláturúrgangi til sölu og aðferða við förgun úrgangs úr dýrum. Í kjölfar þessara skoðana var settur fram fjöldi almennra ályktana og tilmæla og var sérstök áhersla lögð á rekjanleika aukaafurða úr dýrum.
- 10) Til að girða fyrir alla hættu á dreifingu sjúkdómsvalda og/eða leifa skulu aukaafurðir úr dýrum unnar og geymdar og þeim haldið aðskildum frá öðru í samþykkttri stöð, sem viðkomandi aðildarríki hefur tilnefnt og eftirlit er haft með, eða þeim fargað á viðeigandi hátt. Við tiltekna aðstæður er heimilt að tilnefnda vinnslu-, brennslu- eða sambrennslustöðin sé í öðru aðildarríki, einkum ef fjarlægðir, flutningstími eða afkastavandi kalla á slíka tilhögun.
- 11) Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2000/76/EB frá 4. desember 2000 um brennslu úrgangs<sup>(1)</sup> gildir ekki um brennslustöðvar ef allur úrgangurinn, sem er meðhöndlaður, er skrokkar af dýrum. Nauðsynlegt er að mæla fyrir um lágmarkskröfur er varða brennslustöðvar af þessu tagi til að vernda lýðheilsu og heilbrigði dýra. Aðildarríkin geta samþykkt umhverfislöggjöf fyrir slíkar stöðvar sem gildi þar til Bandalagið hefur samþykkt eigin kröfur. Vægari kröfur skulu gilda um afkastalítar brennslustöðvar, s.s. þær sem eru á býlum og brennslustöðvar fyrir gæludýr, þar eð efnid, sem er meðhöndlað þar, hefur minni áhættu í för með sér og til að komast hjá óþörfum flutningi aukaafurða úr dýrum.
- 12) Mæla skal fyrir um sérstakar reglur um eftirlit með vinnslustöðvum með sérstakri tilvísun í nákvæma málsmeðferð við fullgildingu vinnsluáðferðanna og eigið framleiðslueftirlit.
- 13) Undanþágur frá reglum um notkun aukaafurða úr dýrum geta átt við til að auðvelda föðrun dýra sem eru ekki ætluð til mannelis. Lögbær yfirvöld skulu hafa eftirlit með slíkri notkun.
- 14) Undanþágur geta líka átt við til að gefa kost á förgun aukaafurða úr dýrum á staðnum við stýrðar aðstæður. Framkvæmdastjórnin skal fá í hendur þær upplýsingar sem eru nauðsynlegar til að hún geti fylgst með ástandinu og mælt fyrir um framkvæmdarreglur ef við á.
- 15) Skoðanir á vegum Bandalagsins skulu fara fram í aðildarríkjunum til að tryggja samræmda framkvæmd heilbrigðiskrafna. Þessar skoðanir skulu jafnframt fela í sér úttektir.
- 16) Löggjöf Bandalagsins í heilbrigðismálum byggist á traustum, vísindalegum grunni. Því skal ávallt hafa samráð við viðkomandi vísindanefndir, sem settar voru á fót með ákvörðunum framkvæmdastjórnarinnar 97/404/EB<sup>(2)</sup> og 97/579/EB<sup>(3)</sup>, eftir því sem nauðsyn krefur. Einkum er nauðsynlegt að fá frekari vísindaleg ráð um notkun afurða úr dýraríkinu í lífrænan áburð og jarðvegsbæti. Aðildarríkin geta, þar til reglur Bandalagsins hafa verið samþykktar með þessi ráð í huga, viðhaldið eða samþykkt innendar reglur sem eru strangari en reglurnar sem eru fyrirhugaðar í þessari reglugerð, svo fremi slíkar reglur samrýmist annarri gildandi löggjöf Bandalagsins.
- 17) Aðildarríkin hafa margvíslegar leiðir til að veita fjárstuðning til vinnslu, söfnunar, geymslu og förgunar aukaafurða úr dýrum. Til að tryggja að ekki verði raskað samkeppnisskilyrðum milli landbúnaðarafurða er nauðsynlegt að láta fara fram greiningu á ástandinu og grípa til viðeigandi ráðstafana á vettvangi Bandalagsins ef nauðsyn krefur.
- 18) Í ljósi þess sem að framan greinir virðist nauðsynlegt að fram fari grundvallarendurskoðun á þeim reglum Bandalagsins sem gilda um aukaafurðir úr dýrum.
- 19) Aukaafurðir úr dýrum, sem eru ekki ætlaðar til mannelis (einkum unnin dýrapróttín, brædd fita, gælu-dýrafóður, húðir og skinn og ull), eru á skránni yfir afurðir í I. viðauka við sáttmálann. Setning slíkra afurða á markað skapar mikilvægan tekjustofn fyrir hluta fólks sem starfar í landbúnaði. Á vettvangi Bandalagsins skal mæla fyrir um reglur um lýðheilsu og heilbrigði dýra, að því er varðar þær afurðir, sem um er að ræða, til að tryggja að þessi geiri taki eðlilegum framförum og framleiðni aukist. Með það í huga að talsverð hættu er á að sjúkdómar, sem dýr komast í tæri við, breiðist út skulu sérstakar kröfur gilda um tiltekna aukaafurðir úr dýrum þegar þær eru settar á markað, einkum á svæðum þar sem heilbrigðisástand er gott.

<sup>(1)</sup> Stjtið. EB L 332, 28.12.2000, bls. 91.

<sup>(2)</sup> Stjtið. EB L 169, 27.6.1997, bls. 85. Ákvörðuninni var breytt með ákvörðun 2000/443/EB (Stjtið. EB L 179, 18.7.2000, bls. 13).

<sup>(3)</sup> Stjtið. EB L 237, 28.8.1997, bls. 18. Ákvörðuninni var breytt með ákvörðun 2000/443/EB.

- 20) Til að tryggja að afurðir, sem eru fluttar inn frá löndum utan Bandalagsins, fullnægi heilbrigðiskröfum, sem standast a.m.k. samjöfnuð við heilbrigðiskröfur sem Bandalagið setur eða eru jafngildar þeim, skal taka upp sérstakt samþykkiskerfi fyrir lönd utan Bandalagsins og starfsstöðvar þeirra, svo og sérstaka málsmeðferð fyrir skoðun á vegum Bandalagsins til að tryggja að skilyrðum fyrir slíku samþykki sé fullnægt. Innflutningur gæludýrafóðurs og hráefna í slíkt fóður frá þriðju löndum er heimill með skilyrðum sem eru frábrugðin þeim sem gilda um slíkt efni sem er framleitt í Bandalaginu, einkum að því er varðar þær ábyrgðir sem krafist er varðandi leifar efna sem eru bönnuð í samræmi við tilskipun ráðsins 96/22/EB frá 29. apríl 1996 um að banna í búfjárrækt notkun tiltekinna efna, sem hafa hormónavirkni eða skjaldheftandi virkni og betaverka, og um niðurfellingu á tilskipunum 81/602/EBE, 88/146/EBE og 88/299/EBE<sup>(1)</sup>. Til að tryggja að gæludýrafóður og hráefni af þessu tagi séu eingöngu notuð í fyrirhuguðum tilgangi er nauðsynlegt að mæla fyrir um viðeigandi ráðstafanir vegna eftirlits með innflutningi efnis sem fellur undir slíkar undanþágur.
- 21) Aukaafurðir úr dýrum, sem fara gegnum Bandalagið í umflutningi, og þær sem eru upprunnar í Bandalaginu og eru ætlaðar til útflutnings geta skapað hættu fyrir lýðheilsu og heilbrigði dýra innan Bandalagsins. Tilteknar kröfur, sem mælt er fyrir um í þessari reglugerð, skulu því gilda um slíka flutninga.
- 22) Meðfylgjandi skjal fyrir afurðir úr dýraríkinu er best fallið til þess að fullvissa lögbært yfirvald á viðtökustaðnum um að sending uppfylli ákvæði þessarar reglugerðar. Geyma skal heilbrigðisvottorðið svo að unnt sé að sannreyna hvert tilteknar, innfluttar afurðir eru sendar.
- 23) Með tilskipun ráðsins 92/118/EBE frá 17. desember 1992 varðandi kröfur um heilbrigði dýra og manna sem hafa áhrif á viðskipti innan og innflutning til Bandalagsins á vörum sem umræddar kröfur í sérreglum Bandalagsins sem um getur í I. hluta viðauka A við tilskipun 89/662/EBE, og í tilskipun 90/425/EBE<sup>(2)</sup> hvað varðar lifandi smitefni, gilda ekki um.
- 24) Ráðið og framkvæmdastjórnin hafa samþykkt nokkrar ákvarðanir til framkvæmdar tilskipunum 90/667/EBE og 92/118/EBE. Tilskipun 92/118/EBE hefur enn fremur verið breytt umtalsvert og frekari breytingar eru á döfnni. Af þessum sökum myndar mikill fjöldi gerða nú lögjöf um geira aukaafurða úr dýrum og þörf er á einföldun.
- 25) Slík einföldun leiðir til aukins gagnsæis með tilliti til sérstakra heilbrigðisreglna um afurðir úr dýraríkinu sem eru ekki ætlaðar til mannelis. Einföldun sértækrar heilbrigðislöggjafar má þó ekki leiða til afnáms reglna. Því er nauðsynlegt er að halda og, til að tryggja heilbrigði manna og dýra, herða þær nákvæmu heilbrigðisreglur sem gilda um vörur úr dýraríkinu sem eru ekki ætlaðar til mannelis.
- 26) Viðkomandi vörur skulu falla undir reglur um heilbrigðiseftirlit dýralæknis, þ.m.t. eftirlit sérfræðinga framkvæmdastjórnarinnar, og allar verndarráðstafanir sem mælt er fyrir um í tilskipun ráðsins 90/425/EBE frá 26. júní 1990 um eftirlit með dýraheilbrigði og dýrarækt í viðskiptum innan Bandalagsins með tiltekin dýr á fæti og afurðir til að stuðla að því að hinum innri markaði verði komið á<sup>(3)</sup>.
- 27) Skilvirkt eftirlit skal haft með vörum sem eru fluttar inn til Bandalagsins. Þessu má ná með því að framfylgja því eftirliti sem mælt er fyrir um í tilskipun ráðsins 97/78/EB frá 18. desember 1997 um meginreglur um skipulag dýraheilbrigðiseftirlits með afurðum sem fluttar eru inn til Bandalagsins frá þriðju löndum<sup>(4)</sup>.
- 28) Því skal fella úr gildi tilskipun 90/667/EBE, ákvörðun ráðsins 95/348/EB frá 22. júní 1995 um dýralækninga- og dýraheilbrigðisreglur sem eiga við í Breska konungsríkinu og á Írlandi um meðferð tiltekinna tegunda úrgangs sem á að markaðssetja innanlands sem fóður handa tilteknum flokkum dýra<sup>(5)</sup>, og ákvörðun ráðsins 1999/534/EB frá 19. júlí 1999 um ráðstafanir vegna vinnslu tiltekins dýraúrgangs til varnar gegn smitandi heilahrörmun og um breytingu á ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 97/735/EB<sup>(6)</sup>.
- 29) Tryggja skal nána og skilvirka samvinnu milli framkvæmdastjórnarinnar og aðildarríkjanna innan fastanefndarinnar um matvælaferli og heilbrigði dýra, sem sett var á fót með reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 178/2002 frá 28. janúar 2002 um almennar meginreglur og kröfur samkvæmt lögum um matvæli, um stofnun Matvælaöryggisstofnunar Evrópu og um málsmeðferð vegna öryggis matvæla<sup>(7)</sup>, svo að taka megi tillit til framfara á sviði vísinda og tækni.
- 30) Nauðsynlegar ráðstafanir til framkvæmdar þessari reglugerð skulu samþykktar í samræmi við ákvörðun ráðsins 1999/468/EB frá 28. júní 1999 um reglur um meðferð framkvæmdavalds sem framkvæmdastjórninni er falið<sup>(8)</sup>.

<sup>(1)</sup> Stjtið. EB L 125, 23.5.1996, bls. 3.

<sup>(2)</sup> Stjtið. EB L 62, 15.3.1993, bls. 49. Tilskipuninni var síðast breytt með ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/7/EB (Stjtið. EB L 2, 5.1.2001, bls. 27).

<sup>(3)</sup> Stjtið. EB L 24, 30.1.1998, bls. 9.

<sup>(4)</sup> Stjtið. EB L 202, 26.8.1995, bls. 8.

<sup>(5)</sup> Stjtið. EB L 204, 4.8.1999, bls. 37.

<sup>(6)</sup> Stjtið. EB L 31, 1.2.2002, bls. 1.

<sup>(7)</sup> Stjtið. EB L 184, 17.7.1999, bls. 23.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

I. KAFLI

ALMENN ÁKVÆÐI

1. gr.

Gildissvið

1. Í þessari reglugerð er mælt fyrir um reglur um lýðheilsu og heilbrigði dýra að því er varðar:

- a) söfnun, flutning, geymslu, meðhöndlun, vinnsla og notkun eða förgun aukaafurða úr dýrum í því skyni að koma í veg fyrir að þessar afurðir skapi hættu fyrir lýðheilsu og heilbrigði dýra,
  - b) setningu aukaafurða úr dýrum á markað og, í tilteknum sértilvikum, útflutning og umflutning aukaafurða úr dýrum og þeirra afurða sem fást úr þeim og um getur í VII. og VIII. viðauka.
2. Þessi reglugerð gildir ekki um:
- a) ferskt gæludýrafóður úr smásöluverslun eða frá athafnasvæði nálægt sölustöðum þar sem stykkjun og geymsla tengjast eingöngu beinni sölu til neytenda á viðkomandi stað,
  - b) mjólk og brodd sem ráðstafað er á upprunabýlinu eða notað þar,
  - c) heila skrokka eða hluta villtra dýra, sem ekki leikur grunur á að séu smituð sjúkdómum sem geta borist í menn eða dýr, að undanskildum fiski, sem er landað í atvinnuskyni, og skrokkum eða hlutum villtra dýra sem eru notaðir til að búa til veiðiminjar,
  - d) ferskt gæludýrafóður sem er ætlað til notkunar á staðnum og er úr dýrum sem er slátrað á upprunabýlinu til framleiðslu matvæla sem eru eingöngu ætluð bóndanum og fjölskyldu hans í samræmi við innlenda löggjöf,
  - e) eldhússúrgang nema:
    - i) frá flutningatækjum í alþjóðlegri umferð,
    - ii) þegar hann er notaður í fóður eða
    - iii) þegar hann er notaður í lífgasstöð eða settur til myltingar,
  - f) egg, fósturvíska eða sæði sem er notað til kynbóta og
  - g) umflutning á sjó eða í lofti.

3. Reglugerð þessi skal ekki hafa áhrif á löggjöf um dýralækningar sem miðar að útrýmingu tiltekinna sjúkdóma og varnir gegn þeim.

2. gr.

Skilgreiningar

1. Í þessari reglugerð er merking eftirfarandi hugtaka sem hér segir:
- a) aukaafurðir úr dýrum: heilir skrokkar eða hlutar dýra eða afurðir úr dýraríkinu sem um getur í 4., 5. og 6. gr. og eru ekki ætluð til manneldis, þ.m.t. egg, fósturvísar og sæði,
  - b) efni í 1. flokki: aukaafurðir úr dýrum sem um getur í 4. gr.,
  - c) efni í 2. flokki: aukaafurðir úr dýrum sem um getur í 5. gr.,
  - d) efni í 3. flokki: aukaafurðir úr dýrum sem um getur í 6. gr.,
  - e) dýr: hryggdýr eða hryggleysingi (þ.m.t. fiskar, skriðdýr og froskdýr),
  - f) alidýr: dýr sem menn halda, ala eða rækta og gefur af sér matvæli (þ.m.t. kjöt, mjólk og egg), ull, loðfeld, fiður, skinn eða aðra afurð úr dýraríkinu,
  - g) villt dýr: dýr sem menn halda ekki,
  - h) gæludýr: dýr af tegundum sem algengt er að menn ali en leggi sér ekki til munns og haldi í öðrum tilgangi en til búskapar,
  - i) lögbært yfirvald: stjórnvald aðildarríkis, sem er til þess bært að tryggja að kröfur þessarar reglugerðar séu uppfylltar, eða hvert annað yfirvald sem stjórnvaldið hefur falið það verkefni, einkum varðandi eftirlit með matvælum. Skilgreiningin skal, þar sem við á, einnig taka til samsvarandi yfirvalds í landi utan Bandalagsins,
  - j) setning á markað: öll starfsemi sem miðar að því að selja aukaafurðir úr dýrum eða afurðir sem fást úr þeim, sem falla undir þessa reglugerð, þriðja aðila í Bandalaginu eða annars konar afhending gegn greiðslu eða án hennar til slíks þriðja aðila eða geymsla sem miðar að afhendingu til slíks þriðja aðila,
  - k) viðskipti: verslun milli aðildarríkjanna með vörur sem falla undir 2. mgr. 23. gr. sáttmálans,
  - l) umflutningur: flutningur um Bandalagið frá einu landi utan Bandalagsins til annars lands utan Bandalagsins,

- m) framleiðandi: hver sá sem framleiðir aukaafurðir úr dýrum,
- n) smitandi heilahrönnunarsjúkdómar: allar tegundir heilahrönnunar, sem smitast, nema þær sem herja á menn,
- o) sérstakt áhættuefni: efni sem um getur í V. viðauka við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 999/2001 frá 22. maí 2001 um setningu reglna um forvarnir gegn, eftirlit með og útrýmingu tiltekinnna tegunda smitandi heilahrönnunar<sup>(1)</sup>.

2. Sérstæku skilgreiningarnar í I. viðauka skulu einnig gilda.

3. gr.

### Almennar skyldur

1. Safna skal aukaafurðum úr dýrum og afurðum, sem fást úr þeim, og flytja þær, geyma, meðhöndla, vinna, farga þeim, setja á markað, flytja út, setja í umflutning og nota í samræmi við þessa reglugerð.

2. Aðildarríkjnum er þó heimilt að stýra innflutningi afurða, sem eru ekki tilgreindar í VII. og VIII. viðauka, og setningu þeirra á markað með því að setja innlend lög þar um þar til ákvörðun hefur verið samþykkt í samræmi við málsmeðferðina sem um getur í 2. mgr. 33. gr. Ef þau nýta sér þennan kost skulu þau tafarlaust tilkynna framkvæmdastjórninni um það.

3. Aðildarríkin skulu, annaðhvort hvert um sig eða í samstarfi, tryggja að gerðar séu fullnægjandi ráðstafanir og allt grunnvirki sé þannig að unnt sé að tryggja að krafan í 1. mgr. verði uppfyllt.

## II. KAFLI

### FLOKKUN, SÖFNUN, FLUTNINGUR, FÖRGUN, VINNSLA, NOTKUN OG MILLISTIGSGEYMSLA Á AUKAAFURÐUM ÚR DÝRUM

4. gr.

#### Efni í 1. flokki

1. Efni í 1. flokki tekur til eftirfarandi aukaafurða úr dýrum, sem neðangreind lýsing á við um, og alls efnis sem inniheldur slíkar aukaafurðir:

- a) allir líkamshlutar, þ.m.t. húðir og skinn, eftirfarandi dýra:
- i) dýr, sem grunur leikur á að séu haldin smitandi heilahrönnun, í samræmi við reglugerð (EB) nr. 999/2001, eða dýr sem opinber aðili hefur staðfest að séu haldin smitandi heilahrönnun,

ii) dýr sem eru felld í tengslum við ráðstafanir til að útrýma smitandi heilahrönnun,

iii) önnur dýr en alidýr og villt dýr, þar með einkum talin gæludýr og dýr í dýragörðum og fjölleikahúsum,

iv) tilraunadýr samkvæmt skilgreiningu í 2. gr. tilskipunar ráðsins 86/609/EBE frá 24. nóvember 1986 um samræmingu á ákvæðum í lögum og stjórnsýslufyrirmælum aðildarríkjanna um verndun dýra sem notuð eru í tilrauna- og vísindaskyni<sup>(2)</sup> og

v) villt dýr sem grunur leikur á að séu haldin smitsjúkdómum sem geta borist í menn eða önnur dýr,

b) i) sérstakt áhættuefni og

ii) allir skrokkar dauðra dýra, sem í er sérstakt áhættuefni, hafi sérstaka áhættuefnið ekki verið fjarlægð úr þeim þegar förgun á sér stað,

c) afurðir úr dýrum, sem gefið hefur verið efni sem eru bönnuð samkvæmt tilskipun 96/22/EB, og afurðir úr dýraríkinu sem innihalda leifar aðskotaefna úr umhverfinu og önnur efni sem eru tilgreind í 3. lið B-flokks í I. viðauka við tilskipun ráðsins 96/23/EB frá 29. apríl 1996 um ráðstafanir til eftirlits með tilteknum efnum og leifum þeirra í lifandi dýrum og dýraafurðum og um niðurfellingu á tilskipunum 85/358/EBE og 86/469/EBE og ákvörðunum 89/187/EBE og 91/664/EBE<sup>(3)</sup>, ef slíkar leifar eru yfir þeim hámarksgildum sem mælt er fyrir um í löggjöf Bandalagsins eða, ef sú löggjöf er ekki til, í innlendri löggjöf,

d) allt efni úr dýrum sem er safnað við hreinsun skólps í vinnslustöðvum fyrir efni í 1. flokki og á öðrum athafnasvæðum þar sem sérstakt áhættuefni er fjarlægð, þ.m.t. ristarúrgangur og efni úr sandfangi, feiti og olíublöndur, eðja og efni úr holræsum slíkra athafnasvæða, nema slíkt efni innihaldi hvorki sérstakt áhættuefni né efnisþætti af því tagi,

e) eldhússúrgangur frá flutningatækjum í alþjóðlegri umferð og

f) blöndur sem innihalda efni úr 1. flokki og annaðhvort efni úr 2. eða 3. flokki eða báðum þessara flokka, þ.m.t. hvers kyns efni sem á að fara til vinnslu í vinnslustöð fyrir efni í 1. flokki.

2. Safna skal efni í 1. flokki og það flutt og sanngreint án óþarfrar tafar í samræmi við 7. gr. og, ef ekki er kveðið á um annað í 23. og 24. gr., skal:

<sup>(1)</sup> Stjtið. EB L 147, 31.5.2001, bls. 1. Reglugerðinni var síðast breytt með reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1326/2001 (Stjtið. EB L 177, 30.6.2001, bls. 60).

<sup>(2)</sup> Stjtið. EB L 358, 18.12.1986, bls. 1.  
<sup>(3)</sup> Stjtið. EB L 125, 23.5.1996, bls. 10.

- a) því fargað beint sem úrgangi með brennslu í brennslustöð sem hefur verið samþykkt í samræmi við 12. gr.,
- b) það fara til vinnslu í vinnslustöð, sem hefur verið samþykkt skv. 13. gr., þar sem notuð er einhver af vinnsluaðferðunum 1 til 5 eða, ef lögbært yfirvald krefst þess, þar sem notuð er vinnsluaðferð 1 og skal efnið, sem kemur úr vinnslunni, merkt varanlega með lykt ef því verður tæknilega við komið, í samræmi við I. kafla VI. viðauka, og að lokum fargað sem úrgangi með brennslu eða sambrennslu í brennslu- eða sambrennslustöð sem hefur verið samþykkt í samræmi við 12. gr.,
- c) það, að undanskildu efni sem um getur í i- og ii-lið a-liðar 1. mgr., fara til vinnslu í vinnslustöð, sem hefur verið samþykkt í samræmi við 13. gr., með vinnsluaðferð 1 þar sem efnið, sem kemur úr vinnslunni, skal merkt varanlega, með lykt ef því verður tæknilega við komið, í samræmi við I. kafla VI. viðauka, og því að lokum fargað sem úrgangi með urðun á urðunarstað sem hefur verið samþykktur samkvæmt tilskipun 1999/31/EB frá 26. apríl um urðun úrgangs<sup>(1)</sup>,
- d) því fargað sem úrgangi með urðun á urðunarstað, sem hefur verið samþykktur samkvæmt tilskipun 1999/31/EB, ef um er að ræða eldhússúrgang, sem um getur í e-lið 1. mgr., eða
- e) því fargað með öðrum aðferðum, í ljósi vísindalegrar þekkingar, sem hafa verið samþykktar í samræmi við málsmeðferðina, sem um getur í 2. mgr. 33. gr., að höfðu samráði við viðeigandi vísindanefnd. Þær aðferðir geta hvort heldur komið til viðbótar þeim aðferðum, sem kveðið er á um í a- til d-lið, eða komið í stað þeirra.
3. Millistigsmeðhöndlun eða -geymsla á efni í 1. flokki skal eingöngu fara fram í stöðvum fyrir milliefni í 1. flokki sem hafa verið samþykktar í samræmi við 10. gr.
4. Efni í 1. flokki skal hvorki flutt inn né út nema í samræmi við þessa reglugerð eða í samræmi við reglur sem mælt er fyrir um samkvæmt málsmeðferðinni sem um getur í 2. mgr. 33. gr. Inn- eða útflutningur sérstaks áhættuefnis skal hins vegar einungis eiga sér stað í samræmi við 1. mgr. 8. gr. reglugerðar (EB) nr. 999/2001.

5. gr.

### Efni í 2. flokki

1. Efni í 2. flokki tekur til eftirfarandi aukaafurða úr dýrum, sem neðangreind lýsing á við um, og alls efnis sem inniheldur slíkar aukaafurðir:

a) húsdýraáburður og innihald meltingarvegar,

b) allt efni úr dýrum, sem safnast við hreinsun skólps frá sláturhúsum, öðrum en þeim sem falla undir d-lið 1. mgr. 4. gr., eða frá vinnslustöðvum fyrir efni í 2. flokki, þ.m.t.

ristarúrgangur og efni úr sandfangi, feiti og oliublöndur, eða efni úr holræsum slíkra athafnasvæða,

c) afurðir úr dýraríkinu sem innihalda leifar dýralyfja og aðskotaefni, sem eru tilgreind í 1. og 2. lið B-flokks í I. viðauka við tilskipun 96/23/EB, ef slíkar leifar eru yfir þeim hámarksgildum sem mælt er fyrir um í löggjöf Bandalagsins,

d) afurðir úr dýraríkinu, þó ekki efni í 1. flokki, sem eru fluttar inn frá löndum utan Bandalagsins og sem við skoðanir, sem kveðið er á um í löggjöf Bandalagsins, standast ekki dýraheilbrigðisráðgjöf er varða innflutning þeirra í Bandalagið, nema þær séu sendar til baka eða innflutningur þeirra sé samþykktur með takmörkunum sem mælt er fyrir um í löggjöf Bandalagsins,

e) dýr og hlutar dýra, sem falla ekki undir 4. gr., sem drepast á annan hátt en við slátrun til manneldis, þ.m.t. dýr sem eru felld til að útrýma farsótt hjá dýrum,

f) blöndur sem innihalda efni úr 2. flokki og efni úr 3. flokki, þ.m.t. hvers kyns efni sem á að fara til vinnslu í vinnslustöð fyrir efni í 2. flokki,

g) aukaafurðir úr dýrum, þó ekki efni úr 1. flokki eða efni úr 3. flokki.

2. Safna skal efni í 2. flokki og flytja það og sanngreina án óþarfrar tafar í samræmi við 7. gr. og, ef ekki er kveðið á um annað í 23. og 24. gr., skal:

a) því fargað beint sem úrgangi með brennslu í brennslustöð sem hefur verið samþykkt í samræmi við 12. gr.,

b) það fara til vinnslu í vinnslustöð, sem hefur verið samþykkt í samræmi við 13. gr., þar sem notuð er einhver af vinnsluaðferðunum 1 til 5 eða, ef lögbært yfirvald krefst þess, þar sem notuð er vinnsluaðferð 1 og skal efnið, sem kemur úr vinnslunni, merkt varanlega, með lykt ef því verður tæknilega við komið, í samræmi við I. kafla VI. viðauka og

i) því fargað sem úrgangi með brennslu eða sambrennslu í brennslustöð eða sambrennslustöð sem hefur verið samþykkt í samræmi við 12. gr. eða

ii) það unnið frekar, ef um er að ræða brædda fitu, og úr því unnar fituafleiður til notkunar í lifrænan áburð eða jarðvegsbæti eða til annarrar tæknilegrar notkunar, nema til notkunar í snyrtivörur, lyf og lækningatæki, í líffituefnastöð fyrir efni úr 2. flokki sem hefur verið samþykkt í samræmi við 14. gr.,

<sup>(1)</sup> Stjtið. EB L 182, 16.7.1999, bls. 1.

c) það fara til vinnslu í vinnslustöð, sem hefur verið samþykkt í samræmi við 13. gr., með vinnsluaðferð 1 og skal efnið, sem kemur úr vinnslunni, merkt varanlega, með lykt ef því verður tæknilega við komið, í samræmi við I. kafla VI. viðauka og:

i) notað, ef um er að ræða efni sem verður prótínríkt, sem lífrænn áburður eða jarðvegsbætir í samræmi við kröfur, ef um þær er að ræða, sem mælt er fyrir um í samræmi við málsmeðferðina sem um getur í 2. mgr. 33. gr., að höfðu samráði við viðeigandi vísindanefnd,

ii) því umbreytt í lífgasstöð eða í myltingarstöð sem hefur verið samþykkt í samræmi við 15. gr. eða

iii) því fargað sem úrgangi með urðun á urðunarstað sem hefur verið samþykktur samkvæmt tilskipun 1999/31/EB,

d) það verkað í síló, ef um er að ræða efni úr fiski, eða látið myltast í samræmi við reglur sem hafa verið samþykktar í samræmi við málsmeðferðina sem um getur í 2. mgr. 33. gr.,

e) ef um er að ræða húsdýraáburð, innihald meltingarvegjar, sem hefur verið losað úr meltingarvegi, mjólk og brodd og, ef lögbært yfirvald telur það ekki skapa hættu á útbreiðslu neins alvarlegs smitsjúkdóms:

i) það notað óunnið sem hráefni í lífgasstöð eða í myltingarstöð, sem hefur verið samþykkt í samræmi við 15. gr., eða meðhöndlað í tæknilegri stöð sem hefur verið samþykkt til þess í samræmi við 18. gr.,

ii) það borið á land í samræmi við þessa reglugerð eða

iii) því umbreytt í lífgasstöð eða það sett til myltingar í samræmi við reglur sem mælt er fyrir um samkvæmt málsmeðferðinni sem um getur í 2. mgr. 33. gr.,

f) það notað, ef um er að ræða heila skrokka eða hluta villtra dýra sem ekki leikur grunur á að séu haldin sjúkdómum sem geta borist í menn eða önnur dýr, til að búa til veiðiminjar í tæknilegri stöð sem hefur verið samþykkt til þess í samræmi við 18. gr. eða

g) því fargað með öðrum aðferðum eða það notað á annan hátt í samræmi við reglur sem hefur verið mælt fyrir um í samræmi við málsmeðferðina sem um getur í 2. mgr. 33. gr., að höfðu samráði við viðeigandi vísindanefnd. Þær aðferðir eða sá háttur geta hvort sem er komið til viðbótar þeim aðferðum, sem kveðið er á um í a- til f-lið, eða komið í stað þeirra.

3. Millistigsmeðhöndlun eða -geymsla á efni í 2. flokki, öðru en húsdýraáburði, skal eingöngu fara fram í stöðvum fyrir milliefni í 2. flokki sem hafa verið samþykktar í samræmi við 10. gr.

4. Efni í 2. flokki skal hvorki sett á markað né flutt út nema í samræmi við þessa reglugerð eða í samræmi við reglur sem

mælt er fyrir um samkvæmt málsmeðferðinni sem um getur í 2. mgr. 33. gr.

6. gr.

### Efni í 3. flokki

1. Efni í 3. flokki tekur til aukaafurða úr dýrum, sem eftirfarandi lýsing á við um, og alls efnis sem inniheldur slíkar aukaafurðir:

a) hlutar sláturdýra, sem nota má til manneldis í samræmi við löggjöf Bandalagsins, en eru ekki ætlaðir til manneldis af viðskiptalegum ástæðum,

b) hlutar sláturdýra, sem er hafnað sem óhæfra til manneldis en sýna engin merki um sjúkdóma, sem geta smitast í menn eða önnur dýr, og eru úr skrokkum sem eru taldir hæfir til manneldis í samræmi við löggjöf Bandalagsins,

c) húðir og skinn, hófar, klaufir og horn, burstir af svínunum og fiður dýra, sem er slátrað í sláturhúsum og hafa áður gengist undir skoðun þar sem þau voru talin hæf til slátrunar og til manneldis í samræmi við löggjöf Bandalagsins,

d) blóð dýra, annarra en jörturdýra, sem er slátrað í sláturhúsum og hafa áður gengist undir skoðun þar sem þau voru talin hæf til slátrunar og til manneldis í samræmi við löggjöf Bandalagsins,

e) aukaafurðir úr dýrum sem falla til við framleiðslu afurða sem eru ætlaðar til manneldis, þ.m.t. fituhreinsuð bein og hamsar,

f) matvæli úr dýraríkinu, sem eru ekki lengur ætluð til manneldis, eða matvæli sem innihalda afurðir, þó ekki eldhússúrgang, úr dýraríkinu, sem eru ekki lengur ætluð til manneldis af viðskiptalegum ástæðum eða vegna vanda sem rekja má til galla við framleiðslu eða þökkun eða annarra galla sem skapa ekki nokkra hættu fyrir menn eða dýr,

g) hrámmjólk úr dýrum sem sýna engin klínísk merki um sjúkdóm sem getur borist með þessari afurð í menn eða önnur dýr,

h) fiskur eða önnur sjávardýr, að undanskildum sjávarspendýrum, sem eru veidd á opnu hafi til framleiðslu fiskmjóls,

i) ferskar aukaafurðir úr fiski frá stöðvum, sem framleiða fiskafurðir til manneldis,

j) skurn, aukaafurðir frá klakstöðvum og úr brotnum eggjum úr dýrum sem sýna engin klínísk merki um sjúkdóm sem getur borist með þessum afurðum í menn eða önnur dýr,

k) blóð, húðir og skinn, hófar og klaufir, fiður, ull, horn, hár og loðskinn úr eða af dýrum, sem sýna engin klínísk merki um sjúkdóm sem getur borist með þessum afurðum í menn eða önnur dýr, og

l) eldhússúrgangur, annar en sá sem um getur í e-lið 1. mgr. 4. gr.

2. Safna skal efni í 3. flokki og flytja það og sanngreina án óþarfrar tafar í samræmi við 7. gr. og, ef ekki er kveðið á um annað í 23. og 24. gr., skal:

a) því fargað beint sem úrgangi með brennslu í brennslustöð sem hefur verið samþykkt í samræmi við 12. gr.,

b) það fara til vinnslu í vinnslustöð, sem hefur verið samþykkt í samræmi við 13. gr., þar sem notuð er einhver af vinnsluáðferðunum 1 til 5, og skal efnið, sem kemur úr vinnslunni, merkt varanlega, með lykt ef því verður tæknilega við komið, í samræmi við I. kafla VI. viðauka, og að lokum fargað sem úrgangi, annaðhvort með brennslu eða sambrennslu í brennslu- eða sambrennslustöð, sem hefur verið samþykkt í samræmi við 12. gr., eða á urðunarstað sem hefur verið samþykktur í samræmi við tilskipun 1999/31/EB,

c) það fara til vinnslu í vinnslustöð sem hefur verið samþykkt í samræmi við 17. gr.,

d) því umbreytt í tæknilegri stöð sem hefur verið samþykkt í samræmi við 18. gr.,

e) það notað sem hráefni í stöð til framleiðslu gæludýrafóðurs sem hefur verið samþykkt í samræmi við 18. gr.,

f) því umbreytt í lífgasstöð eða í myltingarstöð sem hefur verið samþykkt í samræmi við 15. gr.,

g) því umbreytt, ef um er að ræða eldhússúrgang sem um getur í 1. mgr. 1. gr., í lífgasstöð eða í myltingarstöð í samræmi við reglur, sem mælt er fyrir um samkvæmt málsmeðferðinni sem um getur í 2. mgr. 33. gr., eða, þar til slíkar reglur hafa verið samþykktar, í samræmi við innlend lög,

h) það verkað í síló, ef um er að ræða efni úr fiski, eða látið myltast í samræmi við reglur sem mælt er fyrir um samkvæmt málsmeðferðinni sem um getur í 2. mgr. 33. gr. eða

i) því fargað með öðrum aðferðum eða það notað á annan hátt í samræmi við reglur sem hefur verið mælt fyrir um í samræmi við málsmeðferðina sem um getur í 2. mgr. 33. gr., að höfðu samráði við viðeigandi vísindanefnd. Þær aðferðir eða sá háttur geta hvort heldur komið til viðbótar þeim aðferðum, sem kveðið er á um í a- til h-lið, eða komið í stað þeirra.

3. Millistigsmeðhöndlun eða -geymsla á efni í 3. flokki skal eingöngu fara fram í stöðvum fyrir milliefni í 3. flokki sem hafa verið samþykktar í samræmi við 10. gr.

7. gr.

### Söfnun, flutningur og geymsla

1. Aukaafurðum úr dýrum og unnum afurðum, að undanskildum eldhússúrgangi í 3. flokki, skal safnað og þær fluttar og greindar í samræmi við II. viðauka.

2. Í flutningum skal viðskiptaskjal eða, ef þess er krafist samkvæmt þessari reglugerð, heilbrigðisvottorð fylgja aukaafurðum úr dýrum og unnum afurðum. Viðskiptaskjal og heilbrigðisvottorð skulu uppfylla kröfurnar, sem eru tilgreindar í II. viðauka, og geymd í þann tíma sem tilgreindur er í sama viðauka. Þau skulu einkum hafa að geyma upplýsingar um magn og lýsingu á efninu og merkingu þess.

3. Aðildarríkin skulu tryggja að gerðar séu nægar ráðstafanir til að tryggja að söfnun og flutningur efnis í 1. og 2. flokki sé í samræmi við II. viðauka.

4. Í samræmi við 4. gr. tilskipunar ráðsins 75/442/EBE frá 15. júlí 1975 um úrgang<sup>(1)</sup> skulu aðildarríkin gera nauðsynlegar ráðstafanir til að tryggja að eldhússúrgangi í 3. flokki sé safnað, hann fluttur og honum fargað án þess að heilbrigði manna sé stofnað í hættu og án þess að skaða umhverfið.

5. Unnar afurðir skulu geymdar á geymslustöðvum sem hafa verið samþykktar í samræmi við 11. gr.

6. Aðildarríkjunum er þó heimilt að láta ákvæði þessarar greinar ekki ná til húsdýraáburðar sem er fluttur milli tveggja staða á sama býli eða milli býla og notenda í sama aðildarríki.

8. gr.

### Afgreiðsla aukaafurða úr dýrum og unninna afurða til annarra aðildarríkja

1. Aukaafurðir úr dýrum og unnar afurðir skulu því aðeins sendar til annarra aðildarríkja að þær uppfylli skilyrðin sem mælt er fyrir um í 2.–6. mgr.

2. Viðtökuaðildarríkin verða að hafa leyft viðtöku efnis úr 1. og 2. flokki, unninna afurða úr efni í 1. eða 2. flokki og unnins dýraprótons. Aðildarríkjunum er heimilt að binda leyfið því skilyrði að vinnsluáðferð 1 sé notuð áður en afgreiðsla fer fram.

3. Afurðum úr dýrum og unnum afurðum, sem um getur í 2. mgr.:

a) skal fylgja viðskiptaskjal eða, ef þess er krafist samkvæmt þessari reglugerð, heilbrigðisvottorð og

b) þær skulu fluttar beint á ákvörðunarstað sem verður að hafa hlotið samþykki í samræmi við þessa reglugerð.

(<sup>1</sup>) Stjtið. EB L 194, 25.7.1975, bls. 39. Tilskipuninni var síðast breytt með ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 96/350/EB (Stjtið. EB L 135, 6.6.1996, bls. 32).

4. Þegar aðildarríkin senda efni í 1. flokki, efni í 2. flokki, unnar afurðir úr efni í 1. eða 2. flokki og unnið dýraprótin til annarra aðildarríkja skal lögbært yfirvald á upprunastað tilkynna lögbæru yfirvaldi á viðtökustað um hverja sendingu með hjálp ANIMO-kerfisins eða á annan hátt sem gagnkvæmt samkomulag er um. Í tilkynningunni skulu koma fram þær upplýsingar sem eru tilgreindar í 2. lið 1. kafla II. viðauka.

5. Þegar lögbært yfirvald á viðtökustað sendingar fær tilkynningu um hana í samræmi við 4. mgr. skal það upplýsa lögbæra yfirvaldið á upprunastaðnum um komu sendingarinnar með hjálp ANIMO-kerfisins eða á annan hátt sem gagnkvæmt samkomulag er um.

6. Viðtökuaðildarríki skulu með reglulegu eftirliti tryggja að tilnefndar stöðvar á yfirráðasvæði þeirra noti sendingarnar eingöngu í leyfðum tilgangi og að þær haldi ítarlegar skrár sem staðfesta að farið sé að ákvæðum þessarar reglugerðar.

9. gr.

#### Skrár

1. Allir, sem senda, flytja eða taka við aukaafurðum úr dýrum, skulu halda skrá yfir sendingarnar. Í skránum skulu koma fram þær upplýsingar, sem eru tilgreindar í II. viðauka, og þær skulu geymdar í þann tíma sem tilgreindur er í sama viðauka.

2. Ákvæði þessarar greinar gilda þó ekki um húsdýraáburð sem er fluttur milli tveggja staða á sama býli eða milli býla og notenda á sama svæði í sama aðildarríki.

#### III. KAFLI

#### SAMÞYKKI FYRIR STÖÐVUM FYRIR MILLIEFNI, FYRIR GEYMSLUSTÖÐVUM, BRENNSLU- OG SAMBRENNSLUSTÖÐVUM, VINNSLUSTÖÐVUM FYRIR EFNI Í 1. OG 2. FLOKKI, VINNSLUSTÖÐVUM FYRIR LÍFFITUEFNI Í 2. OG 3. FLOKKI, LÍFGASSTÖÐVUM OG MYLTINGARSTÖÐVUM

10. gr.

#### Samþykki fyrir stöðvum fyrir milliefni

1. Stöðvar fyrir milliefni í 1., 2. og 3. flokki skulu verða sér úti um samþykki lögbærs yfirvalds.

2. Til að hljóta samþykki verða stöðvar fyrir milliefni í 1. og 2. flokki að:

- uppfylla kröfurnar í I. kafla III. viðauka,
- meðhöndla og geyma efni í 1. og 2. flokki í samræmi við B-hluta II. kafla III. viðauka,

c) sæta eigin eftirliti, sem kveðið er á um í 25. gr., og

d) vera undir eftirliti lögbæra yfirvaldsins í samræmi við 26. gr.

3. Til að hljóta samþykki verða stöðvar fyrir milliefni í 3. flokki að:

- uppfylla kröfurnar í I. kafla III. viðauka,
- meðhöndla og geyma efni í 3. flokki í samræmi við A-hluta II. kafla III. viðauka,

c) sæta eigin eftirliti, sem kveðið er á um í 25. gr., og

d) vera undir eftirliti lögbæra yfirvaldsins í samræmi við 26. gr.

11. gr.

#### Samþykki fyrir geymslustöðvar

1. Geymslustöðvar skulu verða sér úti um samþykki lögbærs yfirvalds.

2. Til að hljóta samþykki verða geymslustöðvar að:

- uppfylla kröfurnar í III. kafla III. viðauka og
- vera undir eftirliti lögbæra yfirvaldsins í samræmi við 26. gr.

12. gr.

#### Samþykki fyrir brennslu- og sambrennslustöðvar

1. Brennsla og sambrennsla unninna afurða skal fara fram í samræmi við ákvæði tilskipunar 2000/76/EB. Brennsla og sambrennsla aukaafurða úr dýrum skal annaðhvort fara fram í samræmi við ákvæði tilskipunar 2000/76/EB eða, ef sú tilskipun á ekki við, í samræmi við ákvæði þessarar reglugerðar. Brennslu- og sambrennslustöðvar skulu samþykktar samkvæmt ákvæðum þeirrar tilskipunar eða í samræmi við 2. eða 3. mgr.

2. Afkastamikil brennslu- eða sambrennslustöð, sem fellur ekki undir ákvæði tilskipunar 2000/76/EB, hlýtur því aðeins samþykki lögbærs yfirvalds til þess að annast förgun aukaafurða úr dýrum að hún uppfylli:

- almennu skilyrðin sem mælt er fyrir um í I. kafla IV. viðauka,
- rekstrarskilyrðin sem mælt er fyrir um í II. kafla IV. viðauka,

- c) kröfurnar sem mælt er fyrir um í III. kafla IV. viðauka og varða losun skólps,
- d) kröfurnar sem mælt er fyrir um í IV. kafla IV. viðauka og varða leifar,
- e) kröfurnar um hitamælingar, sem mælt er fyrir um í V. kafla IV. viðauka, og
- f) skilyrðin sem mælt er fyrir um í VI. kafla IV. viðauka og varða óeðlilegan rekstur.

3. Afkastalítil brennslu- eða sambrennslustöð, sem fellur ekki undir ákvæði tilskipunar 2000/76/EB, hlýtur því aðeins samþykki lögbærs yfirvalds til þess að annast förgun aukaafurða úr dýrum að hún:

- a) sé eingöngu notuð til að farga dauðum gæludýrum og/eða efni í 2. og 3. flokki,
- b) sé, ef hún er staðsett á bújörð, eingöngu notuð til að farga efni sem fellur til á þeirri bújörð,
- c) uppfylli almennu skilyrðin sem mælt er fyrir um í I. kafla IV. viðauka,
- d) uppfylli viðeigandi rekstrarskilyrði sem mælt er fyrir um í II. kafla IV. viðauka,
- e) uppfylli kröfurnar sem mælt er fyrir um í IV. kafla IV. viðauka og varða leifar,
- f) uppfylli viðeigandi kröfur um hitamælingar, sem mælt er fyrir um í V. kafla IV. viðauka, og
- g) uppfylli skilyrðin sem mælt er fyrir um í VI. kafla IV. viðauka og varða óeðlilegan rekstur.

4. Samþykki skal þegar í stað ógilt ef skilyrðin fyrir veitingu þess eru ekki lengur uppfyllt.

5. Í ljósi framfara á sviði vísindalegrar þekkingar má breyta kröfunum í 2. og 3. mgr. í samræmi við málsmeðferðina sem um getur í 2. mgr. 33. gr., að höfðu samráði við viðeigandi vísindanefnd.

*13. gr.*

#### **Samþykki fyrir vinnslustöðvar fyrir efni í 1. og 2. flokki**

1. Vinnslustöðvar fyrir efni í 1. og 2. flokki skulu verða sér úti um samþykki lögbærs yfirvalds.

2. Til að hljóta samþykki verða vinnslustöðvar fyrir efni í 1. og 2. flokki að:

- a) uppfylla kröfurnar í I. kafla V. viðauka,
- b) meðhöndla, vinna og geyma efni í 1. og 2. flokki í samræmi við II. kafla V. viðauka og I. kafla VI. viðauka,
- c) hljóta fullgildingu lögbærs yfirvalds í samræmi við V. kafla V. viðauka,
- d) sæta eigin eftirliti sem kveðið er á um í 25. gr.,
- e) vera undir eftirliti lögbæra yfirvaldsins í samræmi við 26. gr. og

f) tryggja að afurðirnar fullnægi, að lokinni vinnslu, kröfunum í I. kafla VI. viðauka.

3. Samþykki skal þegar í stað ógilt ef skilyrðin fyrir veitingu þess eru ekki lengur uppfyllt.

*14. gr.*

#### **Samþykki fyrir vinnslustöðvar fyrir líffituefni í 2. og 3. flokki**

1. Stöðvar fyrir líffituefni skulu verða sér úti um samþykki lögbærs yfirvalds.

2. Til að hljóta samþykki verða stöðvar fyrir líffituefni í 2. flokki að:

- a) vinna brædda fitu úr efni í 2. flokki í samræmi við staðlana sem mælt er fyrir um í III. kafla VI. viðauka,
- b) innleiða og beita aðferðum við vöktun og eftirlit með mikilvægum stýristöðum sem byggjast á þeirri vinnsluáferð sem notuð er,
- c) halda skrá yfir upplýsingarnar, sem aflað er samkvæmt b-lið, þannig að leggja megi þær fyrir lögbæra yfirvaldið og
- d) vera undir eftirliti lögbæra yfirvaldsins í samræmi við 26. gr.

3. Til að hljóta samþykki verða stöðvar fyrir líffituefni í 3. flokki að vinna brædda fitu, sem er eingöngu úr efni í 3. flokki, og uppfylla viðeigandi kröfur sem um getur í 2. mgr.

4. Samþykki skal þegar í stað ógilt ef skilyrðin fyrir því eru ekki lengur uppfyllt.

15. gr.

**Samþykki fyrir lífgasstöðvar og myltingarstöðvar**

1. Lífgas- og myltingarstöðvar skulu verða sér úti um samþykki lögbærs yfirvalds.
2. Til að hljóta samþykki verða lífgas- og myltingarstöðvar að:
  - a) uppfylla kröfurnar í A-hluta II. kafla VI. viðauka,
  - b) meðhöndla og umbreyta aukaafurðum úr dýrum í samræmi við B- og C-hluta II. kafla VI. viðauka,
  - c) vera undir eftirliti lögbæra yfirvaldsins í samræmi við 26. gr.,
  - d) innleiða og beita aðferðum við vöktun og eftirlit með mikilvægum stýristöðum og
  - e) tryggja að leifar meltunar og myltingar, eftir því sem við á, samrýmist örverufræðilegum kröfum sem mælt er fyrir um í D-hluta II. kafla VI. viðauka.
3. Samþykki skal þegar í stað ógilt ef skilyrðin fyrir því eru ekki lengur uppfyllt.

## IV. KAFLI

**SETNING Á MARKAÐ OG NOTKUN UNNINS DÝRAPRÓTÍNS  
OG ANNARRA UNNINNA AFURÐA, SEM NOTA MÁ SEM  
FÓÐUREFNI, GÆLUDÝRAFÓÐUR, NAGBEIN OG  
TÆKNILEGAR VÖRUR, OG SAMÞYKKI FYRIR  
TILHEYRANDI STÖÐVUM**

16. gr.

**Almenn ákvæði um heilbrigði dýra**

1. Aðildarríkin skulu gera allar nauðsynlegar ráðstafanir til að tryggja að aukaafurðir úr dýrum og afurðir sem fást úr þeim, sem um getur í VII. og VIII. viðauka, verði ekki sendar frá neinni bújörð, sem er á svæði sem sætir takmörkunum vegna uppkomu sjúkdóms sem getur lagst á þá tegund sem afurðin er unnin úr, eða frá neinni stöð eða svæði, þar sem flutningur eða viðskipti geta skapað hættu að því er varðar heilbrigðisástand dýra í aðildarríkjunum, eða frá svæðum í aðildarríkjunum, nema afurðirnar hafi verið meðhöndlaðar í samræmi við ákvæði þessarar reglugerðar.

2. Ráðstafanirnar, sem um getur í 1. mgr., skulu tryggja að afurðirnar séu úr dýrum sem:
  - a) eru frá bújörð, yfirráðasvæði eða hluta yfirráðasvæðis eða, ef um er að ræða afurðir eldis í sjó eða vatni, frá eldisstöð, svæði eða hluta svæðis sem sætir ekki takmörkunum, sem tengjast dýraheilbrigði og gilda um dýrin og viðkomandi afurðir, og er þar einkum um að ræða takmarkanir vegna ráðstafana um sjúkdómavarnir, sem kveðið er á um í löggjöf Bandalagsins, eða takmarkanir með skírskotun til alvarlegra smitsjúkdóma sem eru tilgreindir í tilskipun ráðsins 92/119/EBE frá 17. desember 1992 um almennar ráðstafanir Bandalagsins vegna eftirlits með tilteknum dýrasjúkdómum og sérstakar ráðstafanir í tengslum við blöðru-veiki í svinum <sup>(1)</sup>,
  - b) var ekki slátrað í stöð meðan þar voru dýr sem voru haldin, eða sem grunur leikur á að hafi verið haldin, einum þeirra sjúkdóma sem falla undir reglurnar í a-lið.

3. Með fyrirvara um samræmi við ráðstafanir um sjúkdómavarnir, sem um getur í a-lið 2. mgr., skal heimila að setja á markað aukaafurðir úr dýrum og afurðir sem fást úr þeim, sem um getur í VII. og VIII. viðauka, sem eru frá yfirráðasvæði eða hluta yfirráðasvæðis sem sætir takmörkunum, tengdum dýraheilbrigði, en eru ekki sýkt eða ekki leikur grunur á um sýkingu, að því tilskildu, eftir því sem við á, að afurðirnar:
  - a) hafi verið framleiddar, meðhöndlaðar, fluttar og geymdar aðskildar frá afurðum, sem uppfylla öll skilyrði um dýraheilbrigði, eða á öðrum tíma en þær,
  - b) hafi hlotið meðhöndlun sem nægir til að uppræta, í samræmi við ákvæði þessarar reglugerðar, viðkomandi dýraheilbrigðisvanda í stöð sem hefur hlotið samþykki til slíkrar meðhöndlunar af hálfu þess aðildarríkis þar sem dýraheilbrigðisvandinn kom upp,
  - c) hafi verið sanngreindar réttan hátt,
  - d) uppfylli kröfurnar, sem mælt er fyrir um í VII. og VIII. viðauka, eða séu í samræmi við nákvæmar reglur sem mæla á fyrir um í samræmi við málsmeðferðina sem um getur í 2. mgr. 33. gr.

Með ákvörðunum, sem eru samþykktar í samræmi við málsmeðferðina sem um getur í 2. mgr. 33. gr., má við sérstakar aðstæður mæla fyrir um skilyrði, önnur en þau sem um getur í fyrstu undirgrein. Í þessum ákvörðunum skal hafa hliðsjón af öllum ráðstöfunum, sem varða dýrin eða prófanir sem þau eiga að gangast undir, og sérstökum sjúkdómseinkennum í viðkomandi tegund og tilgreina allar ráðstafanir sem nauðsynlegt er að gera til að tryggja heilbrigði dýra í Bandalaginu.

<sup>(1)</sup> Stjtið. EB L 62, 15.3.1993, bls. 69. Tilskipuninni var síðast breytt með aðildarlögunum frá 1994.

17. gr.

**Samþykki fyrir vinnslustöðvar fyrir efni í 3. flokki**

1. Vinnslustöðvar fyrir efni í 3. flokki skulu verða sér úti um samþykki lögbærs yfirvalds.
2. Til að hljóta samþykki verða vinnslustöðvar fyrir efni í 3. flokki að:
  - a) uppfylla kröfurnar í I. kafla V. viðauka og I. kafla VII. viðauka,
  - b) meðhöndla eingöngu, vinna og geyma efni í 3. flokki í samræmi við II. kafla V. viðauka og VII. viðauka,
  - c) hljóta fullgildingu lögbærs yfirvalds í samræmi við V. kafla V. viðauka,
  - d) sæta eigin eftirliti sem kveðið er á um í 25. gr.,
  - e) vera undir eftirliti lögbæra yfirvaldsins í samræmi við 26. gr. og
  - f) tryggja að afurðirnar fullnægi, að lokinni vinnslu, kröfunum í I. kafla VII. viðauka.
3. Samþykki skal þegar í stað ógilt ef skilyrðin fyrir því eru ekki lengur uppfyllt.

18. gr.

**Samþykki fyrir stöðvum til framleiðslu gæludýrafóðurs og fyrir tæknilegar stöðvar**

1. Stöðvar til framleiðslu gæludýrafóðurs og tæknilegar stöðvar skulu verða sér úti um samþykki lögbærs yfirvalds.
2. Til að hljóta samþykki verða stöðvar til framleiðslu gæludýrafóðurs og tæknilegar stöðvar að:
  - a) skuldbinda sig, í ljósi sérkrafanna sem mælt er fyrir um í VIII. viðauka og varða afurðirnar sem stöðvarnar framleiða, til að:
    - i) uppfylla sérkröfurnar um framleiðslu sem eru settar fram í þessari reglugerð,
    - ii) innleiða aðferðir við vöktun og eftirlit með mikilvægum stýristöðum og beita þeim á grundvelli þeirrar vinnsluaðferðar sem notuð er,
    - iii) taka sýni, eftir því um hvaða afurð er að ræða, til greiningar á rannsóknarstofu, sem hefur hlotið viðurkenningu lögbæra yfirvaldsins, í því skyni að kanna hvort farið er að þeim kröfum sem settar eru með þessari reglugerð,

iv) halda skrá yfir upplýsingarnar sem aflað er samkvæmt ii- og iii-lið þannig að leggja megi þær fyrir lögbæra yfirvaldið. Halda skal niðurstöðum úr eftirliti og prófunum til hagna í a.m.k. tvö ár,

v) upplýsa lögbæra yfirvaldið um það ef niðurstöður rannsóknar á rannsóknarstofu, sem um getur í iii-lið, eða aðrar upplýsingar, sem liggja fyrir, staðfesta að um sé að ræða alvarlega hættu sem steðjar að lýðheilsu eða heilbrigði dýra og

b) vera undir eftirliti lögbæra yfirvaldsins í samræmi við 26. gr.

3. Samþykki skal þegar í stað ógilt ef skilyrðin fyrir því eru ekki lengur uppfyllt.

19. gr.

**Setning á markað og útflutningur unnins dýraprótns og annarra unninna afurða sem nota má sem fóðurefni**

Aðildarríkin skulu tryggja að unnin dýraprótn og aðrar unnar afurðir, sem nota má sem fóðurefni, séu því aðeins settar á markað eða fluttar út að þær:

a) hafi verið framleiddar í vinnslustöð fyrir efni í 3. flokki sem hefur verið samþykkt og er undir eftirliti í samræmi við 17. gr.,

b) hafi eingöngu verið framleiddar úr efni í 3. flokki eins og tilgreint er í VII. viðauka,

c) hafi verið meðhöndlaðar, unnar, geymdar og fluttar í samræmi við ákvæði VII. viðauka og á þann hátt að samrýmist ákvæðum 22. gr. og

d) uppfylli sérkröfurnar sem mælt er fyrir um í VII. viðauka.

20. gr.

**Setning á markað og útflutningur gæludýrafóðurs, nagbeina og tæknilegra afurða**

1. Aðildarríkin skulu tryggja að gæludýrafóður, nagbein, tæknilegar afurðir, aðrar en þær sem um getur í 2. og 3. mgr., og þær aukaafurðir úr dýrum, sem um getur í VIII. viðauka, séu því aðeins settar á markað eða fluttar út að þær:

a) uppfylli annaðhvort:

- i) sérkröfurnar, sem mælt er fyrir um í VIII. viðauka, eða
- ii) sérkröfurnar, sem mælt er fyrir um í viðkomandi kafla VII. viðauka, ef nota má afurð bæði sem tæknilega afurð og fódurefni og engar sérkröfur eru í VIII. viðauka og

b) séu frá stöðvum, sem hafa hlotið samþykki og eru undir eftirliti í samræmi við 18. gr., eða frá öðrum vinnslustöðvum, sem hafa hlotið samþykki í samræmi við löggjöf Bandalagsins um dýralækningar, þegar um er að ræða aukaafurðir úr dýrum sem um getur í VIII. viðauka.

2. Aðildarríkin skulu tryggja að lífrænn áburður og jarðvegsbætir, sem eru framleiddir úr unnum afurðum, aðrar en þær tegundir sem eru framleiddar úr húsdýraáburði og innihaldi úr meltingarvegi, séu því aðeins settir á markað eða fluttir út að þeir uppfylli kröfur, ef um þær er að ræða, sem mælt er fyrir um í samræmi við málsmeðferðina sem um getur í 2. mgr. 33. gr., að höfðu samráði við viðeigandi vísindanefnd.

3. Aðildarríkin skulu tryggja að fituafleiður, sem eru framleiddar úr efni í 2. flokki, séu því aðeins settar á markað eða fluttar út að þær:

- a) hafi verið framleiddar í líffítuefnastöð fyrir efni í 2. flokki, sem hefur verið samþykkt í samræmi við 14. gr., úr bræddri fitu sem féll til við vinnslu efnis í 2. flokki í vinnslustöð fyrir efni í 2. flokki, sem hefur verið samþykkt í samræmi við 13. gr., þar sem notuð var einhver af vinnsluáðferðum 1 til 5,
- b) hafi verið meðhöndlaðar, unnar, geymdar og fluttar í samræmi við VI. viðauka og
- c) uppfylli allar sérkröfurnar sem mælt er fyrir um í VIII. viðauka.

21. gr.

#### Verndarráðstafanir

Ákvæði 10. gr. tilskipunar 90/425/EBE gilda um afurðirnar sem falla undir VII. og VIII. viðauka þessarar reglugerðar.

22. gr.

#### Takmarkanir á notkun

1. Bannað er að nota aukaafurðir úr dýrum og unnar afurðir í eftirfarandi tilvikum:

- a) fóðrun dýrategundar á unnu dýraprótni sem er unnið úr skrokkum eða hlutum skrokka dýra af sömu tegund,
- b) fóðrun alidýra, annarra en loðdýra, með eldhússúrgangi eða fódurefni, sem inniheldur eldhússúrgang eða er unnið úr honum, og

c) notkun lífræns áburðar eða jarðvegsbætis, annars en húsdýraáburðar, á beitiland.

2. Reglur um beitingu ákvæða þessarar greinar, þ.m.t. reglur um eftirlitsráðstafanir, skulu samþykktar í samræmi við málsmeðferðina sem um getur í 2. mgr. 33. gr. Með sömu málsmeðferð má veita undanþágur frá a-lið 1. mgr. í tengslum við fisk og loðdýr, að höfðu samráði við viðkomandi vísindanefnd.

V. KAFLI

#### UNDANÞÁGUR

23. gr.

#### Undanþágur sem varða notkun aukaafurða úr dýrum

1. Aðildarríkin geta, undir eftirliti lögbærra yfirvalda, leyft eftirfarandi:

- a) notkun aukaafurða úr dýrum í tengslum við greiningu, menntun og rannsóknir og
  - b) notkun aukaafurða úr dýrum í tengslum við uppstoppun í tæknilegum stöðvum sem hafa hlotið til þess samþykki í samræmi við 18. gr.
2. a) Aðildarríkin geta einnig leyft notkun aukaafurða úr dýrum, sem eru tilgreindar í b-lið, til að fóðra dýrin, sem eru tilgreind í c-lið, undir eftirliti lögbærra yfirvalda og í samræmi við reglurnar sem mælt er fyrir um í IX. viðauka.
- b) Aukaafurðirnar, sem um getur í a-lið, eru:
- i) efni í 2. flokki, að því tilskildu að það sé ekki úr dýrum, sem voru felld eða drápast vegna uppkomu sjúkdóms, sem getur borist í menn eða önnur dýr, eða vegna gruns um slíkan sjúkdóm og
  - ii) efni í 3. flokki, sem um getur í a- til j-liðum 1. mgr. 6. gr., og, með fyrirvara um ákvæði 22. gr., l-lið 1. mgr. 6. gr.

c) Dýrin, sem um getur í a-lið eru:

- i) dýr í dýragörðum,
- ii) dýr í fjölleikahúsum,
- iii) skriðdýr og ránfuglar sem eru hvorki úr dýragörðum né fjölleikahúsum,
- iv) loðdýr,
- v) villt dýr, enda sé kjötið af þeim ekki notað til manneldis,

vi) hundar frá viðurkenndum hundaræktarstöðvum eða hópar veiðihunda og

vii) maðkar í beitu.

d) Auk þess geta aðildarríkin leyft, undir eftirliti lögbærra yfirvalda, notkun efnis í 1. flokki, sem um getur í ii-lið b-liðar 1. mgr. 4. gr., til að fódra tegundir hræfugla, sem eru í útrýmingarhættu eða njóta verndar, í samræmi við reglur, sem mælt er fyrir um samkvæmt málsmeðferðinni sem um getur í 2. mgr. 33. gr., að höfðu samráði við Matvælaöryggisstofnun Evrópu.

3. Aðildarríkin skulu tilkynna framkvæmdastjórninni um:

a) það ef þau færa sér í nyt undanþágurnar sem um getur í 2. mgr. og

b) þær eftirlitsráðstafanir sem þau gera til að tryggja að viðkomandi aukaafurðir úr dýrum séu eingöngu notaðar í leyfilegum tilgangi.

4. Öll aðildarríki skulu taka saman skrá yfir notendur og söfnunarstöðvar sem hafa verið leyfðar og skráðar á yfirráðasvæði þeirra skv. iv-, vi- og vii-lið c-liðar 2. mgr. Allir notendur og söfnunarstöðvar skulu fá úthlutað opinberu númeri vegna eftirlits og unnt skal vera að rekja uppruna viðkomandi afurða.

Lögbæra yfirvaldið skal hafa eftirlit með athafnasvæði notenda og söfnunarstöðva, sem um getur í undirgreininni hér að framan, og hafa ávallt frjálstan aðgang að öllum hlutum slíkra athafnasvæða til að ganga úr skugga um að farið sé að kröfunum sem um getur í 2. mgr.

Ef slíkt eftirlit leiðir í ljós að kröfurnar hafi ekki verið uppfylltar skal lögbæra yfirvaldið grípa til viðeigandi aðgerða.

5. Samþykka má nákvæmar reglur um eftirlitsráðstafanir í samræmi við málsmeðferðina sem um getur í 2. mgr. 33. gr.

24. gr.

#### Undanþágur sem varða förgun aukaafurða úr dýrum

1. Ef nauðsyn krefur getur lögbært yfirvald úrskurðað að:

a) dauðum gæludýrum megi farga beint sem úrgangi með því að grafa þau,

b) eftirfarandi aukaafurðum úr dýrum, sem eru upprunnin á fjarlægum svæðum, megi farga sem úrgangi með því að brenna þær eða grafa á staðnum:

i) efni í 1. flokki sem um getur í ii-lið b-liðar í 1. mgr. 4. gr.,

ii) efni í 2. flokki og

iii) efni í 3. flokki og

c) aukaafurðum úr dýrum megi farga sem úrgangi með brennslu eða greftri á staðnum ef sjúkdómur, sem tilgreindur er í skrá A frá Alþjóðadýraheilbrigðisstofnuninni, brýst út og lögbært yfirvald hefur hafnað flutningi til næstu brennslu- eða vinnslustöðvar vegna hættu á að auka með því heilbrigðisvandann eða vegna þess að afkastageta slíkra stöðva verður ónóg vegna víðtæks faraldurs hjá dýrum.

2. Ekki er heimilt að veita neina undanþágu að því er varðar efni í 1. flokki sem um getur í i-lið a-liðar í 1. mgr. 4. gr.

3. Ef um er að ræða efni í 1. flokki, sem um getur í ii-lið b-liðar í 1. mgr. 4. gr., má, í samræmi við b- eða c-lið 1. mgr., því aðeins brenna það eða grafa að lögbært yfirvald hafi veitt leyfi til þess og hafi eftirlit með þeirri aðferð, sem er beitt, og sé þess fullvisst að hún eyði allri hættu á yfirfærslu smitandi heilahrömunarsjúkdóma.

4. Aðildarríkin skulu tilkynna framkvæmdastjórninni um:

a) hvernig þau nýta þá kosti, sem kveðið er á um í b-lið 1. mgr., með tilliti til efnis í 1. og 2. flokki og

b) svæði, sem þau flokka sem fjarlæg svæði að því er varðar beitingu b-liðar 1. mgr., og rökin fyrir þeirri flokkun.

5. Lögbært yfirvald skal gera nauðsynlegar ráðstafanir:

a) til að tryggja að brennsla eða gröftur aukaafurða úr dýrum skapi ekki hættu fyrir lýðheilsu eða heilbrigði dýra og

b) til að koma í veg fyrir að aukaafurðir úr dýrum séu skildar eftir í hirðuleysi eða þeim sé fleygt eða fargað án eftirlits.

6. Heimilt er að mæla fyrir um nákvæma framkvæmd ákvæða þessarar greinar samkvæmt málsmeðferðinni í 2. mgr. 33. gr.

#### VI. KAFLI

#### EFTIRLIT OG SKOÐANIR

25. gr.

#### Eigið eftirlit stöðva

1. Rekstraraðilar og eigendur stöðva fyrir milliefni eða vinnslustöð eða fulltrúar þeirra skulu samþykka allar ráðstafanir sem eru nauðsynlegar til að fara að kröfum þessarar reglugerðar. Þeir skulu koma á lagginnar fastri málsmeðferð, sem er þróuð í samræmi við meginreglurnar um greiningu á hættu og mikilvæga stýristaði (HACCP), og beita henni og viðhalda. Þeir skulu einkum:

- a) tilgreina og hafa eftirlit með mikilvægum stýristöðum í stöðvunum,
- b) innleiða og beita aðferðum sem taka til vöktunar og eftirlits með mikilvægum stýristöðum af þessu tagi,
- c) taka, ef um er að ræða vinnslustöðvar, dæmigerð sýni til að ganga úr skugga um:

- i) að hver unnin framleiðslulota samrýmist kröfunum, sem gerðar eru til afurðanna og settar eru með þessari reglugerð, og
- ii) að virt séu leyfileg hámarksgildi fyrir eðlisefnafræðilegar leifar sem mælt er fyrir um í löggjöf Bandalagsins,

- d) skrá niðurstöður úr eftirliti og prófunum, sem um getur í b- og c-lið, og halda þeim til haga í a.m.k. tvö ár þannig að leggja meg þær fyrir lögbær yfirvöld,
- e) innleiða kerfi til að tryggja rekjanleika hvernar afgreiddrar framleiðslulotu.

2. Ef niðurstöður prófunar á sýnum, sem eru tekin skv. c-lið 1. mgr., samrýmast ekki ákvæðum þessarar reglugerðar verður rekstraraðili vinnslustöðvarinnar vinnslustöðina að:

- a) tilkynna lögbæru yfirvaldi þegar í stað nákvæmlega um eðli sýnisins og framleiðslulotunnar sem það var tekið úr,
- b) tilgreina orsakirnar sem valda því að þeim er ekki fylgt,
- c) endurvinna eða farga menguðu framleiðslulotunni undir eftirliti lögbæra yfirvaldsins,
- d) tryggja að ekkert efni, sem grunur leikur á að sé mengað eða vitað er að svo sé, sé flutt frá stöðinni áður en það er endurunnið undir eftirliti lögbæra yfirvaldsins og að sýni séu tekin á ný úr því til að ganga úr skugga um samræmi við kröfurnar, sem mælt er fyrir um í þessari reglugerð, nema það sé sent til förgunar,
- e) taka og prófa sýni tíðar úr framleiðslunni,
- f) rannsaka skrár yfir aukaafurðir úr dýrum, sem tengjast sýninu úr fullunni afurðinni, og

- g) innleiða viðeigandi aðferðir til afmengunar og hreinsunar innan stöðvarinnar.

3. Heimilt er að mæla fyrir um nákvæma framkvæmd ákvæða þessarar greinar, þ.m.t. reglur um tíðni eftirlits og tilvísunaraðferðir fyrir örverufræðilegar greiningar, samkvæmt málsmeðferðinni í 2. mgr. 33. gr.

26. gr.

### Opinbert eftirlit og skrár yfir samþykktar stöðvar

1. Lögbært yfirvald skal með reglulegu millibili láta fara fram skoðanir í stöðvum, sem hafa verið samþykktar í samræmi við þessar reglugerð, og hafa reglubundið eftirlit með þeim. Skoðanir og eftirlit með vinnslustöðvum skulu eiga sér stað í samræmi við IV. kafla V. viðauka.

2. Tíðni skoðana og eftirlits skal ráðast af stærð stöðvarinnar, tegundum afurða, sem eru framleiddar, og áhættumati og ábyrgðum sem eru boðnar í samræmi við meginreglurnar um greiningu á hættu og mikilvæga stýristaði (GáHMSS).

3. Ef skoðun, sem lögbært yfirvald framkvæmir, leiðir í ljós að ein eða fleiri kröfur í þessari reglugerð eru ekki uppfylltar skal lögbæra yfirvaldið grípa til viðeigandi aðgerða.

4. Hvert aðildarríki skal taka saman skrá yfir stöðvar sem eru á yfirráðasvæði þess og hafa verið samþykktar í samræmi við þessa reglugerð. Það úthlutar hverri stöð opinberu númeri sem auðkennir stöðina að því er varðar tegund þeirrar starfsemi sem fer fram þar. Aðildarríkið skal senda afrit af skránni og uppfærðar útgáfur hennar til framkvæmdastjórnarinnar og hinna aðildarríkjanna.

5. Heimilt er að mæla fyrir um nákvæma framkvæmd ákvæða þessarar greinar, þ.m.t. reglur um tíðni eftirlits og tilvísunaraðferðir fyrir örverufræðilegar greiningar, samkvæmt málsmeðferðinni í 2. mgr. 33. gr.

VII. KAFLI

### EFTIRLIT BANDALAGSINS

27. gr.

### Eftirlit Bandalagsins í aðildarríkjunum

1. Sérfræðingar frá framkvæmdastjórninni geta, ef það er nauðsynlegt fyrir samræmda beitingu þessarar reglugerðar, annast eftirlit á vettvangi í samstarfi við lögbær yfirvöld aðildarríkjanna. Aðildarríki skal veita sérfræðingunum alla aðstoð sem þeim er nauðsynleg til að inna af hendi skyldur sínar vegna eftirlits sem fram fer á yfirráðasvæði þess. Framkvæmdastjórnin skal gera lögbæru yfirvaldi grein fyrir niðurstöðum úr eftirlitinu.

2. Mæla skal fyrir um reglur um framkvæmd ákvæða þessarar greinar, einkum um fyrirkomulag á samstarfi við innlend yfirvöld, í samræmi við málsmeðferðina sem um getur í 2. mgr. 33. gr.

#### VIII. KAFLI

### ÁKVÆÐI SEM GILDA UM INNFLUTNING OG UMFLUTNING TILTEKINNA AUKAAFURÐA ÚR DÝRUM OG AFURÐA SEM FÁST ÚR ÞEIM

28. gr.

#### Almenn ákvæði

Ákvæðin, sem gilda um innflutning afurða, sem um getur í VII. og VIII. viðauka, frá löndum utan Bandalagsins skulu hvorki vera hagstæðari né óhagstæðari en þau sem gilda um framleiðslu og setningu þessara afurða á markað í Bandalaginu.

Innflutningur frá þriðju löndum á gæludýrafóðri og hráefni til framleiðslu þess, sem er unnið úr dýrum sem hafa verið meðhöndluð með tilteknum efnum sem eru bönnuð í samræmi við tilskipun 96/22/EB, skal þó leyfður að því tilskildu að hráefni af þessu tagi beri varanlega merkingu og með sérstökum skilyrðum sem mælt er fyrir um samkvæmt málsmeðferðinni sem um getur í 2. mgr. 33. gr.

29. gr.

#### Bann og samræmi við reglur Bandalagsins

1. Innflutningur og umflutningur aukaafurða úr dýrum og unninna afurða skal bannaður nema hann sé í samræmi við ákvæði þessarar reglugerðar.

2. Innflutningur til Bandalagsins á afurðum, sem um getur í VII. og VIII. viðauka, og umflutningur þeirra í Bandalaginu er því aðeins leyfður að afurðirnar uppfylli kröfur sem eru settar fram í 3. til 6. mgr.

3. Afurðirnar, sem um getur í VII. og VIII. viðauka, skulu, ef ekki er kveðið á um annað í þessum viðaukum, vera frá þriðja landi eða hlutum þriðju landa sem skulu vera í skrá sem tekin skal saman og uppfærð í samræmi við málsmeðferðina sem um getur í 2. mgr. 33. gr.

Heimilt er að sameina skrána öðrum skráum sem eru teknar saman með lýðheilsu og heilbrigði dýra í huga. Þegar skráin er tekin saman skal taka sérstakt tillit til:

- löggjafar þriðja landsins,
- þess hvernig skipulagi lögbærs yfirvalds og skoðunarþjónustu þess í þriðja landinu er háttað, valdheimilda þessarar

þjónustu, eftirlits með henni og heimildar hennar til að hafa skilvirkt eftirlit með framkvæmd ákvæða löggjafarinnar,

c) raunverulegra heilbrigðisskilyrða við framleiðslu, fullvinnslu, meðhöndlun, geymslu og afgreiðslu afurða úr dýraríkinu sem eru ætlaðar fyrir Bandalagið,

d) þeirra trygginga sem þriðja landið getur veitt fyrir samræmi við viðkomandi heilbrigðisskilyrði,

e) reynslunnar af setningu afurðarinnar frá þriðja landinu á markað, og niðurstaðna úr innflutningseftirliti sem farið hefur fram,

f) niðurstaðna úr skoðunum Bandalagsins í þriðja landinu,

g) heilbrigðisástands búfjár, annarra húsdýra og villtra lífvera í þriðja landinu, einkum með tilliti til framandi dýrasjúkdóma og almenns heilbrigðisástands í landinu sem gæti stofnað lýðheilsu og heilbrigði dýra í Bandalaginu í hættu,

h) þess hve reglubundið og hratt þriðja landið veitir upplýsingar um smitandi dýrasjúkdóma á yfirráðasvæði sínu, einkum sjúkdómana sem eru tilgreindir í skráum A og B frá Alþjóðadýraheilbrigðisstofnuninni, eða, að því er varðar sjúkdóma eldisdýra í sjó og vatni, tilkynningarskylda sjúkdóma í alþjóðaheilbrigðisreglum Alþjóðadýraheilbrigðisstofnunarinnar fyrir eldisdýr,

i) gildandi reglna um forvarnir og varnir gegn smitandi dýrasjúkdómum í þriðja landinu og beitingu þeirra, þ.m.t. reglur um innflutning frá öðrum löndum.

4. Afurðir, sem um getur í VII. og VIII. viðauka, að undanskildum tæknilegum vörum, verða að vera frá stöðvum sem eru á skrá Bandalagsins, sem er tekin saman samkvæmt málsmeðferðinni sem um getur í 2. mgr. 33. gr., á grundvelli orðsendingar frá lögbærum yfirvöldum þriðja landsins til framkvæmdastjórnarinnar þar sem lýst er yfir því að stöðin uppfylli kröfur Bandalagsins og sé undir eftirliti opinberrar skoðunarþjónustu í þriðja landinu.

Samþykktum skráum skal breytt sem hér segir:

a) framkvæmdastjórnin skal upplýsa aðildarríkin um breytingar, sem þriðja land gerir tillögur um og varða skrárnar yfir stöðvar, innan fimm virkra daga frá því að tekið var við breytingartillögnum,

b) aðildarríkin fá sjö virka daga til að senda skriflegar athugasemdir til framkvæmdastjórnarinnar eftir að þau fá í hendur upplýsingar um breytingarnar á skránum yfir stöðvar sem um getur í a-lið,

c) ef eitt eða fleiri aðildarríki senda skriflegar athugasemdir skal framkvæmdastjórnin láta aðildarríkin vita af því innan fimm virkra daga og setja málið á dagskrá næsta fundar fastanefndar um ferli matvæla og dýraheilbrigði svo að unnt sé að taka ákvörðun samkvæmt málsmeðferðinni sem um getur í 2. mgr. 33. gr.,

d) ef framkvæmdastjórnin fær engar athugasemdir frá aðildarríkjunum innan þeirra tímamarka sem um getur í b-lið skal líta svo á að aðildarríkin hafi samþykkt breytingarnar á skránni. Framkvæmdastjórnin skal láta aðildarríkin vita af þessu innan fimm virkra daga og innflutningur skal leyfður frá slíkum stöðvum fimm virkum dögum eftir að aðildarríkin hafa tekið við þessum upplýsingum.

5. Tæknilegar vörur, sem um getur í VIII. viðauka, verða að vera frá stöðvum sem lögbær yfirvöld þriðju landanna hafa samþykkt og skráð.

6. Ef ekki er kveðið á um annað í VII. og VIII. viðauka verður heilbrigðisvottorð, sem svarar til fyrirmyndarinnar sem mælt er fyrir um í X. viðauka og vottar að afurðirnar fullnægi þeim skilyrðum sem um getur í þessum viðaukum og séu frá stöðvum sem tryggja að þessum skilyrðum sé fullnægt, að fylgja sendingum afurða sem um getur í þessum viðaukum.

7. Aðildarríkin geta viðhaldið því eftirliti, sem kveðið er á um í tilskipun 97/78/EB, og þeim vottorðum, sem kveðið er á um í gildandi, innlendum ákvæðum, þar til skráin, sem kveðið er á um í 4. mgr., hefur verið tekin saman og fyrirmyndin að vottorðunum, sem um getur í 6. mgr., hefur verið samþykkt.

30. gr.

### Jafngildi

1. Í samræmi við málsmeðferðina, sem um getur í 2. mgr. 33. gr., er heimilt að taka ákvörðun þar sem er viðurkennt að heilbrigðisráðstafanir, sem þriðja land, hópur þriðju landa eða svæði þriðja lands beitir að því er varðar framleiðslu, fullvinnslu, meðhöndlun, geymslu og flutning afurða úr einum eða fleiri flokkum, sem um getur í VII. og VIII. viðauka, veiti ábyrgðir sem eru jafngildar þeim sem tíðkast í Bandalaginu enda leggi þriðja landið fram hlutlæga staðfestingu í þessu tilliti.

Í ákvörðuninni skulu koma fram þau skilyrði sem sett eru um innflutning og/eða umflutning aukaafurða úr dýrum frá viðkomandi svæði, landi eða hópi landa.

2. Skilyrðin, sem um getur í 1. mgr., skulu m.a. ná til:

- eðlis og efnis heilbrigðisvottorðsins sem verður að fylgja afurðinni,
- sértækra heilbrigðiskrafna sem gilda um innflutning til Bandalagsins og/eða umflutning um það og
- málsmeðferðar, ef nauðsyn krefur, við að taka saman og breyta skráum yfir svæði eða stöðvar sem inn- og/eða umflutningur er leyfður frá.

3. Mæla skal fyrir um ítarlegar reglur um beitingu þessarar greinar í samræmi við málsmeðferðina sem um getur í 2. mgr. 33. gr.

31. gr.

### Skoðanir og úttektir á vegum Bandalagsins

1. Sérfræðingar á vegum framkvæmdastjórnarinnar geta, ásamt sérfræðingum aðildarríkjanna eftir því sem við á, annast skoðanir á vettvangi með það í huga:

- að taka saman skrá yfir þriðju lönd eða hluta þeirra og ákvarða skilyrði fyrir innflutningi og/eða umflutningi,
- að sannreyna samræmi við:
  - skilyrðin sem gilda um upptöku í skrá Bandalagsins yfir þriðju lönd,
  - skilyrðin fyrir innflutningi og/eða umflutningi,
  - skilyrðin fyrir viðurkenningu á jafngildi ráðstafana,
  - allar neyðarráðstafanir sem beitt er samkvæmt löggjöf Bandalagsins.

Framkvæmdastjórnin skal tilnefna sérfræðinga aðildarríkjanna sem eru ábyrgir fyrir þessum skoðunum.

2. Skoðanirnar, sem um getur í 1. mgr., skulu fara fram á vegum Bandalagsins sem skal standa straum af kostnaðinum sem af þeim hlýst.

3. Tíðni eftirlitsins, sem um getur í 1. mgr., og tilhögunin við það skal ákveðin í samræmi við málsmeðferðina sem um getur í 2. mgr. 33. gr.

4. Ef eftirlit, sem um getur í 1. mgr., leiðir í ljós alvarleg brot á heilbrigðisreglum skal framkvæmdastjórnin þegar í stað fara þess á leit við þriðja landið að það gripi til viðeigandi ráðstafana eða stöðva sendingar tímabundið og gera aðildarríkjunum grein fyrir þessu þegar í stað.

IX. KAFLI

### LOKAÁKVÆÐI

32. gr.

### Breytingar á viðaukum og bráðabirgðaráðstafanir

1. Að höfðu samráði við viðeigandi vísindanefnd um hvers kyns álitamál, sem gætu haft áhrif á lýðheilsu eða heilbrigði dýra, er heimilt að breyta viðaukunum eða auka við þá og samþykkja hvers kyns nýjar, viðeigandi bráðabirgðaráðstafanir í samræmi við málsmeðferðina sem um getur í 2. mgr. 33. gr.

2. Að því er varðar bann við að föðra dýr á eldhússúrgangi, sem um getur í 22. gr., skulu aðildarríki, þar sem viðeigandi eftirlitskerfi eru fyrir hendi áður en þessari reglugerð er beitt, samþykkja bráðabirgðaráðstafanir í samræmi við 1. mgr. sem leyfa að tiltekna tegundir eldhússúrgangs séu notaðar áfram til föðrunar, við nákvæmlega stýrðar aðstæður og eigi lengur en um fjögurra ára skeið frá og með 1. nóvember 2002 að telja. Þessar ráðstafanir skulu tryggja að lýðheilsu eða heilbrigði dýra sé engin óþörf hætta búin á því tímabili sem bráðabirgðaráðstafanirnar eru í gildi.

33. gr.

### Reglur um málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórnin skal njóta aðstoðar fastanefndar um matvælaferli og heilbrigði dýra, hér á eftir kölluð „nefndin“.
2. Þegar vísað er til þessarar málsgreinar gilda ákvæði 5. og 7. gr. ákvörðunar 1999/468/EB með hliðsjón af ákvæðum 8. gr. hennar. Fresturinn, sem mælt er fyrir um í 6. mgr. 5. gr. ákvörðunar 1999/468/EB, skal vera 15 dagar.
3. Nefndin setur sér starfsreglur.

34. gr.

### Samráð við vísindanefndir

Hafa skal samráð við viðeigandi vísindanefndir um öll þau mál sem falla undir gildissvið þessarar tilskipunar og líklegt er að hafi áhrif á lýðheilsu eða heilbrigði dýra.

35. gr.

### Innlend ákvæði

1. Aðildarríkin skulu senda framkvæmdastjórninni ákvæði úr landslögum sem þau samþykkja um málefni sem reglugerð þessi nær til.
2. Aðildarríkin skulu einkum tilkynna framkvæmdastjórninni um ráðstafanir sem gripð er til í því skyni að tryggja að farið sé að ákvæðum þessarar reglugerðar innan eins árs frá gildistöku hennar. Á grundvelli fenginna upplýsinga skal framkvæmdastjórninni leggja skýrslu fyrir Evrópuþingið og ráðið ásamt tillögum, ef við á, um réttarreglur.
3. Aðildarríkjunum er heimilt að samþykkja innlendar reglur eða viðhalda innlendum reglum, sem takmarka notkun lífræns áburðar og jarðvegsbætis enn frekar en fyrirhugað er með þessari reglugerð, þar til Bandalagið hefur samþykkt reglur um notkun þessara efna í samræmi við 2. mgr. 20. gr.

Aðildarríkjunum er heimilt að samþykkja innlendar reglur eða viðhalda innlendum reglum, sem takmarka notkun fituafleiða, sem eru framleiddar úr efni í 2. flokki, enn frekar en fyrirhugað er með þessari reglugerð, þar til reglum Bandalagsins um notkun þeirra hefur verið bætt við í VIII. viðauka í samræmi við 32. gr.

36. gr.

### Fjárhagsráðstafanir

Framkvæmdastjórnin skal semja skýrslu um það hvernig aðildarríkin fjármagna vinnslu, söfnun, geymslu og förgun aukaafurða úr dýrum og skulu viðeigandi tillögur fylgja skýrslunni.

37. gr.

### Niðurfelling

Tilskipun 90/667/EBE og ákvarðanir 95/348/EB og 1999/534/EB skulu felldar úr gildi frá og með sex mánuðum eftir að þessi reglugerð öðlast gildi. Frá og með þeirri dagsetningu ber að líta á tilvísanir í tilskipun 90/667/EBE sem tilvísanir í þessa reglugerð.

38. gr.

### Gildistaka

Reglugerð þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópubandalaganna*.

Reglugerðinni skal beitt sex mánuðum eftir gildistöku hennar. Ákvæðum 2. mgr. 12. gr. skal þó beitt eins og tilgreint er í 20. gr. tilskipunar 2000/76/EB og ákvæðum b-liðar 1. mgr. 22. gr. og 32. gr. skal beitt frá og með 1. nóvember 2002.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Lúxemborg 3. október 2002.

*Fyrir hönd Evrópuþingsins,*

P. COX

*forseti.*

*Fyrir hönd ráðsins,*

F. HANSEN

*forseti.*

## I. VIÐAUKI

## SÉRTÆKAR SKILGREININGAR

Í þessari reglugerð er merking eftirfarandi hugtaka sem hér segir:

1. „býræktarafurðir“: hunang, býflugnavax, drottningarhunang, býþétti (própólís) eða frjókom sem eru notuð í býflugnarækt,
2. „framleiðslulota“: framleiðslueining sem er framleidd í einni stöð og með samræmdum framleiðslufæribreytum (eða nokkrar slíkar einingar sem eru geymdar á sama stað) og sem er unnt að sanngreina í því skyni að innkalla og endurmeðhöndla eða farga henni ef prófanir leiða nauðsyn þess í ljós,
3. „lífsgasstöð“: stöð þar sem líffræðilegt niðurbrot afurða úr dýraríkinu er látið fara fram við loftfirrð skilyrði þannig að þar myndist lífgas sem er safnað,
4. „blóðafurðir“: afurðir unnar úr blóði eða blóðhlutum, að undanskildu blóðmjöli. Til þeirra teljast m.a. þurrkaður/frosinn/fljótandi blóðvökví, þurrkað heilblóð, þurrkuð/fryst/fljótandi rauðkorn eða hlutar og blöndur úr þeim,
5. „blóð“: nýtt heilblóð,
6. „blóðmjöl“: afurð sem er unnin úr hitameðhöndluðu blóði í samræmi við II. kafla VII. viðauka og er ætluð til notkunar sem fôður eða lífrænn áburður,
7. „gæludýrafóður í dós“: hitameðhöndlað gæludýrafóður í loftþéttu íláti,
8. „stöð fyrir milliefni í 1. eða 2. flokki“: stöð þar sem óunnið efni úr 1. eða 2. flokki er meðhöndlað og/eða geymt um tíma áður en það er flutt á lokaáfangastað og þar sem tilteknar foraðgerðir fara fram, svo sem fjarlæging húða og skinna og skoðun eftir slátrun,
9. „vinnslustöð fyrir efni í 1. flokki“: stöð þar sem efni í 1. flokki er unnið áður en því er fargað endanlega,
10. „stöð fyrir líffituefni úr 2. flokki“: stöð þar sem brædd fíta úr efni í 2. flokki er unnin við skilyrði sem sett eru fram í III. kafla VI. viðauka,
11. „vinnslustöð fyrir efni í 2. flokki“: stöð þar sem efni í 2. flokki er unnið áður en því er fargað endanlega, því umbreytt frekar eða notað,
12. „stöð fyrir milliefni í 3. flokki“: stöð þar sem óunnið efni úr 3. flokki er flokkað og/eða stykkjað og/eða kælt eða djúpfryst í blokkum og/eða geymt um tíma áður en það er flutt á lokaáfangastað,
13. „stöð fyrir líffituefni úr 3. flokki“: stöð þar sem brædd fíta úr efni í 3. flokki er unnin,
14. „vinnslustöð fyrir efni í 3. flokki“: stöð þar sem unnið dýraprótein og aðrar unnar afurðir, sem nota má sem fôðurefni, eru unnin úr efni í 3. flokki,
15. „eldhússúrgangur“: allur matarúrgangur frá veitingahúsum, annarri matsöluaðstöðu og eldhúsum, þ.m.t. stóreldhús og eldhús á heimilum,
16. „sambrennslustöð“: förgunarstöð eins og hún er skilgreind í 5. mgr. 3. gr. tilskipunar 2000/76/EB,
17. „sambrennsla“: förgun aukaafurða úr dýrum eða afurða, sem fást úr þeim, í sambrennslustöð,
18. „söfnunarstöðvar“: athafnasvæði til söfnunar og meðhöndlunar tiltekinna aukaafurða úr dýrum sem eru ætlaðar sem fôður fyrir dýr sem eru tilgreind í c-lið 2. mgr. 23. gr.,

19. „myltingarstöð“: stöð þar sem liffræðilegt niðurbrot afurða úr dýrarikinu er látið fara fram við loftháð skilyrði,
20. „meltunarleifar“: leifar sem falla til við umbreytingu aukaafurða úr dýrum í lífgasstöð,
21. „innihald meltingarvegar“: innihald meltingarvegar spendýra og strútfugla, hvort sem það er utan meltingarvegarins eða innan hans,
22. „nagbein“: afurðir sem eru unnar úr ósútuðum húðum og skinnum hóf- eða klaufdýra eða öðru efni úr dýrum og eru ætlaðar gæludýrum til að naga,
23. „föðurefni“: efni í föðri, eins og þau eru skilgreind í tilskipun 96/25/EB <sup>(1)</sup>, sem eru úr dýrarikinu, þ.m.t. unnið dýraprótein, blóðafurðir, brædd fita, fisklýsi, fituafleiður, gelatín og vatnsrofin prótín, tvíkalsíumfosfat, mjólk, afurðir, að stofni til úr mjólk, og broddur,
24. „fiskimjöl“: unnið dýraprótein úr sjávardýrum, öðrum en sjávarspendýrum,
25. „loðdýr“: dýr sem eru haldin eða alin til að gefa af sér loðskinn og ekki nýtt til manneldis,
26. „gelatín“: náttúrulegt, leysanlegt prótín, hvort sem það myndar hlaup eða ekki, sem er framleitt með hlutavatnsrofi kollagens sem er framleitt úr beinum, húð og skinni og sinum dýra (þ.m.t. fiskur og alifuglar),
27. „hamsar“: prótínríkar leifar, sem myndast við bræðslu, eftir að vökvi og fita hafa verið aðskilin að hluta,
28. „lofþétt ílát“: ílát sem er þannig hannað og gert að það varni því að örverur komist inn í það,
29. „húð og skinn“: allir vefir húðar og húðbeðs,
30. „afkastamikil brennslustöð“: brennslustöð sem er ekki afkastalítill brennslustöð,
31. „vatnsrofin prótín“: fjölpeptíð, peptíð, aminosýrur og blöndur sem falla til við vatnsrof aukaafurða úr dýrum,
32. „brennslustöð“: förgunarstöð eins og hún er skilgreind í 4. mgr. 3. gr. tilskipunar 2000/76/EB,
33. „brennsla“: förgun aukaafurða úr dýrum eða afurða, sem fást úr þeim, í brennslustöð,
34. „prófefni“: vara í umbúðum, tilbúin til notkunar fyrir notendur, sem inniheldur blóðafurð og er ætluð til notkunar á rannsóknarstofum sem prófefni eða prófefnisafurð, hvort sem hún er notuð ein sér eða í samsetningu,
35. „urðunarstaður“: förgunarstaður eins og hann er skilgreindur í tilskipun 1999/31/EB,
36. „afkastalítill brennslustöð“: brennslustöð sem afkastar minna en 50 kg af aukaafurðum úr dýrum á klukkustund,
37. „húsdýraáburður“: hvers kyns skítur og/eða þvag alidýra, með hálm eða án hans, og fugladrit,
38. „lífrænn áburður“ og „jarðvegsbætur“: efni úr dýrarikinu sem eru notuð til að viðhalda eða auka frjósemi jarðvegs og eðlis- og efnafræðilega eiginleika hans og lífvirkni, annaðhvort hvort í sínu lagi eða saman. Efnin eru m.a. húsdýraáburður, innihald meltingarvegar, molta og meltunarleifar,
39. „beitiland“: land sem er vaxið grasi eða öðrum beitarturtum og húsdýrum er beitt á,
40. „stöð til framleiðslu gæludýrafóðurs“: stöð þar sem framleitt er gæludýrafóður eða nagbein og tiltekna aukaafurðir úr dýrum eru notaðar við framleiðsluna,

<sup>(1)</sup> Tilskipun ráðsins 96/25/EB frá 29. apríl 1996 um dreifingu föðurefnis, breytingu á tilskipunum 70/524/EBE, 74/63/EBE, 82/471/EBE og 93/74/EBE og niðurfellingu á tilskipun 77/101/EBE (Stjtið. EB L 125, 23.5.1996, bls. 35). Tilskipuninni var síðast breytt með tilskipun 2001/46/EB (Stjtið. EB L 234, 1.9.2001, bls. 55).

41. „gæludýrafóður“: fóður sem inniheldur efni í 3. flokki og er ætlað gæludýrum,
42. „unnið dýrapróttín“: dýrapróttín sem er eingöngu unnið úr efni í 3. flokki sem hefur verið meðhöndlað í samræmi við þessa reglugerð þannig að það hentar til beinnar notkunar sem fóðurefni eða til annarrar notkunar í fóður, þ.m.t. gæludýrafóður, eða til notkunar í lífrænan áburð eða jarðvegsbæti. Það nær ekki til blóðafurða, mjólkur, afurða, sem eru að stofni til úr mjólk, brodds, gelatíns, vatnsrofinna prótína eða tvíkalsíumfosfats,
43. „unnið gæludýrafóður“: gæludýrafóður, annað en ferskt gæludýrafóður, sem hefur verið meðhöndlað í samræmi við kröfurnar í VIII. viðauka,
44. „unnar afurðir“: aukaafurðir úr dýrum sem hafa verið unnar með einni af vinnsluaðferðunum eða meðhöndlaðar á annan hátt samkvæmt kröfum í VII. eða VIII. viðauka,
45. „vinnsluaðferðir“: aðferðirnar sem eru tilgreindar í III. kafla V. viðauka,
46. „vinnslustöð“: stöð þar sem fram fer vinnsla aukaafurða úr dýrum,
47. „vörur sem eru notaðar til greiningar í glasi“: vara í umbúðum sem er tilbúin til notkunar fyrir notendur, inniheldur blóðafurð og er ætluð til notkunar á rannsóknarstofum sem prófefni eða prófefnisafurð, efni til kvörðunar, próf-samstæður eða annars konar kerfi, hvort sem þau eru notuð sér eða saman, ætluð til notkunar í glasi til prófunar á sýnum úr mönnum eða dýrum, að undanskildum gjafalífærum eða -blóði, eingöngu eða fyrst og fremst í því skyni að nota við greiningu lífeðlisfræðilegs ástands, heilbrigðisástands, sjúkdóma eða arfbundinna galla eða til að ákvarða öryggi og samhæfi við prófefni,
48. „ferskt gæludýrafóður“: gæludýrafóður sem hefur ekki verið rotvarið á annan hátt en með því að kæla það, frysta eða hraðfyrsta,
49. „fjarlæg svæði“: svæði þar sem stofnar dýra eru svo smáir og stöðvarnar svo fjarlægjar að sú tilhögun, sem er nauð-synleg til söfnunar og flutnings, yrði svo miklu dýrari í framkvæmd en staðbundin förgun að við það verður ekki unað,
50. „brædd fita“: fita sem fæst við vinnslu efnis í 2. eða 3. flokki,
51. „geymslustöð“: stöð, þó ekki fóðurstöðvar eða milliliðir sem falla undir tilskipun 95/69/EB <sup>(1)</sup>, þar sem unnar afurðir eru geymdar um tíma áður en þær eru notaðar endanlega eða þeim er fargað,
52. „sútun“: styrking húða þar sem notað er sítunarefni úr jurtaríkinu, krómsölt eða önnur efni, s.s. álsölt, jármsölt, kísilsölt, aldehýð og kínón, eða önnur tilbúin, herðandi efni,
53. „tæknileg stöð“: stöð þar sem tæknilegar vörur eru unnar úr aukaafurðum úr dýrum,
54. „tæknilegar vörur“: vörur sem eru unnar beint úr tilteknum aukaafurðum úr dýrum og ætlaðar til annarra hluta en til manneldis eða sem fóður fyrir dýr, þ.m.t. sítaðar eða verkaðar húðir og skinn, veiðiminjar, unnin ull, hár, burstir, fiður og hlutar fjaðra, blóðvatn úr dýrum af hestaætt, blóðafurðir, lyf, lækningatæki, snyrtivörur, beinafurðir til að vinna úr postulín, gelatín og lím, lífrænn áburður, jarðvegsbætir, brædd fita, fituafleiður, unninn húsdyraáburður og mjólk og afurðir, að stofni til úr mjólk,
55. „önnið fiður og hlutar fjaðra“: fiður og hlutar fjaðra sem hafa ekki verið meðhöndluð með gufublæstri eða fengið aðra meðhöndlun sem tryggir að engir sjúkdómsvaldar berist með afurðunum,
56. „önnin ull“: ull af sauðfé sem hefur hvorki verið þvegin í ullarþvottastöð né fallið til við sítun,
57. „önnið hár“: hár af jörturdýrum sem hefur hvorki verið þvegið í þvottastöð né fallið til við sítun,
58. „önnar svinsburstir“: burstir af svinum sem hafa hvorki verið þvegnar í þvottastöð né fallið til við sítun,

<sup>(1)</sup> Tilskipun ráðsins 95/69/EB frá 22. desember 1995 um skilyrði og fyrirkomulag við að viðurkenna og skrá tilteknar fóðurstöðvar og milliliði og um breytingu á tilskipunum 70/524/EBE, 74/63/EBE, 79/373/EBE og 82/471/EBE (Stjtið. EB L 332, 30.12.1995, bls. 15). Tilskipuninni var síðast breytt með tilskipun 1999/29/EB (Stjtið. EB L 115, 4.5.1999, bls. 32).

## II. VIÐAUKI

## KRÖFUR UM HOLLUSTUHÆTTI VIÐ SÖFNUN OG FLUTNING AUKAAFURÐA ÚR DÝRUM OG UNNINNA AFURÐA

## I. KAFLI

## Sanngreining

1. Grípa verður til allra nauðsynlegra ráðstafana til að tryggja:
  - a) að sanngreina megji efni í 1., 2. og 3. flokki og þeim sé haldið aðskildum og sanngreinanlegum við söfnun og flutning og
  - b) að sanngreina megji unnar afurðir og þeim sé haldið aðskildum og sanngreinanlegum við flutning.
2. Í flutningi skal vera miði, sem er festur á ökutækið, gáminn, pappann eða annað umbúðaeefni, og þar komi greinilega fram:
  - a) flokkur aukaafurðanna úr dýrum eða, ef um er að ræða unnar afurðir, flokkur aukaafurða úr dýrum, sem unnu afurðirnar voru unnar úr, og
  - b) i) ef um er að ræða efni í 3. flokki áletrunin „Óhæft til mannelis“,  
ii) ef um er að ræða efni úr 2. flokki, annað en húsdýráaburð og innihald meltingarvegar, og unnar afurðir sem fást úr því, áletrunin „Óhæft í föður“ eða  
iii) ef um er að ræða efni í 1. flokki og unnar afurðir sem fást úr því, áletrunin „Eingöngu til förgunar“.

## II. KAFLI

## Ökutæki og gámar

1. Aukaafurðir úr dýrum og unnar afurðir skulu við söfnun og flutning vera í lokuðum, nýjum umbúðum eða lokuðum og lekaþéttum gámum eða ökutækjum.
2. Skylt er að ökutæki og endurnotanlegir gámar, svo og allur endurnotanlegur búnaður eða tæki, sem komast í snertingu við aukaafurðir úr dýrum eða unnar afurðir:
  - a) séu hreinsuð, þvegin og sóttgreinsuð eftir hverja notkun,
  - b) þeim sé ávallt haldið hreinum og
  - c) þau séu hrein og þurr fyrir notkun.
3. Endurnotanlegir gámar skulu eingöngu notaðir til að flytja tiltekna afurð ef það er nauðsynlegt til að forðast vixlmengun.

## III. KAFLI

## Viðskiptaskjöl og heilbrigðisvottorð

1. Í flutningum skal viðskiptaskjal eða, ef þess er krafist samkvæmt þessari reglugerð, heilbrigðisvottorð fylgja aukaafurðum úr dýrum og unnum afurðum.
2. Í viðskiptaskjölum skal koma fram:
  - a) dagurinn þegar efnið var flutt af athafnasvæðinu,
  - b) lýsing á efninu, þ.m.t. upplýsingarnar sem um getur í I. kafla, dýrategundin, sem efnið í 3. flokki og unnar afurðir sem fást úr því eru fengnar úr sem eru ætlaðar til notkunar sem föðurefni, og, ef við á, númer á eyrnamerkinu,
  - c) magn efnisins,
  - d) upprunastaður efnisins,
  - e) nafn og heimilisfang flytjandans,
  - f) nafn og heimilisfang viðtakanda og, ef við á, samþykknúmer hans og

- g) þar sem við á:
- i) samþykkisnúmer upprunastöðvar og
  - ii) tegund meðhöndlunar og aðferðir sem eru notaðar við meðhöndlunina.
3. Viðskiptaskjölín skulu gerð a.m.k. í þrítíti (eitt frumrit og tvö afrit). Frumritið skal fylgja sendingunni til lokaviðtökustaðar. Viðtakandi skal halda því eftir. Framleiðandinn skal halda eftir öðru afritinu og flytjandinn hinu.
4. Heimilt er að mæla fyrir um fyrirmynd að viðskiptaskjalinu samkvæmt málsmeðferðinni í 2. mgr. 33. gr.
5. Lögbært yfirvald skal gefa út og undirrita heilbrigðisvottorð.

#### IV. KAFLI

##### Skrár

Í skránum, sem um getur í 9. gr., skulu vera þær upplýsingar, sem um getur í 2. lið III. kafla, sem hér segir.

Í þeim skulu koma fram:

- a) upplýsingarnar, sem um getur í b- og c-lið, og
- b) upplýsingarnar, sem um getur í a-, e- og, ef þær liggja fyrir, í f-lið, ef um er að ræða skrár, sem allir sendendur aukaafurða úr dýrum halda,
- c) upplýsingarnar, sem um getur í a-, d- og f-lið, ef um er að ræða skrár, sem allir flytjendur aukaafurða úr dýrum halda eða
- d) viðtökudagsetninguna og upplýsingarnar, sem um getur í d- og e-lið, ef um er að ræða skrár sem allir viðtakendur aukaafurða úr dýrum halda.

#### V. KAFLI

##### Varðveisla skjala

Geyma skal viðskiptaskjölín, heilbrigðisvottorðið, sem um getur í III. kafla, og skrárnar, sem um getur í IV. kafla, í a.m.k. tvö ár þannig að leggja megi þau fyrir lögbært yfirvald.

#### VI. KAFLI

##### Hitaskilyrði

- 1. Flutningur aukaafurða úr dýrum skal eiga sér stað við hæfilegt hitastig þannig að ekki hljótist af hætta fyrir lýðheilsu eða heilbrigði dýra.
- 2. Flytja skal óunnið efni í 3. flokki, sem er ætlað til framleiðslu á fóðurefni eða gæludýrafóðri, kælt eða fryst nema það fari til vinnslu innan 24 klukkustunda frá því að það var sent af stað.
- 3. Ökutækið, sem er notað til kæliflutnings, skal þannig úr garði gert að tryggt sé að hæfilegt hitastig haldist allan flutnings-tímann.

#### VII. KAFLI

##### Sértækar reglur um umflutning

Umflutningur aukaafurða úr dýrum og unninna afurða skal uppfylla kröfurnar í I., II., III. og IV. kafla.

#### VIII. KAFLI

##### Eftirlitsráðstafanir

Lögbært yfirvald skal gera nauðsynlegar ráðstafanir til að hafa eftirlit með söfnun, flutningi, notkun og förgun aukaafurða úr dýrum og unninna afurða, þ.m.t. með því að kanna hvort tilskildar skrár og skjöl séu geymd og með innsigliun ef þess er krafist samkvæmt ákvæðum þessarar reglugerðar eða ef lögbæra yfirvaldið telur nauðsyn á því.

Ef lögbært yfirvald lætur innsigla sendingu aukaafurða úr dýrum eða unninna afurða er því skylt að gera lögbæra yfirvaldinu á viðtökustað grein fyrir því.

## III. VIÐAUKI

## KRÖFUR UM HOLLUSTUHÆTTI Í STÖÐVUM FYRIR MILLIEFNI OG GEYMSLUSTÖÐVAR

## I. KAFLI

## Kröfur er varða samþykki fyrir stöðvar fyrir milliefni

1. Athafnasvæði og búnaður skal a.m.k. uppfylla eftirfarandi kröfur:
  - a) Athafnasvæðið skal vera í hæfilegri fjarlægð frá aðalvegi og öðrum athafnasvæðum, t.d. sláturhúsum. Stöðvarnar skulu þannig hannaðar að tryggður sé alger aðskilnaður efnis í 1. og 2. flokki frá efni í 3. flokki, allt frá því að tekið er á móti því og þar til það er afgreitt.
  - b) Í stöðinni verður rýmið, þar sem tekið er við aukaafurðum úr dýrum, að vera yfirbyggt.
  - c) Stöðin skal byggð þannig að auðvelt sé að gera hana hreina og sótthreinsa. Gólfín skulu þannig lögð að vökvi renni auðveldlega af þeim.
  - d) Í stöðinni skal vera nægur fjöldi salerna, búningsklefa og handlauga fyrir starfsfólk.
  - e) Stöðin skal vera þannig úr garði gerð að nægar varnir séu gegn skaðvöldum, s.s. skordýrum, nagdýrum og fuglum.
  - f) Í stöðinni skal vera fráveitukerfi fyrir skólp sem fullnægir kröfum um hollustuhætti.
  - g) Ef það er nauðsynlegt til að ná markmiðum þessarar reglugerðar skulu stöðvar hafa yfir að ráða nægilega stóri geymsluaðstöðu með hitastýringu, þannig að unnt sé að halda aukaafurðum úr dýrum við hæfilegan hita og þannig hannaða að unnt sé að vakta hitastigið og skrá það.
2. Í stöðinni skal vera nægilega góð aðstaða til að þrifa og sótthreinsa gámana eða geymana, sem aukaafurðirnar úr dýrunum komu í, og farartækin, önnur en skip, sem notuð eru við flutninginn. Sjá skal fyrir nægilega góðri aðstöðu til að sótthreinsa hjól ökutækja.

## II. KAFLI

## Almennar kröfur um hollustuhætti

## A. Stöðvar fyrir milliefni í 3. flokki

1. Í stöðinni má ekki fara fram nein önnur starfsemi en sú sem tengist innflutningi, söfnun, flokkun, stykkjun, kælingu, frýstingu í blokkir, tímabundinni geymslu og sendingu efnis í 3. flokki.
2. Flokkun á efni í 3. flokki skal fara fram á þann hátt að ekki sé nein hætta á útbreiðslu dýrasjúkdóma.
3. Við flokkun og geymslu efnis í 3. flokki skal það ávallt meðhöndlað og geymt þannig að það sé skilið frá vörum, öðrum en öðru efni í 3. flokki, og þannig að ekki verði nein útbreiðsla sjúkdómsvalda og að samræmi við ákvæði 22. gr. sé tryggt.
4. Efni í 3. flokki skal geymt á viðunandi hátt og, eftir því sem við á, kælt eða fryst þar til það er sent af stað á ný.
5. Umbúðaeefni skal brennt eða því fargað á einhvern annan hátt í samræmi við fyrirmæli frá lögbæru yfirvaldi.

## B. Stöðvar fyrir milliefni í 1. eða 2. flokki

6. Í stöðinni má ekki fara fram nein önnur starfsemi en sú sem tengist söfnun, meðhöndlun, tímabundinni geymslu og sendingu efnis í 1. eða 2. flokki.
7. Flokkun á efni í 1. eða 2. flokki skal fara fram á þann hátt að ekki sé nein hætta á útbreiðslu dýrasjúkdóma.

8. Við geymslu efnis í 1. eða 2. flokki skal það ávallt meðhöndlað og geymt þannig að það sé skilið frá öðrum vörum og þannig að ekki verði nein útbreiðsla sjúkdómsvalda.
9. Efni í 1. eða 2. flokki skal geymt á viðunandi hátt, þ.m.t. við viðeigandi hitaskilyrði, þar til það er sent af stað á ný.
10. Umbúðaeftir skal brennt eða því fargað á einhvern annan hátt í samræmi við fyrirmæli frá lögbæra yfirvaldinu.
11. Skólp skal hreinsað til að tryggja, eftir því sem raunhæft er, að engir sjúkdómsvaldar séu eftir í því. Heimilt er að mæla fyrir um sértækar kröfur er varða hreinsun skólps frá stöðvum fyrir milliefni í 1. og 2. flokki í samræmi við málsmeðferðina í 2. mgr. 33. gr.

### III. KAFLI

#### **Kröfur er varða samþykki fyrir geymslustöðvum**

Athafnasvæði og búnaður verða a.m.k. að uppfylla eftirfarandi kröfur:

1. Athafnasvæði, þar sem unnar afurðir úr efni í 3. flokki eru geymdar, skal ekki vera á sama stað og athafnasvæði þar sem unnar afurðir úr 1. eða 2. flokki eru geymdar nema það sé í allt annarri byggingu.
2. Stöðin skal:
  - a) hafa yfir að ráða yfirbyggðu rými til að taka við afurðum,
  - b) byggð þannig að auðvelt sé að gera hana hreina og sóttgreinsa. Gólfín skulu þannig lögð að vökvi renni auðveldlega af þeim,
  - c) hafa yfir að ráða nægum fjölda salerna, búningsklefa og handlauga fyrir starfsfólk og
  - d) vera þannig úr garði gerð að nægar varnir séu gegn skaðvöldum, s.s. skordýrum, nagdýrum og fuglum.
3. Í stöðinni skal vera nægilega góð aðstaða til að þrifa og sóttgreinsa gámana eða geymana, sem afurðirnar komu í, og farartækin, önnur en skip, sem notuð eru við flutninginn. Sjá skal fyrir nægilega góðri aðstöðu til að sóttgreinsa hjól ökutækja.
4. Afurðirnar skulu geymdar á viðunandi hátt þar til þær eru sendar af stað á ný.

## IV. VIÐAUKI

**KRÖFUR ER VARÐA BRENNSLU- OG SAMBRENNSLUSTÖÐVAR SEM FALLA EKKI UNDIR ÁKVÆÐI  
TILSKIPUNAR 2000/76/EB**

## I. KAFLI

**Almenn skilyrði**

1. Hönnun, búnaður og rekstur brennslu- eða sambrennslustöðva skal vera þannig að kröfur þessarar reglugerðar séu uppfylltar.
2. Rekstraraðili brennslu- eða sambrennslustöðvarinnar verður að gera allar nauðsynlegar varúðarráðstafanir þegar tekið er við aukaafurðum úr dýrum til að varna því, að því marki sem raunhæft er, að af hljótist bein hættu fyrir lýðheilsu eða heilbrigði dýra.

## II. KAFLI

**Skilyrði er varða reksturinn**

3. Brennslu- og sambrennslustöðvar skulu vera hannaðar, búnar, byggðar og starfræktar þannig að lofitegundir sem myndast við vinnsluna séu hitaðar á stýrðan og einsleitan hátt, jafnvel við óhagstæðustu skilyrði, upp í 850 °C í tvær sekúndur hið minnsta, mælt nálægt innri vegg brunahólfins eða öðrum dæmigerðum punkti brunahólfins sem lögbært yfirvald samþykkir.
4. Hver lína afkastamikilla brennslustöðva skal búin a.m.k. einum aukabrennara. Þessi brennari skal ræsast sjálfvirkt þegar hiti brennslulofitegunda eftir síðustu inndælingu brunalofts fellur niður fyrir 850 °C. Einnig skal nota hann við ræsingu eða stöðvun vinnslu í stöðinni í því skyni að tryggja að 850 °C hiti haldist ávallt meðan starfsemi fer fram og svo lengi sem óbrunnið efni er í brunahólfinu.
5. Afkastamiklar brennslu- og sambrennslustöðvar skulu vera búnar sjálfvirku kerfi sem er notað í rekstrinum til að koma í veg fyrir að aukaafurðir úr dýrum fari til brennslu:
  - a) við ræsingu fyrr en 850 °C hita hefur verið náð og
  - b) ef ekki tekst að viðhalda 850 °C hita.
6. Aukaafurðir úr dýrum skulu, ef því verður komið við, settar beint í ofninn án beinnar meðhöndlunar.

## III. KAFLI

**Fráveita vatns**

7. Brennslu- og sambrennslustöðvar, þ.m.t. tilheyrandi geymslusvæði fyrir aukaafurðir úr dýrum, skulu hannaðar þannig að komið verði í veg fyrir losun, sem er ekki leyfð eða verður fyrir slysi, á hvers kyns mengandi efnum í jarðveg, yfirborðsvatn og grunnvatn í samræmi við ákvæðin sem kveðið er á um í viðkomandi löggjöf Bandalagsins. Enn fremur skal séð fyrir geymsluaðstöðu fyrir mengað afrennslu regnvatns frá brennslustöðinni eða mengað vatn sem á rætur að rekja til leka eða slökkvistarfa.
8. Þessi geymsluaðstaða skal nægja til að tryggja að hægt sé að prófa og hreinsa slíkt vatn áður en það er losað, ef nauðsyn krefur.

## IV. KAFLI

**Leifar**

9. Í þessum kafla merkir hugtakið „leifar“ hvers kyns fljótandi eða fast efni sem myndast í brennslu- eða sambrennsluferlinu, við hreinsun skólps eða í öðrum ferlum í brennslu- eða sambrennslustöðinni. Þær ná yfir botnösku og gjall, svifösku og ketilryk.

10. Draga skal eins og framast er kostur úr magni og skaðsemi leifa sem falla til við starfsemi brennslu- eða sambrennslustöðva. Endurvinnna skal leifar, eftir því sem við á, beint í stöðinni eða utan hennar í samræmi við viðeigandi löggjöf Bandalagsins.
11. Flytja skal og geyma til bráðabirgða þurrar leifar, sem eru í formi ryks, þannig að komið sé í veg fyrir að þær dreifist út í umhverfið (t.d. í lokuðum ílátum).

#### V. KAFLI

##### Hitamælingar

12. Nota skal viðeigandi aðferðir til að vakta færðreytur og skilyrði sem skipta máli í brennslu- eða sambrennsluferlinu. Búnaður til hitamælinga skal vera í afkastamiklum brennslu- og sambrennslustöðvum og skylt er að nota hann.
13. Í samþykkinu, sem lögbært yfirvald gefur út, eða í skilyrðum, sem fylgja því, skal mælt fyrir um kröfur er varða hitamælingar.
14. Hafa skal eftirlit með sjálfvirkum vöktunarbúnaði og hann skal prófaður árlega með tilliti til uppsetningar og starfsemi. Kvörðun með samhliða mælingum samkvæmt tilvísunaraðferðunum skal fara fram á a.m.k. þriggja ára fresti.
15. Niðurstöður úr hitamælingum skulu skráðar og settar fram á viðeigandi hátt í því skyni að gera lögbæru yfirvaldi kleift að sannprófa, í samræmi við þá málsmeðferð sem yfirvaldið ákveður, hvort virt séu þau skilyrði sem varða leyfilegan rekstur og mælt er fyrir um í þessari tilskipun.

#### VI. KAFLI

##### Óeðlileg starfsemi

16. Ef um bilun er að ræða, eða vinnsluskilyrði eru óeðlileg, skal rekstraraðili draga úr eða hætta starfsemi eins fljótt og auðið er þar til stöðin getur hafð eðlilega starfsemi á ný.
-

## V. VIÐAUKI

## ALMENNAR KRÖFUR UM HOLLUSTUHÆTTI VIÐ VINNSLU EFNIS Í 1., 2. OG 3. FLOKKI

## I. KAFLI

## Almennar kröfur varðandi samþykki fyrir vinnslustöðvum fyrir efni í 1., 2. og 3. flokki

1. Athafnasvæði og búnaður skulu a.m.k. uppfylla eftirfarandi kröfur:
  - a) athafnasvæði, þar sem vinnsla á aukaafurðum úr dýrum fer fram, má ekki vera á sama stað og sláturhús nema það sé í allt annarri byggingu. Aðgangur að stöðinni skal meinaður mönnum, sem ekki hafa til þess leyfi, og dýrum skal ekki hleypt inn,
  - b) í vinnslustöðinni skal vera „hreint“ og „óhreint“ svæði og skal nægilega vel skilið milli þeirra. Á óhreina svæðinu skal vera yfirbyggt rými þar sem tekið er við aukaafurðum úr dýrum og það skal byggt þannig að auðvelt sé að gera það hreint og sótthreinsa það. Gólfín skulu þannig lögð að vökvi renni auðveldlega af þeim. Í vinnslustöðinni skal vera nægur fjöldi salerna, búningsklefa og handlauga fyrir starfsfólk,
  - c) vinnslustöðin skal geta framleitt það magn af heitu vatni og gufu sem þarf til vinnslu aukaafurðanna úr dýrum,
  - d) óhreina svæðið skal, eftir því sem við á, vera með búnaði til að hluta sundur aukaafurðir úr dýrum og búnaði til að setja sundurhlutuðu aukaafurðirnar úr dýrunum í vinnslueininguna,
  - e) starfsemi alls búnaðar, þar sem aukaafurðir úr dýrum eru unnar, skal vera í samræmi við kröfur II. kafla. Ef hitameðhöndlunar er krafist skal allur búnaður vera búinn:
    - i) mælíbúnaði til að fylgjast stöðugt með hitastigi og, ef nauðsyn krefur, þrýstingi á mikilvægum stöðum,
    - ii) siritunarbúnaði til að skrá niðurstöður þessara mælinga og
    - iii) fullnægjandi öryggiskerfi sem kemur í veg fyrir ónóga hitun,
  - f) til að koma í veg fyrir að aukaafurðir úr dýrum, sem koma inn, endurmengi fullunna afurð skal rýmið í stöðinni, þar sem efni, sem kemur inn til vinnslu, er affærmt, vera skýrt aðskilið frá því rými þar sem vinnsla afurðarinnar fer fram og þar sem unna afurðin er geymd.
2. Í vinnslustöðinni skal vera nægilega góð aðstaða til að þrifa og sótthreinsa gámana eða geymana, sem aukaafurðir úr dýrum koma í, og farartækin, önnur en skip, sem notuð eru við flutninginn.
3. Sjá skal fyrir nægilega góðri aðstöðu til að sótthreinsa hjól ökutækja þegar farið er út af óhreina svæði vinnslustöðvarinnar.
4. Í öllum vinnslustöðvum skal vera fráveitukerfi fyrir skólp sem fullnægir kröfum lögbærs yfirvalds.
5. Vinnslustöðin skal hafa yfir að ráða eigin rannsóknarstofu eða nýta sér þjónustu rannsóknarstofu utan stöðvarinnar. Rannsóknarstofan skal hafa yfir að ráða búnaði til að framkvæma allar nauðsynlegar greiningar og hafa hlotið samþykki lögbærs yfirvalds.

## II. KAFLI

## Almennar kröfur um hollustuhætti

1. Vinnsla aukaafurða úr dýrum skal fara fram eins fljótt og unnt er eftir komu. Þær skulu geymdar á viðunandi hátt þar til þær eru unnar.
2. Gámar, ílát og ökutæki, sem eru notuð við flutninga á óunnu efni, skulu hreinsuð á til þess ætluðu svæði. Það svæði skal staðsett eða hannað þannig að engin hætta sé á því að unnar afurðir mengist.

3. Þeir sem starfa á óhreina svæðinu mega ekki fara inn á hreina svæðið nema þeir skipti um vinnufatnað og skipti um eða sóthreinsi skófatnaðinn. Ekki má bera búnað og áhöld frá óhreina svæðinu inn á hreina svæðið nema þau hafi áður verið hreinsuð og sóthreinsuð. Fastsetja skal verklagsreglur við færslu á starfsfólki til að hafa megi eftirlit með færslu þess milli svæða og þessar reglur skulu einnig ná til fyrirmæla um rétta fóta- og hjólböðun.
4. Skólp, sem myndast á óhreina svæðinu, skal hreinsað til að tryggja, eftir því sem raunhæft er, að engir sjúkdómsvaldar séu eftir í því. Heimilt er að mæla fyrir um sértækar kröfur er varða hreinsun skólps frá vinnslustöðvum í samræmi við málsmeðferðina í 2. mgr. 33. gr.
5. Beita skal kerfisbundnum forvarnaráðstöfunum gegn fuglum, nagdýrum, skordýrum og öðrum meindýrum. Nota skal skjalfesta áætlun um meindýravarnir í þessum tilgangi.
6. Fastsetja og skjalfesta skal þær aðferðir sem er beitt við hreinsun allra hluta athafnasvæðisins. Séð skal fyrir fullnægjandi búnaði og hreinsiefnum til notkunar við hreinsun.
7. Eftirlit með hollustuháttum skal m.a. felast í reglulegri skoðun umhverfis og búnaðar. Skoðunaráætlanir skulu vera skjalfestar og niðurstöður úr skoðunum skulu skráðar og þeim haldið til haga í a.m.k. tvö ár.
8. Halda skal tækjum og búnaði í góðu standi og mælibúnaður skal kvarðaður reglulega.
9. Unnar afurðir skulu meðhöndlaðar og geymdar þannig í vinnslustöðinni að endurmengun sé útilokuð.

### III. KAFLI

#### Vinnsluaðferðir

##### *Aðferð 1*

#### Smækkun

1. Ef stærð einstakra bita aukaafurða úr dýrum, sem eiga að fara til vinnslu, er yfir 50 millimetrum skal smækka bitana með viðeigandi búnaði sem er stilltur þannig að stærð bita eftir smækkunina verði ekki yfir 50 millimetrum. Kanna skal skilvirkni búnaðarins daglega og ástand hans skal skráð. Ef bitar, sem eru stærri en 50 millimetrar, finnast við skoðun skal vinnsluferlið stöðvað og viðgerð fara fram áður en það er sett af stað á ný.

#### Tími, hitastig og þrýstingur

2. Að smækkun lokinni skulu aukaafurðirnar úr dýrunum hitaðar þannig að kjarnahitinn verði meiri en 133 °C í a.m.k. 20 mínútur og þrýstingur (algildur), sem er haldið uppi með mettaðri gufu <sup>(1)</sup>, sé a.m.k. 3 bör. Heimilt er að beita hitameðhöndluninni sem eina ferlinu en hún getur líka verið dauðhreinunartig á undan eða eftir vinnslunni.
3. Vinnslan getur farið fram í framleiðslulotum eða í órofnu kerfi.

##### *Aðferð 2*

#### Smækkun

1. Ef stærð einstakra bita aukaafurða úr dýrum, sem eiga að fara til vinnslu, er yfir 150 millimetrum skal smækka bitana með viðeigandi búnaði sem er stilltur þannig að stærð bita eftir smækkunina verði ekki yfir 150 millimetrum. Kanna skal skilvirkni búnaðarins daglega og ástand hans skal skráð. Ef við skoðun finnast bitar sem eru stærri en 150 millimetrar skal ferlið stöðvað og viðgerð fara fram áður en ferlið er sett af stað á ný.

#### Tími, hitastig og þrýstingur

2. Að smækkun lokinni skulu aukaafurðirnar úr dýrunum hitaðar þannig að kjarnahitinn verði meiri en 100 °C í a.m.k. 125 mínútur, kjarnahitinn verði meiri en 110 °C í a.m.k. 120 mínútur og kjarnahitinn verði meiri en 120 °C í a.m.k. 50 mínútur.
3. Vinnslan skal fara fram í lotum.
4. Aukaafurðirnar úr dýrunum skulu hitaðar þannig að kröfur, sem gerðar eru um tíma og hitastig, séu uppfylltar samtímis.

<sup>(1)</sup> „Metuð gufa“ felur í sér að gufa kemur í stað alls lofts í dauðhreinunarklefanum.

*Aðferð 3*

## Smækkun

1. Ef stærð einstakra bita aukaafurða úr dýrum, sem eiga að fara til vinnslu, er yfir 30 millimetrum skal smækka bitana með viðeigandi búnaði sem er stilltur þannig að stærð bita eftir smækkunina verði ekki yfir 30 millimetrum. Kanna skal skilvirkni búnaðarins daglega og ástand hans skal skráð. Ef við skoðun finnast bitar sem eru stærri en 30 millimetrar skal ferlið stöðvað og viðgerð fara fram áður en ferlið er sett af stað á ný.

## Tími, hitastig og þrýstingur

2. Að smækkun lokinni skulu aukaafurðirnar úr dýrunum hitaðar þannig að kjarnahitinn verði meiri en 100 °C í a.m.k. 95 mínútur, kjarnahitinn verði meiri en 110 °C í a.m.k. 55 mínútur og kjarnahitinn verði meiri en 120 °C í a.m.k. 13 mínútur.
3. Vinnslan getur farið fram í lotum eða í órofnu kerfi.
4. Aukaafurðirnar úr dýrunum má hita þannig að kröfur, sem gerðar eru um tíma og hitastig, séu uppfylltar samtímis.

*Aðferð 4*

## Smækkun

1. Ef stærð einstakra bita aukaafurða úr dýrum, sem eiga að fara til vinnslu, er yfir 30 millimetrum skal smækka bitana með viðeigandi búnaði sem er stilltur þannig að stærð bita eftir smækkunina verði ekki yfir 30 millimetrum. Kanna skal skilvirkni búnaðarins daglega og ástand hans skal skráð. Ef við skoðun finnast bitar sem eru stærri en 30 millimetrar skal ferlið stöðvað og viðgerð fara fram áður en ferlið er sett af stað á ný.

## Tími, hitastig og þrýstingur

2. Að smækkun lokinni skulu aukaafurðirnar úr dýrunum settar í ílát með viðbættri fitu og hitaðar þannig að kjarnahitinn verði meiri en 100 °C í a.m.k. 16 mínútur, kjarnahitinn verði meiri en 110 °C í a.m.k. 13 mínútur, kjarnahitinn verði meiri en 120 °C í a.m.k. átta mínútur og kjarnahitinn verði meiri en 130 °C í a.m.k. þrjár mínútur.
3. Vinnslan getur farið fram í lotum eða í órofnu kerfi.
4. Aukaafurðirnar úr dýrunum má hita þannig að kröfur, sem gerðar eru um tíma og hitastig, séu uppfylltar samtímis.

*Aðferð 5*

## Smækkun

1. Ef stærð einstakra bita aukaafurða úr dýrum, sem eiga að fara til vinnslu, er yfir 20 millimetrum skal smækka bitana með viðeigandi búnaði sem er stilltur þannig að stærð bita eftir smækkunina verði ekki yfir 20 millimetrum. Kanna skal skilvirkni búnaðarins daglega og ástand hans skal skráð. Ef við skoðun finnast bitar sem eru stærri en 20 millimetrar skal ferlið stöðvað og viðgerð fara fram áður en ferlið er sett af stað á ný.

## Tími, hitastig og þrýstingur

2. Að smækkun lokinni skulu aukaafurðirnar úr dýrunum hitaðar þar til þær verða hlaupkenndar og síðan skal pressa þær þannig að fita og vatn skiljist frá prótínrika efninu. Því næst skal prótínrika efnið hitað þannig að kjarnahitinn verði meiri en 80 °C í a.m.k. 120 mínútur og kjarnahitinn verði meiri en 100 °C í a.m.k. 60 mínútur.
3. Vinnslan getur farið fram í lotum eða í órofnu kerfi.
4. Aukaafurðirnar úr dýrunum má hita þannig að kröfur, sem gerðar eru um tíma og hitastig, séu uppfylltar samtímis.

*Aðferð 6*

*(eingöngu fyrir aukaafurðir úr fiski)*

## Smækkun

1. Aukaafurðirnar úr dýrunum skulu smækkaðar í ... millimetra. Þær skulu síðan blandaðar maurasýru þannig að sýrustigið lækki í .... Blandan skal geymd í ... klukkustundir þar til frekari vinnsla fer fram.

2. Blandan skal síðan sett í hitara og hituð þannig að kjarnahitinn verði ... °C í a.m.k. ... mínútur. Framrás afurðarinnar gegnum hitarann skal stýrt með vélrænum skipunum sem takmarkar færsluna þannig að í lok hitameðhöndlunarinnar hafi afurðin farið gegnum ferli sem er fullnægjandi, bæði að því er varðar tíma og hitastig.
3. Að lokinni hitameðhöndlun skal afurðin skilin sundur á vélrænan hátt í vökva, fitu og hamsa. Til að fá unnið dýrpróteinþykki skal dæla vökvahlutanum inn í tvo varmaskipta sem eru gufuhitaðir og búnir lofttæmihólfum til að fjarlægja rakann þar í formi vatnsgufu. Hamsarnir skulu settir aftur í próteinþykkið áður en það er sett til geymslu.

#### Aðferð 7

1. Sérhver vinnsluáðferð, sem lögbært yfirvald hefur samþykkt, enda hafi yfirvaldinu verið sýnt fram á að sýni hafi verið tekið úr fullunni afurðinni daglega í einn mánuð í samræmi við eftirfarandi, örverufræðilega kröfur:
  - a) sýni tekin úr efninu strax eftir hitameðhöndlun:
 

*Clostridium perfringens*: finnst ekki í 1 g af afurðinni,
  - b) sýni tekin úr efninu meðan það er í geymslu í vinnslustöðinni eða þegar það er tekið úr geymslu:
 

*Salmonella*: finnst ekki í 25 g:  $n = 5$ ,  $c = 0$ ,  $m = 0$ ,  $M = 0$ .

Enterobacteriaceae:  $n = 5$ ,  $c = 2$ ,  $m = 10$ ,  $M = 300$  í 1 g,

þar sem

$n$  = fjöldi sýna sem prófa skal,

$m$  = viðmiðunargildi fyrir fjölda baktería. Niðurstöðurnar teljast fullnægjandi ef fjöldi baktería í öllum sýnunum fer ekki yfir  $m$ ,

$M$  = hámarksgildi fyrir fjölda baktería. Niðurstöðurnar teljast ófullnægjandi ef fjöldi baktería í einu eða fleiri sýnum er  $M$  eða þar yfir og

$c$  = fjöldi sýna þar sem fjöldi baktería getur verið milli  $m$  og  $M$  en sýnið telst engu að síður fullnægjandi ef fjöldi baktería í öðrum sýnum er  $m$  eða þar undir.
2. Upplýsingar um mikilvæga stýristaði, sem staðfesta að hver vinnslustöð uppfylli á fullnægjandi hátt örverufræðilegar kröfur, skulu skráðar og varðveittar þannig að eigandinn, rekstraraðilinn eða fulltrúi þeirra og lögbært yfirvald geti haft eftirlit með starfsemi vinnslustöðvarinnar. Upplýsingarnar, sem skulu skráðar og eftirlit haft með, skulu taka til stærðar bita, markhita og, eftir því sem við á, algilds tíma, þrýstingsferils, aðflutningshraða hráefna og endurvinnsluhlutfalls fitu.
3. Upplýsingarnar skulu vera aðgengilegar framkvæmdastjórninni fari hún fram á það.

#### IV. KAFLI

##### Eftirlit með framleiðslunni

1. Lögbært yfirvald skal hafa eftirlit með vinnslustöðvum til að tryggja að kröfur í þessari reglugerð séu uppfylltar. Einkum skal það:
  - a) hafa eftirlit með:
    - i) almennum skilyrðum vegna hollustuhátta er tengjast athafnasvæðum, búnaði og starfsfólki,
    - ii) skilvirkni eigin eftirlits, sem haldið er uppi í stöðinni, í samræmi við 25. gr., einkum með því að kanna niðurstöður og taka sýni,
    - iii) ástandi afurðanna að lokinni vinnslu. Greiningar og prófanir skulu fara fram í samræmi við vísindalega viðurkenndar aðferðir (einkum þær sem mælt er fyrir um í löggjöf Bandalagsins eða, ef engar slíkar liggja fyrir, í samræmi við alþjóðlega staðla eða, liggi þeir ekki fyrir, innlenda staðla) og
    - iv) geymsluskilyrðum,

- b) taka öll sýni, sem krafist er fyrir prófanir á rannsóknarstofum, og
  - c) halda uppi hvers kyns öðru eftirliti sem það telur nauðsynlegt til að tryggja samræmi við kröfurnar í þessari reglugerð.
2. Lögbært yfirvald skal ávallt hafa frjálsan aðgang að öllum hlutum vinnslustöðvarinnar og að skráum, viðskiptaskjölum og heilbrigðisvottorðum svo að það eigi þess kost að rækja skyldur sínar skv. 1. lið.

## V. KAFLI

**Fullgildingaraðferð**

1. Lögbæra yfirvaldið skal fullgilda vinnslustöðina í samræmi við eftirfarandi verklagsreglur og vísa:
- a) lýsing á vinnslunni (með hjálp flæðiritis yfir vinnsluferlið),
  - b) tilgreining mikilvægra stýristaða, þ.m.t. vinnsluhraði efnis í órofum kerfum,
  - c) samræmi við sértækar kröfur fyrir vinnsluna, sem mælt er fyrir um í þessari reglugerð, og
  - d) uppfylling eftirfarandi krafna:
    - i) stærð agna fyrir kerfi þar sem vinnslan fer fram í framleiðslulutum undir þrýstingi og í órofinni vinnslu — sem er ákvörðuð með opstærð hakkavélarinnar eða bilstærð og
    - ii) hitastig, þrýstingur, vinnslutími og vinnsluhraði efnis (eingöngu fyrir órofið kerfi) eins og tilgreint er í 2. og 3. lið.
2. Ef um er að ræða kerfi þar sem vinnslan fer fram í framleiðslulutum og undir þrýstingi:
- a) skal vakta hitastigið með föstu tvinni og teikna skal hitastigið á móti rauntíma,
  - b) skal vakta þrýstinginn með föstum þrýstimæli.
- Þrýstingurinn skal teiknaður á móti rauntíma,
- c) skal lýsa vinnslutímanum með línurítum með tíma á móti hitastigi og tíma á móti þrýstingi. Tvinnið og þrýstimælirinn skulu kvörðuð a.m.k. einu sinni á ári.
3. Ef um er að ræða kerfi þar sem vinnslan er órofin og fer fram undir þrýstingi:
- a) skal vakta hitastig og þrýsting með tvinnum, eða innrauðum hitanema (hitabyssu), og þrýstimælum á skilgreindum stöðum í vinnslukerfinu þannig að hitastig og þrýstingur séu í samræmi við tilskilin skilyrði í öllu órofna kerfinu eða hluta þess. Hitastig og þrýstingur skulu teiknuð á móti rauntíma,
  - b) skulu niðurstöður mælinga á stysta gegnumferðartíma innan alls þess hluta í órofna kerfinu, þar sem hitastig og þrýstingur eru í samræmi við tilskilin skilyrði, lagðar fyrir lögbær yfirvöld og nota skal óleysanleg markefni (t.d. mangandíoxíð) eða aðra aðferð sem er jafngild að áreiðanleika. Nákvæmar mælingar og stýring á vinnsluhraða efnisins hafa mikla þýðingu og skal hann mældur í fullgildingarprófun í tengslum við mikilvæga stýristaði sem unnt er að vakta stöðugt, s.s.:
    - i) fjöldi snúninga fæðisnigilsins á mínútu (snún./mín.),
    - ii) raforku (amper við tiltekna spennu),
    - iii) uppgufunar-/þéttingarhlutfall eða
    - iv) fjöldi dæluslaga á tímaeiningu. Allur mæli- og vöktunarbúnaður skal kvarðaður a.m.k. einu sinni á ári.
4. Lögbært yfirvald skal endurtaka fullgildingarferlið reglulega, ef slíkt er talið nauðsynlegt, og í öllum tilvikum þegar umtalsverðar breytingar eru gerðar á vinnslunni (t.d. ef breytingar verða á vélbúnaði eða hráefnum).
5. Heimilt er að mæla fyrir um fullgildingaraðferðir, sem byggjast á prófunaraðferðum, samkvæmt málsmeðferðinni í 2. mgr. 33. gr.

## VI. VIÐAUKI

## SÉRTÆKAR KRÖFUR ER VARÐA VINNSLU EFNIS Í 1. OG 2. FLOKKI OG FYRIR LÍFGAS- OG MYLTINGARSTÖÐVAR

## I. KAFLI

## Sértækar kröfur er varða vinnslu efnis í 1. og 2. flokki

Eftirfarandi kröfur gilda til viðbótar almennu kröfunum sem mælt er fyrir um í V. viðauka.

## A. Athafnasvæði

1. Vinnslustöðvar fyrir efni í 1. og 2. flokki skulu þannig úr garði gerðar að tryggður sé alger aðskilnaður á efni í 1. flokki frá efni í 2. flokki, allt frá því að tekið er á móti hráefninu og þar til fullunna afurðin er afgreidd.
2. Lögbært yfirvald getur engu að síður leyft tímabundna notkun vinnslustöðvar fyrir efni í 2. flokki til vinnslu efnis í 1. flokki ef viðtæk dýrafarsótt hefur brotist út eða aðrar óvenjulegar og ófyrirsjáanlegar aðstæður valda því að afkastageta vinnslustöðva fyrir efni í 1. flokki nægir ekki.

Lögbæra yfirvaldið skal endursamþykkja vinnslustöðina fyrir efni í 2. flokki í samræmi við 13. gr. áður en hún hefur vinnslu á efni í 2. flokki á ný.

## B. Vinnslukröfur

3. Mikilvægir stýristaðir, sem skipta máli í tengslum við hitameðhöndlunina sem er beitt við vinnsluna, skulu tilgreindir fyrir hverja vinnsluáðferð eins og fram kemur í III. kafla V. viðauka. Mikilvægu stýristaðirnir geta tengst:
  - a) bitastærð hráefnisins,
  - b) hitastigi sem næst í hitameðhöndluninni,
  - c) þrýstingi, sem hráefnið er unnið við, og
  - d) lengd hitameðhöndlunarinnar eða aðflutningshraða í órofnu kerfi. Tilgreina skal lágmarkskröfur fyrir vinnsluna fyrir hvern mikilvægan stýristað sem er notaður.
4. Skrár skulu varðveittar í a.m.k. tvö ár til að sýna fram á að lágmarksgildin fyrir vinnsluna hafi verið virt fyrir hvern mikilvægu stýristaðanna.
5. Nákvæmlega kvarðaður búnaður til mælinga eða skráningar skal notaður til að vakta stöðugt skilyrðin við vinnsluna. Halda skal skrár sem sýna dagsetningar þegar mæli- eða skráningarbúnaðurinn er kvarðaður.
6. Efni, sem hugsanlegt er að hafi ekki fengið tilskilda hitameðhöndlun (t.d. efni sem er fjarlægt við ræsingu eða hefur lekið út við hitun), skal sett á ný inn til hitameðhöndlunar eða því safnað saman og það endurunnið.
7. Aukaafurðir úr dýrum skulu unnar í samræmi við eftirfarandi vinnslukröfur:
  - a) Vinnsluáðferð 1 skal notuð fyrir:
    - i) efni í 2. flokki, annað en húsdýraáburð og innihald meltingarvegar, sem er ætlað fyrir lífgas- eða myltingarstöðvar eða er ætlað til notkunar sem lífrænn áburður eða jarðvegsbætir og
    - ii) efni í 1. og 2. flokki sem er ætlað til urðunar.

- b) Nota skal einhverja af vinnsluaðferðum 1 til 5 fyrir:
- efni í 2. flokki þegar úr því er unnið prótín sem er ætlað til brennslu eða sambrennslu,
  - efni í 2. flokki þegar úr því er brædd fita sem er ætluð fyrir stöð fyrir líffituefni úr 2. flokki og
  - efni í 1. eða 2. flokki sem er ætlað til brennslu eða sambrennslu.

Lögbært yfirvald getur þó krafist þess að vinnsluaðferð 1 sé notuð fyrir efni í 1. flokki sem er ætlað til brennslu eða sambrennslu.

#### C. Unnar afurðir

- Unnar afurðir úr efni í 1. eða 2. flokki, að undanskildum fljótandi afurðum sem eru ætlaðar fyrir lífgas- eða myltingarstöðvar, skulu merktar varanlega, með lykt ef því verður tæknilega við komið, og stuðst skal við kerfi sem lögbært yfirvald hefur samþykkt. Heimilt er að mæla fyrir um nákvæmar reglur fyrir slíka merkingu samkvæmt málsmeðferðinni sem um getur í 2. mgr. 33. gr.
- Sýni af unnum afurðum, sem eru ætlaðar fyrir lífgas- eða myltingarstöðvar eða urðunarstaði og tekin strax að lokinni hitameðhöndlun, skulu vera laus við hitapólin gró sjúkdómsvaldandi baktería (*Clostridium perfringens* finnst ekki í 1 g af afurðinni).

## II. KAFLI

### Sértækar kröfur er varða samþykki fyrir lífgas- og myltingarstöðvum

#### A. Athafnasvæði

- Lífgasstöðvar skulu búnar:
  - einingu til gerilsneyðingar/sóthreinsunar, sem efnið verður að fara gegnum, ásamt:
    - búnaði til að vakta hitastig í ferlinu,
    - búnaði til að skrá stöðugt niðurstöður þessara mælinga og
    - fullnægjandi öryggiskerfi, sem kemur í veg fyrir ónóga hitun og
  - nægilega góðri aðstöðu til að þrifa og sóthreinsa ökutæki og gáma þegar farið er út úr lífgasstöðinni. Eining til gerilsneyðingar/sóthreinsunar er þó ekki lögbodinn búnaður fyrir lífgasstöðvar sem vinna eingöngu aukaafurðir úr dýrum sem hafa verið unnar með vinnsluaðferð 1.
- Myltingarstöðvar skulu búnar:
  - lokuðum meltara (composting reactor), sem efnið verður að fara gegnum, ásamt:
    - búnaði til að vakta hitastig í ferlinu,
    - búnaði til að skrá stöðugt niðurstöður þessara mælinga og
    - fullnægjandi öryggiskerfi, sem kemur í veg fyrir að hitun verði ónóg, og
  - nægilega góðri aðstöðu til að þrifa og sóthreinsa ökutæki og gáma sem eru notuð við flutninga á ómeðhöndluðum aukaafurðum úr dýrum.

3. Hver lífgasstöð skal hafa yfir að ráða eigin rannsóknarstofu eða nýta sér rannsóknarstofu utan stöðvarinnar. Rannsóknarstofan skal hafa yfir að ráða búnaði til að framkvæma allar nauðsynlegar greiningar og hafa hlotið samþykki lögbærs yfirvalds.
- B. *Kröfur um hollustuhætti*
4. Eingöngu er heimilt að vinna eftirfarandi aukaafurðir úr dýrum í lífgas- eða myltingarstöð:
  - a) efni í 2. flokki þegar notuð er vinnsluáðferð 1 í vinnslustöð fyrir efni í 2. flokki,
  - b) húsdýraáburður og innihald meltingarvegjar og
  - c) efni í 3. flokki.
5. Vinnsla aukaafurða úr dýrum, sem um getur í 4. lið, skal fara fram eins fljótt og unnt er eftir komu. Þær skulu geymdar á viðunandi hátt þar til þær eru unnar.
6. Gámar, ílát og ökutæki, sem eru notuð við flutninga á ómeðhöndluðu efni, skulu hreinsuð á til þess ætluðu svæði. Það svæði skal staðsett eða hannað þannig að engin hætta sé á því að meðhöndlaðar afurðir mengist.
7. Beita skal kerfisbundnum forvarnarráðstöfunum gegn fuglum, nagdýrum, skordýrum og öðrum meindýrum. Nota skal skjalfesta áætlun um meindýravarnir í þessum tilgangi.
8. Fastsetja og skjalfesta skal þær aðferðir sem er beitt við hreinsun allra hluta athafnasvæðisins. Séð skal fyrir fullnægjandi búnaði og hreinsiefnum til notkunar við hreinsun.
9. Eftirlit með hollustuháttum skal m.a. felast í reglulegri skoðun umhverfis og búnaðar. Áætlanir um skoðanir og niðurstöður úr þeim skulu skjalfestar.
10. Halda skal stöðvum og búnaði í góðu standi og mælibúnaður skal kvarðaður reglulega.
11. Meltunarleifar skulu meðhöndlaðar og geymdar þannig í vinnslustöðinni að endurmengun sé útilokuð.
- C. *Vinnslukröfur*
12. Efni í 3. flokki, sem er notað sem hráefni í lífgasstöð sem er búin einingu til gerilsneyðingar/sóthreinsunar, skal uppfylla eftirfarandi lágmarkskröfur:
  - a) hámarksstærð bita sem fara inn í eininguna: 12 mm,
  - b) lágmarkshiti í öllu efninu í einingunni: 70 °C og
  - c) órofinn lágmarkstími í einingunni: 60 mínútur.
13. Efni í 3. flokki, sem er notað sem hráefni í myltingarstöð, skal uppfylla eftirfarandi lágmarkskröfur:
  - a) hámarksstærð bita sem fara inn í meltarann: 12 mm,
  - b) lágmarkshiti í öllu efninu í meltaranum: 70 °C og
  - c) lágmarkstími í meltaranum við 70 °C (allt efni): 60 mínútur.
14. Þar til reglur hafa verið samþykktar í samræmi við g-lið 2. mgr. 6. gr. er lögbæru yfirvaldi þó heimilt, ef eldhússúrgangur er einu aukaafurðirnar úr dýrunum sem eru notaðar sem hráefni í viðkomandi lífgasstöð eða myltingarstöð, að leyfa að miðað sé við aðrar vinnslukröfur en þær sem mælt er fyrir um í 12. og 13. lið, að því tilskildu að þær ábyrgist jafngildan árangur í að fækka sjúkdómsvöldum.

## D. Meltunarleifar og molta

15. Sýni, sem tekin eru úr meltunarleifum eða moltu meðan þau eru í geymslu eða þegar þau eru tekin úr geymslu á lifgas- eða myltingarstöðinni, skulu uppfylla eftirfarandi kröfur:

*Salmonella*: finnst ekki í 25 g:  $n = 5$ ,  $c = 0$ ,  $m = 0$ ,  $M = 0$ .

Enterobacteriaceae:  $n = 5$ ,  $c = 2$ ,  $m = 10$ ,  $M = 300$  í 1 g,

þar sem :

$n$  = fjöldi sýna sem prófa skal,

$m$  = viðmiðunargildi fyrir fjölda baktería. Niðurstöðurnar teljast fullnægjandi ef fjöldi baktería í öllum sýnunum fer ekki yfir  $m$ ,

$M$  = hámarksgildi fyrir fjölda baktería. Niðurstöðurnar teljast ófullnægjandi ef fjöldi baktería í einu eða fleiri sýnum er  $M$  eða þar yfir og

$c = c$  = fjöldi sýna þar sem fjöldi baktería getur verið milli  $m$  og  $M$  en sýnið telst engu að síður fullnægjandi ef fjöldi baktería í öðrum sýnum er  $m$  eða þar undir.

## III. KAFLI

**Kröfur er varða frekari vinnslu bræddrar fitu**

Heimilt er að nota eftirfarandi vinnsluferli til að framleiða fituafleiður úr bræddri fitu sem er fengin úr efni í 2. flokki:

1. transestrun eða vatnsrof við a.m.k. 200 °C og við samsvarandi, viðeigandi þrýsting í 20 mínútur (glýseról, fitusýrur og estrar) eða
2. sápun með 12 M NaOH (glýseról og sápa):
  - a) í framleiðslutuferli við 95 °C í þrjár klukkustundir eða
  - b) í órofnu ferli við 140 °C og undir 2 bara þrýstingi (2000 hPa) í átta mínútur eða við jafngild skilyrði sem mælt er fyrir um í samræmi við málsmeðferðina sem um getur í 2. mgr. 33. gr.

## VII. VIÐAUKI

**SÉRTÆKAR KRÖFUR UM HOLLUSTUHÆTTI VIÐ VINNSLU UNNINS DÝRAPRÓTÍNS OG ANNARRA UNNINNA AFURÐA, SEM NOTA MÁ SEM FÓÐUREFNI, OG SETNING ÞEIRRA Á MARKAÐ**

## I. KAFLI

**Sérkröfur er varða samþykki fyrir vinnslustöðvar fyrir efni í 3. flokki**

Eftirfarandi kröfur gilda til viðbótar almennu kröfunum sem mælt er fyrir um í V. viðauka.

A. *Athafnasvæði*

1. Athafnasvæði, þar sem vinnsla efnis í 3. flokki fer fram, skal ekki vera á sama stað og athafnasvæði þar sem efni í 1. eða 2. flokki eru unnið nema það sé í allt annarri byggingu.
2. Lögbært yfirvald getur engu að síður leyft tímabundna notkun vinnslustöðvar fyrir efni í 3. flokki til vinnslu efnis í 1. eða 2. flokki ef viðtæk dýrafarsótt hefur brotist út eða aðrar óvenjulegar og ófyrirsjáanlegar aðstæður valda því að afkastageta vinnslustöðva fyrir efni í 1. eða 2. flokki nægir ekki.

Lögbæra yfirvaldið skal endursamþykkja vinnslustöðina fyrir efni í 3. flokki í samræmi við 17. gr. áður en hún hefur vinnslu á efni í 3. flokki á ný.

3. Hver vinnslustöð fyrir efni í 3. flokki skal:

- a) hafa búnað til að fylgjast með því hvort í aukaafurðum úr dýrum finnast aðskotaefni, t.d. umbúðaeefni, málmhlutir o.s.frv., og
- b) ef magn afurðanna, sem eru meðhöndlaðar, útheimtir að fulltrúi lögbærs yfirvalds sé reglulega eða stöðugt á staðnum skal honum búið læsanlegt herbergi sem er með viðeigandi búnaði og er eingöngu notað í tengslum við skoðunarþjónustuna.

B. *Hráefni*

4. Við framleiðslu á unnu dýrapróttíni og öðru fóðurefni er eingöngu heimilt að nota efni í 3. flokki sem er tilgreint í a- til j-lið 6. gr. og hefur verið meðhöndlað, geymt og flutt í samræmi við 22. gr.
5. Áður en vinnsla aukaafurða úr dýrum hefst skal kanna hvort aðskotaefni finnst í þeim. Það skal fjarlægt tafarlaust ef svo er.

C. *Vinnslukröfur*

6. Mikilvægir stýristaðir, sem skipta máli í tengslum við hitameðhöndlunina sem er beitt við vinnsluna, skulu tilgreindir fyrir hverja vinnsluáðferð eins og fram kemur í III. kafla V. viðauka. Mikilvægu stýristaðirnir skulu a.m.k. tengjast:

— bitastærð hráefnisins,

— hitastigi sem næst í hitameðhöndluninni,

— þrýstingi, sem hráefnið er unnið við, ef við á, og

— lengd hitameðhöndlunarinnar eða aðflutningshraða í órofnu kerfi. Tilgreina skal lágmarkskröfur fyrir vinnsluna fyrir hvern mikilvægan stýristað sem er notaður.

7. Skrár skulu varðveittar í a.m.k. tvö ár til að sýna fram á að lágmarksgildin fyrir vinnsluna hafi verið virt fyrir hvern mikilvægu stýristaðanna.

8. Nákvæmlega kvarðaður búnaður til mælinga eða skráningar skal notaður til að vakta stöðugt skilyrðin við vinnsluna. Geyma skal í a.m.k. tvö ár skrár sem sýna dagsetningar þegar mæli- eða skráningarbúnaðurinn er kvarðaður.

9. Efni, sem hugsanlegt er að hafi ekki fengið tilskilda hitameðhöndlun (t.d. efni sem er fjarlægt við ræsingu eða hefur lekið út við hitun), skal sett á ný inn til hitameðhöndlunar eða því skal safnað saman og það endurunnið.

D. *Unnar afurðir*

10. Sýni, sem tekin eru af fullnum afurðum meðan þær eru í geymslu eða þegar þær eru teknar úr geymslu í vinnslustöðinni, skulu uppfylla eftirfarandi kröfur:

*Salmonella*: finnst ekki í 25 g:  $n = 5$ ,  $c = 0$ ,  $m = 0$ ,  $M = 0$ ,

Enterobacteriaceae:  $n = 5$ ,  $c = 2$ ,  $m = 10$ ,  $M = 300$  í 1 g,

þar sem:

$n$  = fjöldi sýna sem prófa skal,

$m$  = viðmiðunargildi fyrir fjölda baktería. Niðurstöðurnar teljast fullnægjandi ef fjöldi baktería í öllum sýnunum fer ekki yfir  $m$ ,

$M$  = hámarksildi fyrir fjölda baktería. Niðurstöðurnar teljast ófullnægjandi ef fjöldi baktería í einu eða fleiri sýnum er  $M$  eða þar yfir og

$c$  = fjöldi sýna þar sem fjöldi baktería getur verið milli  $m$  og  $M$  en sýnið telst engu að síður fullnægjandi ef fjöldi baktería í öðrum sýnum er  $m$  eða þar undir.

## II. KAFLI

### Sérkröfur er varða unnið dýraprótín

Eftirfarandi kröfur gilda til viðbótar almennu kröfunum sem mælt er fyrir um í I. kafla.

A. *Vinnslukröfur*

1. Unnið prótín úr spendýrum skal hafa verið unnið með vinnsluaðferð 1.
2. Unnið prótín, sem er ekki úr spendýrum, að undanskildu fiskimjöli, skal hafa verið unnið með einhverri af vinnsluaðferðum 1 til 5 eða vinnsluaðferð 7.
3. Fiskimjöl skal hafa verið unnið:
  - a) með einhverri vinnsluaðferðanna eða
  - b) með aðferð og færíbreytum sem tryggja að afurðin samrýmist þeim örverufræðilegum kröfum sem settar eru fram í 10. lið I. kafla.

B. *Geymsla*

4. Unnu dýraprótíni skal pakkað og það geymt í nýjum eða dauðhreinsuðum sekkjum eða geymt í til þess gerðum sílóum.
5. Viðeigandi ráðstafanir skulu gerðar til að halda rakapéttingu í sílóum, flutningsbúnaði eða lyftum í lágmarki.
6. Afurðir í flutningsbúnaði, lyftum og sílóum skulu varðar gegn mengun af slysní.
7. Halda skal búnaði, sem er notaður til að meðhöndla unnið dýraprótín, hreinum og þurrum og skilgreina skal viðeigandi skoðunarstaði þannig að ganga megi úr skugga um hreinleika búnaðarins. Öll geymsluaðstaða skal tæmd og hreinsuð reglulega í samræmi við þær kröfur sem gerðar eru til framleiðslunnar.
8. Halda skal unnu dýraprótíni þurru. Koma skal í veg fyrir leka og þéttingu raka á geymslusvæðinu.

C. *Innflutningur*

9. Aðildarríkin skulu leyfa innflutning unnins dýraprótsins ef:
- það er frá þriðju löndum, sem eru tilgreind í skránni í II. hluta XI. viðauka, eða, ef um fiskimjöl er að ræða, í skránni í III. hluta í XI. viðauka,
  - það er frá vinnslustöð sem er tilgreind í skránni sem um getur í 4. mgr. 29. gr.,
  - það hefur verið framleitt í samræmi við þessa reglugerð og
  - því fylgir heilbrigðisvottorð eins og kveðið er á um í 6. mgr. 29. gr.
10. Áður en sendingar mega fara til fjálsrar dreifingar í Bandalaginu skal lögbært yfirvald taka sýni af unnu dýraprótni á skoðunarstöð á landamærum til að ganga úr skugga um samræmi við kröfurnar í 10. lið I. kafla. Lögbært yfirvald skal:
- taka sýni úr hverri sendingu afurða, sem eru fluttar í lausu, og
  - taka slembisýni úr sendingum afurða sem er pakkað inn í upprunalegri framleiðslustöð.
11. Reynist hins vegar sex prófanir í röð á sendingum í lausu frá tilteknu þriðja landi vera neikvæðar getur lögbært yfirvald tekið slembisýni úr næstu sendingum í lausu frá viðkomandi þriðja landi. Reynist eitt af þessum slembisýnum jákvætt skal lögbæra yfirvaldið, sem tekur sýnin, gera lögbæra yfirvaldinu í upprunalandinu grein fyrir því þannig að það geti gripið til viðeigandi ráðstafana til að ráða bót á ástandinu. Lögbært yfirvald í upprunalandinu skal vekja athygli lögbærs yfirvalds, sem tekur sýnin, á þessum ráðstöfunum. Reynist fleiri sýni frá sama upprunastað vera jákvæð skal lögbært yfirvald taka sýni úr hverri sendingu frá þeim stað þar til niðurstöður sex prófana í röð reynast neikvæðar.
12. Lögbær yfirvöld skulu í a.m.k. tvö ár geyma skrár yfir niðurstöður prófana úr sýnum úr öllum sendingum sem sýni voru tekin úr.
13. Reynist sending jákvæð að því er varðar salmonellu skal annaðhvort:
- fara með hana í samræmi við málsmeðferðina, sem mælt er fyrir um í a-lið 2. mgr. 17. gr. tilskipunar 97/78/EB <sup>(1)</sup>, eða
  - endurvinna afurðirnar í sendingunni í vinnslustöð, sem hefur verið samþykkt samkvæmt þessari reglugerð, eða afmenga þær með aðferð sem lögbært yfirvald hefur leyft. Taka má saman skrá yfir leyfðar aðferðir við meðhöndlun í samræmi við málsmeðferðina sem um getur í 2. mgr. 33. gr. Sendingin má ekki fara í dreifingu fyrr en hún hefur verið meðhöndluð, prófuð með tilliti til salmonellu af hálfu lögbærs yfirvalds í samræmi við 10. lið I. kafla og neikvæðar niðurstöður liggja fyrir.

## III. KAFLI

**Sértækar kröfur er varða blóðafurðir**

Eftirfarandi kröfur gilda til viðbótar almennu kröfunum sem mælt er fyrir um í I. kafla.

A. *Hráefni*

1. Til framleiðslu blóðafurða má eingöngu nota blóð sem fellur undir a- og b-lið 1. mgr. 6. gr.

B. *Vinnslukröfur*

2. Blóðafurðir skulu hafa verið unnar:
- með einhverri af vinnsluaðferðum 1 til 5 eða vinnsluaðferð 7 eða
  - með aðferð og færíbreytum sem tryggja að afurðin samrýmist þeim örverufræðilegum kröfum sem settar eru fram í 10. lið I. kafla.

<sup>(1)</sup> Tilskipun ráðsins 97/78/EB frá 18. desember 1997 um meginreglur um skipulag dýraheilbrigðisefirlits með afurðum sem fluttar eru inn til Bandalagsins frá þriðju löndum (Stjtið. EB L 24, 30.1.1998, bls. 9).

C. *Innflutningur*

3. Aðildarríkin skulu leyfa innflutning blóðafurða ef:
  - a) þær eru frá þriðju löndum sem eru tilgreind í skránni í V. hluta XI. viðauka,
  - b) þær eru frá vinnslustöð sem er tilgreind í skránni sem um getur í 4. mgr. 29. gr.,
  - c) þær hafa verið framleiddar í samræmi við þessa reglugerð og
  - d) þeim fylgir heilbrigðisvottorð eins og kveðið er á um í 6. mgr. 29. gr.

## IV. KAFLI

**Sértækar kröfur er varða brædda fitu og fisklýsi**

Eftirfarandi kröfur gilda til viðbótar almennu kröfunum sem mælt er fyrir um í I. kafla.

A. *Vinnslukröfur*

1. Brædd fita, sem er unnin úr jörturdýrum, skal hreinsuð þannig að heildarmagn óleysanlegra óhreininda sé ekki meira en 0,15% miðað við þyngd.

B. *Innflutningur á bræddri fitu*

2. Aðildarríkin skulu leyfa innflutning bræddrar fitu ef:
    - a) hún er frá þriðju löndum sem eru tilgreind í skránni í IV. hluta XI. viðauka,
    - b) hún er frá vinnslustöð sem er tilgreind í skránni sem um getur í 4. mgr. 29. gr.,
    - c) hún hefur verið framleidd í samræmi við þessa reglugerð og,
    - d) hún, annaðhvort:
      - i) er að öllu leyti eða að hluta til úr hráefnum úr svínunum og frá landi eða hluta yfirráðasvæðis lands sem hefur verið laust við gin- og klaufaveiki næstliðna 24 mánuði og laust við svínapest og afrikusvínapest næstliðna 12 mánuði,
      - ii) er að öllu leyti eða að hluta til úr hráefnum úr alifuglum og frá landi eða hluta yfirráðasvæðis lands sem hefur verið laust við Newcastle-veiki og fuglainflúensu næstliðna sex mánuði,
      - iii) er öllu leyti eða að hluta til úr hráefnum úr jörturdýrum og frá landi eða hluta yfirráðasvæðis lands sem hefur verið laust við gin- og klaufaveiki næstliðna 24 mánuði á undan og laust við nautgripapest næstliðna 12 mánuði eða,
      - iv) hefur verið hituð, ef einhver framangreindra sjúkdóma hefur komið upp á viðkomandi tímabili, sem tilgreint er hér að framan:
        - í a.m.k. 70 °C í a.m.k. 30 mínútur eða
        - í a.m.k. 90 °C í a.m.k. 15 mínútur,
    - e) þeim fylgir heilbrigðisvottorð eins og kveðið er á um í 6. mgr. 29. gr.
- og upplýsingar um mikilvæga stýristaði eru skráðar og varðveittar þannig að eigandinn, rekstraraðilinn eða fulltrúi þeirra og, eftir því sem nauðsyn ber til, lögbært yfirvald getur haft eftirlit með starfsemi stöðvarinnar. Upplýsingarnar skulu taka til stærðar bita, markhita og, eftir því sem við á, algilds tíma, þrýstingsferils, aðflutningshraða hráefna og endurvinnsluhlutfalls fitu og

*C. Innflutningur á fisklýsi*

3. Aðildarríkin skulu leyfa innflutning fisklýsis ef:
  - a) það er frá þriðju löndum sem eru tilgreind í skránni í III. hluta XI. viðauka,
  - b) það er frá vinnslustöð sem er tilgreind í skránni sem um getur í 4. mgr. 29. gr.,
  - c) það hefur verið framleitt í samræmi við þessa reglugerð og
  - d) því fylgir heilbrigðisvottorð eins og kveðið er á um í 6. mgr. 29. gr.

*D. Kröfur um hollustuhætti*

4. Ef brædd fíta eða fisklýsi er í umbúðum skulu ílátin vera ný eða hreinsuð og grípa skal til allra nauðsynlegra varúðarráðstafana til að koma í veg fyrir endurmengun. Ef ætlunin er að flytja afurðirnar í lausu skulu leiðslur, dælur og tankar undir lausa efnið og önnur ílát eða tankbifreiðar, sem eru notuð undir það við flutninga frá framleiðslustöð, annaðhvort beint til skips eða í tanka í höfnum eða beint til stöðva, hafa verið skoðuð fyrir notkun og gengið úr skugga um að þau séu hrein.

## V. KAFLI

**Sérkröfur er varða mjólk, afurðir, að stofni til úr mjólk, og brodd**

Eftirfarandi kröfur gilda til viðbótar almennu kröfunum sem mælt er fyrir um í I. kafla.

*A. Vinnslukröfur*

1. Hrámjólk og broddur skulu hafa verið framleidd við skilyrði sem veita fullnægjandi ábyrgðir að því er varðar heilbrigði dýra. Heimilt er að fastsetja slík skilyrði í samræmi við málsmæðferðina sem um getur í 2. mgr. 33. gr.
2. Mjólk eða meðhöndlaðar eða unnar mjólkurafurðir skulu hitaðar í a.m.k. 72 °C í a.m.k. 15 sekúndur eða meðhöndlaðar með annarri samsetningu hitastigs og tíma sem gefur a.m.k. samsvarandi hitaáhrif og sú aðferð og sem leiðir til neikvæðrar svörunar við fosfatasaprófun, sem er svo fylgt eftir með:
  - a) þurrkun, ef um er að ræða þurrmjólk eða þurrmjólkurafurðir, eða
  - b) vinnsluferli þar sem sýrustigið er lækkað og haldið undir pH 6 í a.m.k. eina klukkustund ef um er að ræða sýrðar mjólkurafurðir.
3. Auk krafanna, sem mælt er fyrir um í 2. lið, skulu þurrmjólk og þurrmjólkurafurðir uppfylla eftirfarandi kröfur:
  - a) að lokinni þurrkun skal grípa til allra nauðsynlegra varúðarráðstafana til að varna mengun afurðanna og
  - b) fullunna afurðin skal:
    - i) vera í nýjum gámum eða
    - ii) flutt, ef um er að ræða flutning í lausu, í ökutækjum eða gámum sem hafa verið sótthreinsuð með efni, sem lögbært yfirvald hefur samþykkt, áður en mjólkín, afurðin, sem er að stofni úr mjólk, eða broddurinn eru sett um borð.

*B. Innflutningur*

4. Aðildarríkin skulu leyfa innflutning mjólkur og afurða, sem eru að stofni til úr mjólk, sem:
  - a) eru frá þriðju löndum sem eru tilgreind í skránni í I. hluta XI. viðauka,

- b) ef um er að ræða mjólk og afurðir, að stofni til úr mjólk, eru frá þriðju löndum eða hlutum þriðju landa, sem eru tilgreind í B-dálki viðaukans við ákvörðun 95/340/EB<sup>(1)</sup>, og hafa verið nægilega gerilsneydd til að kalla fram neikvæða svörun við fosfatasapröfun og þeim fylgir heilbrigðisvottorð sem samrýmist fyrirmyndinni, sem mælt er fyrir um í 2. kafla A í X. viðauka,
- c) ef um er að ræða afurðir, að stofni til úr mjólk, þar sem sýrustig hefur verið lækkað niður fyrir pH 6, eru frá þriðju löndum eða hlutum þriðju landa, sem eru tilgreind í C-dálki viðaukans við ákvörðun 95/340/EB<sup>(1)</sup>, og hafa verið nægilega gerilsneyddar til að kalla fram neikvæða svörun við fosfatasapröfun og þeim fylgir heilbrigðisvottorð, sem samrýmist fyrirmyndinni sem mælt er fyrir um í 2. kafla B í X. viðauka,
- d) ef um er að ræða mjólk og afurðir, að stofni til úr mjólk, eru frá þriðju löndum eða hlutum þriðju landa, sem eru tilgreind í C-dálki viðaukans við ákvörðun 95/340/EB<sup>(1)</sup>, og hafa fyrst verið gerilsneydd eða fengið tvöfalda hitameðhöndlun, þannig að hvor meðhöndlunin um sig nægi til að kalla fram neikvæða svörun við fosfatasapröfun, og þeim fylgir heilbrigðisvottorð, sem samrýmist fyrirmyndinni sem mælt er fyrir um í 2. kafla C í X. viðauka, og
- e) eru frá vinnslustöð sem er tilgreind í skránni sem um getur í 4. mgr. 29. gr.
5. Mjólk og mjólkurafurðir frá þriðju löndum eða hlutum þriðju landa, sem eru tilgreind í C-dálki viðaukans við ákvörðun 95/340/EB og þar sem komið hafa upp tilfelli gin- og klaufaveiki á næstliðnum 12 mánuðum eða bólusetning gegn gin- og klaufaveiki hefur farið fram á næstliðnum 12 mánuðum, skal meðhöndla áður en þau eru flutt inn á yfirráðasvæði Bandalagsins, annaðhvort:
- a) með gerilsneyðingu þar sem Fc-gildi, sem er jafnt eða hærra en 3, næst eða
- b) með upphaflegri hitun þar sem hitahrifin jafngilda a.m.k. þeim sem nást með gerilsneyðingu við a.m.k. 72 °C í a.m.k. 15 sekúndur og nægir til að kalla fram neikvæða svörun við fosfatasapröfun, sem er svo fylgt eftir með:
- i) annarri hitun þar sem hitahrifin jafngilda a.m.k. þeim sem nást í upphaflegu hituninni og sem nægðu til að kalla fram neikvæða svörun við fosfatasapröfun, sem er svo fylgt eftir, ef um er að ræða þurrmjólk eða þurrmjólkurafurðir, með þurrkun eða
- ii) sýrandi ferli þannig að sýrustiginu hafi verið haldið undir pH 6 í a.m.k. eina klukkustund.
6. Ef hætta er á aðflutningi framandi sjúkdóms eða einhvers konar önnur hætta steðjar að heilbrigði dýra er heimilt að setja viðbótarskilyrði til verndar heilbrigði dýra í samræmi við málsmeðferðina sem um getur í 2. mgr. 33. gr.

## VI. KAFLI

### Sértækar kröfur er varða gelatín og vatnsrofið dýraprótein

Eftirfarandi kröfur gilda til viðbótar almennu kröfunum sem mælt er fyrir um í I. kafla.

#### A. Sértaekar kröfur fyrir vinnslu gelatíns

1. a) Gelatín skal framleitt í ferli sem tryggir að óunnið efni í 3. flokki sé meðhöndlað með sýru eða lút og síðan skolað einu sinni eða oftár. Því næst skal stilla sýrustigið. Gelatín skal dregið út með hitun í eitt eða fleiri skipti í röð og því næst skal hreinsa það með síun og dauðhreinsa það.
- b) Þegar gelatínið hefur verið meðhöndlað eins og um getur í a-lið má þurrka það og, ef við á, búa til úr því duft eða plötur.
- c) Bannað er að nota önnur rotvarnarefni en brennisteinstvíoxíð og vetnisperoxíð.
2. Gelatínið skal sett í innri og ytri umbúðir og geymt og flutt við fullnægjandi skilyrði að því er varðar hollustuhætti. Einkum er brýnt:
- a) að fyrir hendi sé rými til að geyma efni til þökkunar í innri og ytri umbúðir,
- b) að þökkun í innri og ytri umbúðir eigi sér stað í rými eða á stað sem er sérstaklega ætlaður til þess
- og
- c) að á innri og ytri umbúðum gelatíns standi orðin „Gelatín sem nota má í föður“.

<sup>(1)</sup> Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 95/340/EB frá 27. júlí 1995 um bráðabirgðaskrá yfir þriðju lönd sem aðildarríkin heimila innflutning frá á mjólk og afurðum, sem eru að stofni til úr mjólk, og afturköllun á ákvörðun 94/70/EB (Stjtið. L 200, 24.8.1995, bls. 38). Ákvörðuninni var síðast breytt með ákvörðun 96/584/EB (Stjtið. L 255, 9.10.1996, bls. 20).

- B. *Vinnslukröfur fyrir vatnsrofið prótín*
3. Vatnsrofið prótín skal framleitt í ferli þar sem viðeigandi ráðstafanir eru gerðar til að halda mengun hráefnis í 3. flokki í lágmarki. Verkun hráefnisins úr 3. flokki með söltun, kölkun og rækilegri skolun skal fylgt eftir með:
- því að láta sýrustig efnisins vera yfir pH 11 í meira en þrjár klukkustundir við hita, sem er yfir 80 °C, og síðan skal það hitað í yfir 140 °C í 30 mínútur við meira en 3,6 bara þrýsting,
  - því að láta efnið vera við pH 1–2, síðan við herra sýrustig en pH 11 og loks skal það hitað í 140 °C í 30 mínútur við 3 bara þrýsting eða
  - jafngildu framleiðsluferli sem hefur verið samþykkt í samræmi við málsmeðferðina sem um getur í 2. mgr. 33. gr.
- C. *Innflutningur*
4. Aðildarríkin skulu leyfa innflutning gelatíns og vatnsrofiðs prótíns ef:
- það er frá þriðju löndum, sem eru tilgreind í skránni í XI. hluta X. viðauka,
  - það er frá vinnslustöð, sem er tilgreind í skránni sem um getur í 4. mgr. 29. gr.,
  - það hefur verið framleitt í samræmi við þessa reglugerð og
  - þeim fylgir heilbrigðisvottorð eins og kveðið er á um í 6. mgr. 29. gr.

## VII. KAFLI

**Sértækar kröfur er varða tvíkalsíumfosfat**

Eftirfarandi kröfur gilda til viðbótar almennu kröfunum sem mælt er fyrir um í I. kafla.

- A. *Vinnslukröfur*
1. Tvíkalsíumfosfat skal framleitt í ferli sem:
- tryggir að allt efni í 3. flokki úr beinum sé mulið smátt, fituhreinsað með heitu vatni og meðhöndlað með þynntri saltsýru (með 4% styrkleika að lágmarki og lægra sýrustig en pH 1,5) í minnst tvo daga,
  - er fylgt eftir með því að meðhöndla fosfóríkan vökvann, sem þá hefur fengist, með kalki þannig að tvíkalsíumfosfat falli út við pH 4–7 og
  - loks skal þetta botnfall loftþurrkað í 15 mínútur og hitastigið við inntak skal þá vera 270–325 °C og lokahitastigið 60–65 °C,
- eða í jafngildu framleiðsluferli sem hefur verið samþykkt í samræmi við málsmeðferðina sem um getur í 2. mgr. 33. gr.
- B. *Innflutningur*
2. Aðildarríkin skulu leyfa innflutning tvíkalsíumfosfats ef:
- það er frá þriðju löndum sem eru tilgreind í skránni í XI. hluta X. viðauka,
  - það er frá vinnslustöð sem er tilgreind í skránni sem um getur í 4. mgr. 29. gr.,
  - það hefur verið framleitt í samræmi við þessa reglugerð og
  - því fylgir heilbrigðisvottorð eins og kveðið er á um í 6. mgr. 29. gr.

## VIII. VIÐAUKI

**KRÖFUR ER VARÐA SETNINGU GÆLUDÝRAFÓÐURS, NAGBEINA OG TÆKNILEGRA VARA Á MARKAÐ**

## I. KAFLI

**Kröfur er varða samþykki fyrir stöðvum til framleiðslu gæludýrafóðurs og fyrir tæknilegum stöðvum**

Stöðvar til framleiðslu gæludýrafóðurs, nagbeina og tæknilegra vara, annarra en lífræns áburðar, jarðvegsbætis og fituafleiða úr efni í 2. flokki, skulu uppfylla eftirfarandi kröfur:

1. Þær skulu hafa yfir að ráða fullnægjandi aðstöðu til að geyma og meðhöndla það efni, sem inn kemur, á algerlega öruggan hátt og
2. Þær skulu hafa yfir að ráða fullnægjandi aðstöðu til að farga, í samræmi við þessa reglugerð, ónotuðum aukaafurðum úr dýrum, sem verða eftir við framleiðslu afurðanna, eða senda þetta efni til vinnslustöðvar eða til brennslu- eða sambrennslustöðvar í samræmi við þessa reglugerð.

## II. KAFLI

**Kröfur er varða gæludýrafóður og nagbein**A. *Hráefni*

1. Einu aukaafurðirnar úr dýrunum, sem heimilt er að nota við framleiðslu gæludýrafóðurs og nagbeina, eru þær sem um getur í a- til j-lið 1. mgr. 6. gr. Ferskt gæludýrafóður skal þó eingöngu framleitt úr aukaafurðum úr dýrum sem um getur í a-lið 1. mgr. 6. gr.

B. *Vinnslukröfur*

2. Gæludýrafóður í dósnum skal hitað þannig að Fc-gildið 3 náist að lágmarki.
3. Unnið gæludýrafóður, annað en slíkt fóður í dósnum, skal hitað þannig að kjarnahitinn verði a.m.k. 90 °C. Að meðhöndlun lokinni skal grípa til allra varúðarráðstafana til að tryggja að afurðin mengist ekki. Afurðinni skal pakkað í nýjar umbúðir.
4. Við vinnslu á nagbeinum skulu þau hituð nægilega til að eyða sjúkdómsvaldandi lífverum (þ.m.t. salmonella). Að meðhöndlun lokinni skal grípa til allra nauðsynlegra varúðarráðstafana til að tryggja að afurðin mengist ekki. Afurðinni skal pakkað í nýjar umbúðir.
5. Fersku gæludýrafóðri skal pakkað í nýjar umbúðir sem leka alls ekki. Gera skal tilhlýðilegar ráðstafanir til að tryggja að afurðin mengist ekki í framleiðsluferlinu og allt þar til sala er frágengin. Á umbúðunum skal standa skýrum og læsilegum stöfum: „Notist eingöngu sem gæludýrafóður“.
6. Slembisýni skulu tekin í framleiðslunni og/eða í geymslu (fyrir afgreiðslu) til að sannreyna að eftirfarandi kröfur séu uppfylltar:

*Salmonella*: finnst ekki í 25 g: n = 5, c = 0, m = 0, M = 0,

þar sem:

n = fjöldi sýna sem prófa skal,

m = viðmiðunargildi fyrir fjölda baktería. Niðurstöðurnar teljast fullnægjandi ef fjöldi baktería í öllum sýnunum fer ekki yfir m,

M = hámarksgildi fyrir fjölda baktería. Niðurstöðurnar teljast ófullnægjandi ef fjöldi baktería í einu eða fleiri sýnum er M eða þar yfir og

c = fjöldi sýna þar sem fjöldi baktería getur verið milli m og M en sýnið telst engu að síður fullnægjandi ef fjöldi baktería í öðrum sýnum er m eða þar undir.

C. *Innflutningur*

7. Aðildarríkin skulu leyfa innflutning gæludýrafóðurs og nagbeina ef:
- þau eru frá þriðju löndum sem eru tilgreind í skránni í X. hluta XI. viðauka,
  - þau eru frá stöð til framleiðslu gæludýrafóðurs sem lögbært yfirvald þriðja lands hefur samþykkt og uppfyllir sértæku kröfurnar sem mælt er fyrir um í þessari reglugerð,
  - þau hafa verið framleidd í samræmi við þessa reglugerð og
  - þeim fylgir:
    - vottorð, ef um er að ræða gæludýrafóður í dósum, sem samrýmist fyrirmyndinni sem mælt er fyrir um í 2. kafla A í X. viðauka,
    - vottorð, ef um er að ræða unnið gæludýrafóður, annað en í dósum, sem samrýmist fyrirmyndinni sem mælt er fyrir um í 3. kafla B í X. viðauka,
    - vottorð, ef um er að ræða nagbein, sem samrýmist fyrirmyndinni sem mælt er fyrir um í 3. kafla C í X. viðauka eða
    - vottorð, ef um er að ræða ferskt gæludýrafóður, sem samrýmist fyrirmyndinni sem mælt er fyrir um í 3. kafla D í X. viðauka.

## III. KAFLI

**Kröfur er varða húsdýraáburð, unninn húsdýraáburð og unnar afurðir úr húsdýraáburði**I. *Óunninn húsdýraáburður*

## A. Viðskipti

1. a) Viðskipti með óunninn áburð úr öðrum tegundum en alifuglum eða dýrum af hestaætt eru bönnuð nema áburðurinn sé:
- frá svæði þar sem engar takmarkanir eru í gildi vegna alvarlegs, smitandi sjúkdóms og
  - ætlaður til notkunar, undir eftirliti lögbærra yfirvalda, á landi sem er hluti einnar bújarðar sem liggur beggja vegna landamæra tveggja aðildarríkja.
- b) Lögbært yfirvald getur þó veitt sérstakt samþykki fyrir innflutningi á yfirráðasvæði sitt á:
- húsdýraáburði sem er ætlaður til vinnslu í tæknilegri stöð, lífgasstöð eða í myltingarstöð, sem lögbært yfirvald hefur samþykkt í samræmi við þessa reglugerð með tilliti til framleiðslu afurðanna sem um getur í II. þætti hér á eftir. Lögbært yfirvald skal hafa hliðsjón af uppruna húsdýraáburðarins við samþykki slíkra stöðva eða
  - áburði sem er ætlaður til notkunar á landi á bújörð. Viðskipti af þessu tagi geta því aðeins átt sér stað að fyrir liggja samþykki lögbærra yfirvalda bæði upprunaaðildarríkis og viðtökuaðildarríkis. Þegar vegið er og metið hvort samþykki skuli veitt skulu lögbær yfirvöld hafa sérstaka hliðsjón af uppruna húsdýraáburðarins, viðtökustað hans og atriðum sem varða heilbrigði dýra og öryggi.

Heilbrigðisvottorð, sem samrýmist fyrirmyndinni sem mælt er fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem um getur í 2. mgr. 33. gr., skal fylgja húsdýraáburðinum í slíkum tilvikum.

2. Viðskipti með unnið alifugladrit eru háð eftirfarandi skilyrðum:

- áburðurinn skal vera frá svæði þar sem engar takmarkanir eru í gildi vegna Newcastle-veiki eða fuglainflúensu,

- b) auk þess má ekki afgreiða óunnið drit frá alifuglahópum, sem hafa verið bólusetttir gegn Newcastle-veiki, til svæðis sem hefur verið lýst „svæði þar sem ekki hefur verið bólusett gegn Newcastle-veiki“ í samræmi við 2. mgr. 15. gr. tilskipunar 90/539/EBE <sup>(1)</sup> og
- c) heilbrigðisvottorð, sem samrýmist fyrirmynd, sem mælt er fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem um getur í 2. mgr. 33. gr., skal fylgja húsdýraáburðinum.
3. Viðskipti með óunnið hrossatað er ekki háð neinum skilyrðum er varða heilbrigði dýra.
- B. Innflutningur
4. Aðildarríkin skulu leyfa innflutning óunnins húsdýraáburðar ef:
- a) hann er frá þriðju löndum sem eru tilgreind í skránni í IX. hluta XI. viðauka,
- b) ef hann uppfyllir, allt eftir því hvaða tegund á í hlut, kröfurnar í a-lið 1. liðar,
- c) honum fylgir heilbrigðisvottorð eins og kveðið er á um í 6. mgr. 29. gr.
- II. Unninn húsdýraáburður og unnar afurðir úr húsdýraáburði
- A. Setning á markað
5. Setning unnins húsdýraáburðar og unninna afurða úr húsdýraáburði á markað er háð eftirfarandi skilyrðum:
- a) þau skulu vera frá tæknilegri stöð, lífgasstöð eða myltingarstöð sem lögbært yfirvald hefur samþykkt í samræmi við þessa reglugerð,
- b) þau skulu hafa verið hituð í a.m.k. 70 °C í a.m.k. 60 mínútur eða hafa verið meðhöndluð á jafngildan hátt í samræmi við reglur sem mælt er fyrir um samkvæmt málsmeðferðinni sem um getur í 2. mgr. 33. gr.,
- c) þau skulu:
- i) vera laus við salmonella (engin salmonella finnst í 25 g af meðhöndlaðri afurð),
- ii) vera laus við iðrabakteríur (samkvæmt talningu á fjölda loftháðra baktería: þyrpingafjöldi < 1000 í grammi af meðhöndlaðri afurð) og
- iii) hafa verið meðhöndluð til að fækka grómyndandi bakteríum og minnka myndun eiturefna og
- d) þau skulu geymd þannig að útilokað sé, að vinnslu lokinni, að þau mengist eða verði fyrir fylgisýkingu og dragi í sig raka. Þau skulu því geymd í:
- i) vel lokuðum og vel einangruðum sílóum eða
- ii) vel lokuðum pakkningum (plastpokum eða stórsekkjum).
- B. Innflutningur
6. Aðildarríkin skulu leyfa innflutning unnins húsdýraáburðar og unninna afurða úr húsdýraáburði ef:
- a) þau eru frá þriðju löndum sem eru tilgreind í skránni í IX. hluta XI. viðauka,
- b) þau eru frá stöð sem lögbært yfirvald þriðja lands hefur samþykkt og uppfyllir sérkröfurnar sem mælt er fyrir um í þessari reglugerð,
- c) ef þau uppfylla kröfurnar í 5. lið hér að framan og
- d) þeim fylgir heilbrigðisvottorð eins og kveðið er á um í 6. mgr. 29. gr.

<sup>(1)</sup> Tilskipun ráðsins 90/539/EBE frá 15. október 1990 um skilyrði á sviði heilbrigðis dýra sem hafa áhrif á viðskipti innan Bandalagsins og innflutning á alifuglum og útungunareggjum frá þriðju löndum (Stjtið. EB L 303, 31.10.1990, bls. 6). Tilskipuninni var síðast breytt með ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2000/505/EB (Stjtið. EB L 201, 9.8.2000, bls. 8).

III. *Fugladrit*

7. Setning fugladrits (gúanós) á markað er ekki háð neinum skilyrðum er varða heilbrigði dýra.

## IV. KAFLI

**Kröfur er varða blóð og blóðafurðir sem eru notaðar í tæknilegum tilgangi, þ.m.t. lyf, efni til greiningar í glasi og til notkunar á rannsóknarstofum en að undanskildu sermi úr dýrum af hestaætt**A. *Setning á markað*

1. Setning blóðafurða, sem falla undir ákvæði þessa kafla, á markað er háð þeim kröfum sem mælt er fyrir um í 20. gr.

B. *Innflutningur*

2. Innflutningur á blóði er háður kröfunum sem mælt er fyrir um í XI. kafla.

3. Aðildarríkin skulu leyfa innflutning blóðafurða ef:

- a) þær eru frá þriðju löndum sem eru tilgreind í skránni í VI. hluta XI. viðauka,
- b) þær eru frá stöð sem lögbært yfirvald þriðja lands hefur samþykkt og uppfyllir sértæku kröfurnar sem mælt er fyrir um í þessari reglugerð og
- c) þeim fylgir heilbrigðisvottorð, eins og kveðið er á um í 6. mgr. 29. gr., og annaðhvort
- d) eru þær frá þriðja landi þar sem engin tilvik gin- og klaufaveiki hafa verið skráð a.m.k. síðustu 24 mánuðina og engin tilvik munnblöðrubólgu, svinafárs, nautapestar, fjárpestar, sigdalssóttar, blátungu, afrikuhrossapestar, svínapestar, afrikusvínapestar, Newcastle-veiki eða fuglainflúensu hafa verið skráð á 12 mánuðum í smitnæmum tegundum og þar sem bólusetning hefur ekki átt sér stað gegn þessum sjúkdómum í a.m.k. 12 mánuði. Heilbrigðisvottorðið getur verið fyllt út í samræmi við þá dýrategund sem blóðafurðirnar eru úr eða
- e) þegar um er að ræða blóðafurðir úr nautgripum:

- i) frá svæði þriðja lands sem uppfyllir kröfurnar í d-lið og þaðan sem innflutningur nautgripa, nýs kjöts af þeim eða sæðis er leyfður samkvæmt löggjöf Bandalagsins. Blóðið, sem slíkar afurðir eru unnar úr, skal vera úr nautgripum frá framangreindu svæði þriðja landsins og því skal hafa verið safnað:

— í sláturhúsum sem hafa verið samþykkt í samræmi við löggjöf Bandalagsins,

eða

— í sláturhúsum sem lögbært yfirvald þriðja lands hafa samþykkt og eru undir eftirliti þess. Greina skal framkvæmdastjórninni og aðildarríkjunum frá heimilisfangi og samþykkisnúmeri slátruhúsa eða þau skulu tilgreind á vottorðinu,

- ii) hafa þær verið meðhöndlaðar með einni af eftirfarandi aðferðum sem tryggir að í þeim séu engir sjúkdómsvaldar þeirra nautgripasjúkdóma sem um getur í d-lið:

— hitun við hitastigið 65 °C í a.m.k. þrjár klukkustundir og í kjölfarið fylgi könnun á árangri meðhöndlunarinnar,

— geislun við 2,5 megaröð eða með gammageislum og í kjölfarið fylgi könnun á árangri meðhöndlunarinnar,

— breyting á sýrustigi í pH 5 í tvær klukkustundir og í kjölfarið fylgi könnun á árangri meðhöndlunarinnar,

— hitun þannig að allt efnið hitni a.m.k. í 90 °C og í kjölfarið fylgi könnun á árangri meðhöndlunarinnar eða

— einhver önnur meðhöndlun sem kveðið er á um í samræmi við málsmeðferðina sem mælt er fyrir um í 2. mgr. 33. gr. eða

- iii) uppfylla þær kröfur sem mælt er fyrir um í X. kafla. Í því tilviki má ekki opna umbúðirnar í geymslu og tæknilega stöðin skal meðhöndla afurðirnar með einni af aðferðunum sem eru tilgreindar í ii-lið.

4. Heimilt er, eftir því sem nauðsyn krefur, að mæla fyrir um sértækar kröfur er varða innflutning afurða til notkunar við greiningu í glasi og prófefna til notkunar á rannsóknarstofum, samkvæmt málsmeðferðinni sem um getur í 2. mgr. 33. gr.

## V. KAFLI

**Kröfur er varða sermi úr dýrum af hestaætt**A. *Hráefni*

## 1. Sermi skal:

- a) vera úr dýrum af hestaætt, sem sýna engin merki um þá alvarlegu smitsjúkdóma sem um getur í tilskipun 90/426/EBE <sup>(2)</sup> eða neinn annan alvarlegan smitsjúkdóm, sem þessi dýr eru næm fyrir, og
- b) hafa verið framleitt hjá stofnunum eða miðstöðvum sem sæta ekki heilbrigðistakmörkunum samkvæmt þeirri tilskipun.

B. *Innflutningur*

## 2. Aðildarríkin skulu leyfa innflutning sermis úr dýrum af hestaætt ef:

- a) það er úr dýrum af hestaætt sem eru fædd og alin í þriðja landi þaðan sem innflutningur á hrossum til slátrunar er leyfður,
- b) það er fengið, unnið og afgreitt í samræmi við eftirfarandi skilyrði:
  - i) það er frá landi þar sem eftirfarandi sjúkdómar eru tilkynningaskyldir: afrikuhrossapest, dúrin, sníf, smitandi heilabólga í hestum (allar tegundir, þ.m.t. venesúlaheilabólga (VEE)), smitandi blóðleysi í hestum, munnblöðrubólga, hundaæði og miltisbrandur,
  - ii) það er fengið, undir eftirliti dýralæknis, úr dýrum af hestaætt sem voru laus við klínísk einkenni smitsjúkdóms þegar sermið var tekið,
  - iii) það er fengið úr dýrum af hestaætt sem hafa allt frá fæðingu verið á yfirráðasvæði þriðja lands eða, ef um er að ræða opinbera svæðisskiptingu í samræmi við lögjöf Bandalagsins, á hlutum yfirráðasvæðis þriðja lands þar sem:
    - venesúlaheilabólga hefur ekki komið upp næstliðin tvö ár,
    - dúrin hefur ekki komið upp næstliðna sex mánuði og
    - sníf hefur ekki komið upp næstliðna sex mánuði,
  - iv) það er fengið úr dýrum af hestaætt sem hafa aldrei verið á bújörð sem hefur sætt banni af ástæðum sem varða heilbrigði dýra eða þar sem:
    - ef um var að ræða hestaheilabólgu, öllum dýrunum af hestaætt, sem voru haldin henni, var slátrað a.m.k. sex mánuðum fyrir þann dag sem serminu var safnað,
    - ef um var að ræða smitandi blóðleysi, öllum sýktu dýrunum hafði verið slátrað og eftirlifandi dýr sýndu ekki neikvæða svörun í tveimur Coggins-prófunum sem voru gerðar með þriggja mánaða millibili,
    - ef um var að ræða munnblöðrubólgu, banninu var aflétt a.m.k. sex mánuðum fyrir þann dag sem serminu var safnað,
    - ef um var að ræða hundaæði, síðasta skráða tilvik kom upp a.m.k. mánuði fyrir þann dag sem serminu var safnað,
    - ef um var að ræða miltisbrand, síðasta skráða tilvik kom upp a.m.k. 15 dögum fyrir þann dag sem serminu var safnað eða

(<sup>2</sup>) Tilskipun ráðsins 90/426/EBE frá 26. júní 1990 um skilyrði á sviði heilbrigðis dýra sem hafa áhrif á flutninga og innflutning hófdýra frá þriðju löndum (Stjtið. EB L 224, 18.8.1990, bls. 42). Tilskipuninni var síðast breytt með ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/298/EB (Stjtið. EB L 102, 12.4.2001, bls. 63).

- öllum dýrunum, sem eru af þeim tegundum sem eru næmar fyrir sjúkdómnum og eru á bújörðinni, var slátrað og athafnasvæðið var sótthreinsað a.m.k. 30 dögum fyrir þann dag sem serminu var safnað (eða a.m.k. 15 dögum fyrir þann dag sem serminu var safnað ef um var að ræða miltisbrand),
- v) allar nauðsynlegar varúðarráðstafanir hafa verið viðhafðar til að komast hjá því að sjúkdómsvaldar mengi það við framleiðslu, meðhöndlun og þökkun,
- vi) því hefur verið pakkað í lokuð og ógegndræp ílát sem eru merkt skýrum stöfum „Sermi úr dýrum af hestaætt“ og bera skráningarnúmer söfnunarstöðvarinnar,
- c) það er frá stöð sem lögbært yfirvald þriðja lands hefur samþykkt og uppfyllir sértæku kröfum sem mælt er fyrir um í þessari reglugerð og
- d) því fylgir vottorð sem samrýmist fyrirmyndinni sem mælt er fyrir um í 4. kafla X. viðauka.

## VI. KAFLI

**Kröfur er varða húðir og skinn af hóf- og klaufdýrum**A. *Gildissvið*

1. Ákvæði þessa kafla gilda ekki um:
  - a) húðir og skinn hóf- og klaufdýra sem uppfylla kröfum í tilskipun ráðsins 64/433/EBE frá 26. júní 1964 um vanda á sviði heilbrigðis dýra sem hefur áhrif á viðskipti innan Bandalagsins með nýtt kjöt<sup>(1)</sup>,
  - b) húðir og skinn hóf- og klaufdýra sem eru fullsútuð,
  - c) krómsútaðar húðir (wet blue),
  - d) piklaðar húðir eða
  - e) kalkaðar húðir (meðhöndlaðar með kalki og í saltþækli við pH 12–13 í a.m.k. átta klukkustundir).
2. Ákvæði þessa kafla gilda, innan þess gildissviðs sem skilgreint er í 1. lið, um nýjar, kældar og verkaðar húðir og skinn. Í þessum kafla merkja „verkaðar húðir og skinn“ húðir og skinn sem hafa verið:
  - a) þurrkuð,
  - b) þurr- eða votsöltuð í a.m.k. 14 daga fyrir afgreiðslu,
  - c) söltuð í sjö daga með sjávarsalti með 2% natríumkarbónati,
  - d) þurrkuð í 42 daga við a.m.k. 20 °C eða
  - e) rotvarin með annarri verkun en sýtun sem er tilgreind í samræmi við málsmeðferðina sem um getur í 2. mgr. 33. gr.

B. *Viðskipti*

3. Viðskipti með nýjar eða kældar húðir og skinn eru háð sömu heilbrigðisskilyrðum og gilda um ferskt kjöt samkvæmt tilskipun ráðsins 72/461/EBE frá 12. desember 1972 um heilbrigðisvanda sem hefur áhrif á viðskipti með nýtt kjötmeti innan Bandalagsins<sup>(2)</sup>.
4. Viðskipti með verkaðar húðir og skinn er leyfð með því skilyrði að viðskiptaskjal, sem kveðið er á um í II. viðauka, fylgi hverri sendingu og að það staðfesti að:
  - a) húðirnar og skinnin hafi verið verkuð í samræmi við 2. lið og
  - b) vörusendingin hafi ekki komist í snertingu við aðrar afurðir af dýrum eða lifandi dýr sem gæti skapað hættu á dreifingu alvarlegs smitsjúkdóms.

<sup>(1)</sup> Stjtið. EB 121, 29.7.1964, bls. 2012. Tilskipuninni var síðast breytt með tilskipun 95/23/EB (Stjtið. EB L 243, 11.10.1995, bls. 7).

<sup>(2)</sup> Stjtið. EB L 302, 31.12.1972, bls. 24. Tilskipuninni var síðast breytt með aðildarlögunum frá 1994.

C. *Innflutningur*

5. Aðildarríkin skulu leyfa innflutning nýrra eða kældra húða og skinna ef:
- þau eru af dýrum sem um getur í b- eða c-lið 1. mgr. 6. gr.,
  - þau eru frá þriðja landi eða, ef um er að ræða svæðisskiptingu í samræmi við löggjöf Bandalagsins, frá hluta þriðja lands þaðan sem innflutningur á öllum flokkum kjöts af sömu dýrategund er leyfður og sem hefur:
    - í a.m.k. 12 mánuði fyrir afgreiðslu verið laus við eftirfarandi sjúkdóma:
      - svinapest,
      - afrikusvinapest og
      - nautapest og
    - verið laus við gin- og klaufaveiki í a.m.k. 24 mánuði fyrir afgreiðslu og þar sem engin bólusetning gegn gin- og klaufaveiki hefur átt sér stað í 12 mánuði fyrir afgreiðslu,
  - þau eru af:
    - dýrum sem hafa verið á yfirráðasvæði upprunalandsins í a.m.k. þrjá mánuði áður en þeim var slátrað eða frá fæðingu ef um er að ræða dýr sem eru yngri en þriggja mánaða,
    - dýrum sem, ef um er að ræða húðir og skinn af klaufdýrum, eru frá bújörðum þar sem gin- og klaufaveiki hefur ekki komið upp næstliðna 30 daga og gin- og klaufaveiki hefur heldur ekki komið upp í jafnlangan tíma á svæði í 30 km geira út frá þeim,
    - dýrum sem, ef um er að ræða húðir og skinn af svínum, eru frá bújörðum þar sem gin- og klaufaveiki hefur ekki komið upp næstliðna 30 daga eða afrikusvinapest hefur ekki komið upp næstliðna 40 daga og gin- og klaufaveiki hefur heldur ekki komið upp í 30 daga á svæði í 10 km geira út frá þeim,
    - dýrum sem hafa staðist heilbrigðisskoðun í slátruhúsi á síðustu 24 klukkustundum fyrir slátrun og sýna engin merki um gin- og klaufaveiki, nautapest, svinapest, afrikusvinapest eða svínafár,
  - allar varúðarráðstafanir hafa verið viðhafðar til að komast hjá því að sjúkdómsvaldar mengi þau og
  - þeim fylgir vottorð sem samrýmist fyrirmyndinni sem mælt er fyrir um í 5. kafla A í X. viðauka.
6. Aðildarríkin skulu leyfa innflutning verkaðra húða og skinna ef:
- þau eru af dýrum sem um getur í b-, c- eða k-lið 1. mgr. 6. gr.,
  - þeim fylgir vottorð sem samrýmist fyrirmyndinni sem mælt er fyrir um í 5. kafla B í X. viðauka,
  - þau eru annaðhvort:
    - af dýrum frá svæði þriðja lands eða frá þriðja landi sem sætir, samkvæmt löggjöf Bandalagsins, engum takmörkunum vegna uppkomu alvarlegra smitsjúkdóma, sem dýrin af viðkomandi tegundum eru næm fyrir, og þau hafi verið verkuð í samræmi við 2. lið eða
    - af dýrum frá öðrum svæðum þriðja lands eða öðrum þriðju löndum og þau hafi verið verkuð í samræmi við c- eða d-lið 2. liðar eða
    - af jörturdýrum og þau hafi verið verkuð í samræmi við 2. lið og þeim haldið aðskildum í 21 dag eða hafi verið í flutningi í 21 dag samfleytt. Í því tilviki kemur í stað vottorðsins, sem um getur í b-lið, yfirlýsing sem samrýmist fyrirmyndinni, sem mælt er fyrir um í 5. kafla C í X. viðauka, og staðfestir eða sannar að þessar kröfur hafi verið uppfylltar,

- d) húðirnar hafa, ef um er að ræða saltaðar húðir og skinn sem flutt hafa verið með skipi, verið saltaðar fyrir innflutninginn í þann tíma sem tilgreint er í vottorðinu sem fylgir sendingunni og
  - e) vörusendingin hefur ekki komist í snertingu við aðrar afurðir af dýrum eða lifandi dýr sem gæti skapað hættu á dreifingu alvarlegs smitsjúkdóms.
7. Nýjar, kældar eða verkaðar húðir og skinn hóf- og klaufdýra skulu flutt í gámum, ökutækjum, járnbrautarvögnum eða böllum sem lögbært yfirvald þriðja sendingarlands hefur innsiglað.

## VII. KAFLI

**Kröfur er varða veiðiminjar**A. *Hráefni*

1. Með fyrirvara um ráðstafanirnar, sem samþykktar voru samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 338/97 frá 9. desember 1996 um vernd villtra dýra og plantna með því að setja reglur um viðskipti með þau <sup>(1)</sup>, skulu veiðiminjar:
- a) af hóf- og klaufdýrum og fuglum, sem hafa verið uppstoppuð til fulls þannig að tryggt sé að þær varðveitist við stofuhita, og
  - b) af öðrum tegundum en tegundum hóf- og klaufdýra og fugla,
- ekki sæta neinu banni eða takmörkunum af ástæðum sem varða heilbrigði dýra.
2. Með fyrirvara um ráðstafanirnar, sem samþykktar voru samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 338/97, skulu eftirfarandi skilyrði gilda fyrir veiðiminjar af hóf- og klaufdýrum og fuglum sem hafa ekki verið meðhöndlaðar eins og tilgreint er í a-lið 1. liðar. Þær skulu:
- a) vera af dýrum sem eru frá svæði sem sætir ekki neinum takmörkunum sem rekja má til þess að alvarlegir smitsjúkdómar, sem dýr af viðkomandi tegundum eru næm fyrir, hafi komið upp eða
  - b) samrýmast þeim kröfum, sem mælt er fyrir um í 3. eða 4. lið, ef þær eru af dýrum sem eru frá svæði sem sætir takmörkunum sem rekja má til þess að alvarlegir smitsjúkdómar, sem dýr af viðkomandi tegundum eru næm fyrir, hafi komið upp.
3. Ef um er að ræða veiðiminjar sem eru eingöngu úr beini, hornum, hófum, klaufum, klóm eða tönnum, skulu veiðiminjarnar:
- a) hafa verið svo lengi í sjóðandi vatni að tryggt sé að allt annað efni en bein, horn, hófar, klaufir, klær eða tennur hafi verið fjarlæggt,
  - b) hafa verið sótthreinsaðar með efni, sem lögbært yfirvald hefur samþykkt, helst með vetnisperoxíði ef um er að ræða hluta úr beini,
  - c) settar í umbúðir, þegar að lokinni meðhöndlun, án þess að hafa komist í snertingu við aðrar afurðir úr dýrakinu, sem líklegt er að geti mengað þær, og hver um sig í gagnsæjum og lokuðum umbúðum til að koma í veg fyrir mengun síðar og
  - d) vera ásamt skjali eða vottorði sem staðfestir að framangreind skilyrði hafi verið uppfyllt.
4. Ef um er að ræða veiðiminjar, sem eru eingöngu úr húðum eða skinum, skulu veiðiminjarnar:
- a) annaðhvort hafa verið:
    - i) þurrkaðar eða
    - ii) þurr- eða votsaltaðar í a.m.k. 14 daga fyrir afgreiðslu eða
    - iii) rotvarðar með annarri verkun en sútun sem hefur verið samþykkt í samræmi við málsmeðferðina sem um getur í 2. mgr. 33. gr.,

<sup>(1)</sup> Stjtið. EB L 61, 3.3.1997, bls. 1. Reglugerðinni var síðast breytt með reglugerð framkvæmdastjórnarinnar nr. 1579/2001 (Stjtið. EB L 209, 2.8.2001, bls. 14).

- b) settar í umbúðir, þegar að lokinni meðhöndlun, án þess að hafa komist í snertingu við aðrar afurðir úr dýraríkinu, sem líklegt er að geti mengað þær, og hver um sig í gagnsæjum og lokuðum umbúðum til að koma í veg fyrir mengun síðar og
- c) vera ásamt skjali eða vottorði sem staðfestir að framangreind skilyrði hafi verið uppfyllt.
- B. *Innflutningur*
5. Aðildarríki skulu leyfa innflutning frá þriðju löndum á meðhöndluðum veiðiminjum af fuglum og hóf- og klaufdýrum, sem eru eingöngu úr beini, hornum, hófum, klaufum, klóm eða tönnum, ef:
- a) þeim fylgir vottorð sem samrýmist fyrirmyndinni sem mælt er fyrir um í 6. kafla A í X. viðauka og
- b) þær uppfylla kröfurnar í 3. og 4. lið. Ef um er að ræða þurr- eða votsaltaðar húðir, sem eru fluttar með skipi, er þó ekki nauðsynlegt að þær hafi verið saltaðar 14 dögum fyrir afgreiðslu, að því tilskildu að þær hafi verið saltaðar 14 dögum áður en þær eru fluttar inn.
6. Aðildarríki skulu, í samræmi við kröfurnar í 7. lið, leyfa innflutning frá þriðju löndum á veiðiminjum af fuglum og hóf- og klaufdýrum sem eru líffærafræðileg heild og hafa ekki verið meðhöndlaðar á nokkurn hátt:
- a) sem eru tilgreindar í einni af skránum í viðaukanum við ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 94/86/EB frá 16. febrúar 1994 um bráðabirgðaskrá yfir þriðju lönd sem aðildarríkin leyfa innflutning frá á villibráð og
- b) þaðan sem innflutningur er leyfður á nýju kjöti úr öllum flokkum af viðkomandi tegundum.
7. Aðildarríki skulu leyfa innflutning á veiðiminjum, sem um getur í 6. lið, ef:
- a) þær eru af dýrum sem eru frá svæði sem sætir ekki neinum takmörkunum sem rekja má til þess að alvarlegir smitsjúkdómar, sem dýr af viðkomandi tegundum eru næm fyrir, hafi komið upp,
- b) þær hafa verið settar í umbúðir, þegar að lokinni meðhöndlun, án þess að hafa komist í snertingu við aðrar afurðir úr dýraríkinu, sem líklegt er að geti mengað þær, og hver um sig í gagnsæjum og lokuðum umbúðum til að koma í veg fyrir mengun síðar og
- c) þeim fylgir vottorð sem samrýmist fyrirmyndinni sem mælt er fyrir um í 6. kafla B í X. Viðauka.

## VIII. KAFLI

**Kröfur er varða ull, hár, burstir, fiður og hluta fjaðra**A. *Hráefni*

1. Óunnin ull, óunnið hár, óunnar burstir og óunnið fiður og hlutar fjaðra sem skulu vera af dýrum sem um getur í c- eða k-lið 1. mgr. 6. gr., Hráefnið skal vera þurr og í tryggilega lokuðum umbúðum. Flutningur á svínsburstum frá svæðum þar sem afríkusvínapest er landlæg er þó bannaður nema um sé að ræða burstir sem hafa verið:
- a) soðnar, litaðar eða bleiktar eða
- b) meðhöndlaðar á einhvern annan hátt sem tryggir að sjúkdómsvaldar drepist, að því tilskildu að staðfesting þessa sé lögð fram með vottorði frá dýralækninum sem ber ábyrgð á upprunastað. Þvottur í verksmiðju telst ekki meðhöndlun í skilningi þessa ákvæðis.
2. Ákvæði 1. liðar gilda ekki um skrautfjaðrir eða fjaðrir:
- a) sem ferðamenn taka með sér til eigin nota eða
- b) sem eru sendar til einstaklinga og á ekki að nota í iðnaði.

(<sup>1</sup>) Stjtið. EB L 44, 17.2.1994, bls. 33.

B. *Innflutningur*

3. Aðildarríki skulu leyfa innflutning á svínsburstum frá þriðju löndum eða, ef um er að ræða svæðisskiptingu í samræmi við löggjöf Bandalagsins, frá svæðum í þriðju löndum ef:
  - a) burstirnar eru af dýrum, sem var slátrað í sláturhúsi í upprunalandi, og
  - b) þeim fylgir annaðhvort:
    - i) vottorð, sem samrýmist fyrirmyndinni sem mælt er fyrir um í 7. kafla A í X. viðauka, hafi engin tilvik afrikusvínapestar komið upp næstliðna 12 mánuði eða
    - ii) vottorð, sem samrýmist fyrirmyndinni sem mælt er fyrir um í 7. kafla B í X. viðauka, hafi eitt eða fleiri tilvik afrikusvínapestar komið upp næstliðna 12 mánuði.
4. Aðildarríkin skulu leyfa innflutning á óunninni ull, hári, fiðri og hlutum fjaðra ef þau eru:
  - a) þurr og í tryggilega lokuðum umbúðum og
  - b) send beint til tæknilegrar stöðvar eða til stöðvar fyrir milliefni við þannig skilyrði að engin hætta sé á útbreiðslu sjúkdómsvalda.

## IX. KAFLI

**Kröfur er varða býræktarafurðir**A. *Hráefni*

1. Býræktarafurðir, sem eru ætluð eingöngu til notkunar í býflugnarækt, skulu
  - a) ekki vera frá svæði sem sætir banni sem tengist uppkomu býflugnapestar eða maurakvilla ef, þegar um er að ræða maurakvilla, svæðið á viðtökustað hefur fengið frekari ábyrgðir í samræmi við 2. mgr. 14. gr. tilskipunar 92/65/EBE <sup>(1)</sup> og
  - b) uppfylla kröfurnar sem settar eru fram í a-lið 8. gr. tilskipunar 92/65/EBE.

Undanþágur skulu veittar, eftir því sem nauðsyn krefur, í samræmi við málsmeðferðina sem um getur í 2. mgr. 33. gr.

B. *Innflutningur*

2. Aðildarríkin skulu leyfa innflutning býræktarafurða, sem eru ætlaðar til notkunar í býflugnarækt, ef:
  - a) sendingunni fylgir viðskiptaskjal með eftirfarandi upplýsingum:
    - i) upprunalandi,
    - ii) heiti framleiðslustöðvar,
    - iii) skráningarnúmeri framleiðslustöðvar,
    - iv) tegund afurðanna og
    - v) árituninni: „Býræktarafurðir, sem eru eingöngu ætlaðar til notkunar í býflugnarækt, eru frá bújörð sem sætir ekki takmörkunum vegna uppkomu sjúkdóma í býflugum og hefur verið safnað á miðju svæðis með 3 km geira þar sem í a.m.k. 30 daga hafa ekki verið settar neinar takmarkanir vegna býflugnapestar, sem er tilkynningaskyldur sjúkdómur.“ og

<sup>(1)</sup> Tilskipun ráðsins 92/65/EBE frá 13. júlí 1992 um dýraheilbrigðiskröfur varðandi viðskipti innan Bandalagsins og innflutning til Bandalagsins á dýrum, sæði, eggfrumum og fósturvísam sem dýraheilbrigðiskröfur í sérreglum Bandalagsins er um getur í I. hluta viðauka A við tilskipun 90/425/EBE gilda ekki um (Stjtið. EB L 268, 14.9.1992, bls. 54). Tilskipuninni var síðast breytt með ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/298/EB (Stjtið. EB L 102, 12.4.2001, bls. 63).

- b) lögbært yfirvald, sem hefur eftirlit með skráðu framleiðslustöðinni, hefur stimplað viðskiptaskjalið.

X. KAFLI

**Kröfur er varða bein og beinafurðir (að undanskildu beinamjöli), horn og hornafurðir (að undanskildu hornamjöli) og afurðir úr hófum og klaufum (að undanskildu mjöli úr hófum og klaufum) sem eru ætluð til annarrar notkunar en sem fôðurefni, lífrænn áburður eða jarðvegsbætir**

1. Aðildarríki skulu leyfa innflutning beina og beinafurða (að undanskildu beinamjöli), horna og hornafurða (að undanskildu hornamjöli) og afurða úr hófum og klaufum (að undanskildu mjöli úr hófum og klaufum) til framleiðslu tæknilegra vara ef:
  - a) afurðirnar hafa verið þurrkaðar fyrir útflutning en hvorki kældar né frystar,
  - b) afurðirnar eru eingöngu fluttar á landi eða sjó frá upprunalandi sínu og beint til skoðunarstöðvar á landamærum í Bandalaginu og þær ekki umfermdar utan Bandalagsins, hvorki í höfnum né á öðrum stöðum, og
  - c) afurðirnar eru fluttar beint til tæknilegu stöðvarinnar að lokinni sannpröfun skjala sem kveðið er á um í tilskipun 98/78/EB.
2. Hverri sendingu skal fylgja:
  - a) viðskiptaskjal sem lögbært yfirvald, sem hefur eftirlit með upprunastöðinni, hefur stimplað og í því skulu koma fram eftirfarandi upplýsingar:
    - i) upprunaland,
    - ii) heiti framleiðslustöðvar,
    - iii) tegund afurðanna (þurrkuð bein/þurrkaðar beinafurðir/þurrkuð horn/þurrkaðar hornafurðir/þurrkaðir hófar og klaufir/þurrkaðar afurðir úr hófum og klaufum) og
    - iv) upplýsingar þess efnis að afurðirnar:
      - séu af heilbrigðum dýrum sem var slátrað í sláturhúsi eða
      - hafi verið þurrkaðar í 42 daga við meðalhita sem er a.m.k. 20 °C eða
      - hafi verið hitaðar í eina klukkustund fyrir þurrkun þannig að kjarnahitinn nái 80 °C eða
      - hafi verið brenndar í eina klukkustund fyrir þurrkun þannig að kjarnahitinn nái 80 °C eða
      - hafi verið sýrðar þannig að sýrustig í kjarna hafi verið undir pH 6 í a.m.k. eina klukkustund fyrir þurrkun og
      - séu ekki á neinu stigi ætlaðar til notkunar í matvæli, fôðurefni, lífrænan áburður eða jarðvegsbæti og
  - b) eftirfarandi yfirlýsing innflytjandans sem skal a.m.k. vera á einu opinberu tungumáli þess aðildarríkis þar sem sendingin kemur fyrst inn í Bandalagið og a.m.k. á einu opinberu tungumáli viðtökuaðildarríkisins:

## „YFIRLÝSING – FYRIRMYND

Ég, undirrituð/undirritaður, lýsi yfir því að ég hyggst flytja eftirfarandi afurðir inn í Bandalagið: bein og beinafurðir (að undanskildu beinamjöli), horn og hornafurðir (að undanskildu hornamjöli) og afurðir úr hófum og klaufum (að undanskildu mjóli úr hófum og klaufum) og ég lýsi yfir því að þessar afurðir verða ekki notaðar á neinu stigi í matvæli, fóðurefni, lífrænan áburð eða jarðvegsbæti og þær verða fluttar beint til eftirfarandi vinnslustöðvar:

Heiti ..... Heimilisfang .....

Innflytjandi

Nafn ..... Heimilisfang .....

Gjört .....  
 (staður) (dags.)

Undirskrift .....

Tilvísunarnúmer sem er tilgreint á vottorðinu sem kveðið er á um í viðauka B við ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 93/13/EBE

Opinber stimpill landamæraskoðunarstöðvar við komu til EB.



Undirskrift .....

(undirskrift opinbers dýralæknis á skoðunarstöð við landamærin)

(nafn með hástöfum)

3. Við afgreiðslu til yfirráðasvæðis Bandalagsins skal efnið vera í lokuðum gámum eða ökutækjum eða flutt sem laust efni í skipi. Ef flutt er í gámum skulu þeir, svo og öll fylgiskjöl í öllum tilvikum, vera merktir heiti og heimilisfangi tæknilegu stöðvarinnar.
4. Að loknu eftirliti á landamærum, sem kveðið er á um í tilskipun 97/78/EB, og í samræmi við reglurnar, sem mælt er fyrir um í 4. mgr. 9. gr. þeirrar tilskipunar, skal efnið flutt beint til tæknilegu stöðvarinnar.
5. Halda skal skrár um magn og tegundir efnisins meðan á framleiðslu stendur þannig að færa megi sönnur á að efnið hafi í reynd verið notað í fyrirhuguðum tilgangi.

## XI. KAFLI:

**Aukaafurðir úr dýrum til framleiðslu á gæludýrafóðri og lyfjavörum og öðrum tæknilegum vörum**

Aðildarríki skulu leyfa innflutning aukaafurða úr dýrum sem eru ætlaðar til framleiðslu gæludýrafóðurs, lyfjavara og annarra tæknilegra vara ef:

1. þær eru frá þriðju löndum sem eru tilgreind í skránni í VII. hluta XI. viðauka,
2. þær eru eingöngu úr aukaafurðum úr dýrum sem um getur í a-lið 1. mgr. 6. gr.,
3. þær hafa verið djúpfrystar í upprunastöðinni,
4. allar nauðsynlegar varúðarráðstafanir hafa verið viðhafðar til að komast hjá því að sjúkdómsvaldar endurmengi þær,
5. þeim hefur verið pakkað í nýjar umbúðir sem leka alls ekki,
6. þeim fylgir vottorð sem samrýmist fyrirmyndinni sem mælt er fyrir um í 8. kafla X. viðauka og

7. að loknu eftirliti á landamærum, sem kveðið er á um í tilskipun 97/78/EB og í samræmi við reglurnar sem mælt er fyrir um í 4. mgr. 9. gr. þeirrar tilskipunar, þær eru fluttar annaðhvort:
  - a) beint til stöðvar til framleiðslu gæludýrafóðurs eða til tæknilegrar stöðvar, sem hefur ábyrgst að viðkomandi aukaafurðir úr dýrum verði eingöngu notaðar í leyfðum tilgangi og að þær fari ekki ómeðhöndlaðar úr stöðinni, eða
  - b) til stöðvar fyrir milliefni.

## XII. KAFLI:

**Brædd fita til vinnslu líffituefna**

Aðildarríki skulu leyfa innflutning bræddrar fitu, sem er ætluð til vinnslu með aðferð sem uppfyllir a.m.k. kröfurnar í einu þeirra vinnsluferla sem er lýst í III. kafla VI. Viðauka, ef:

1. afurðin er flutt eingöngu land- og sjóleiðis frá upprunalandinu og beint til skoðunarstöðvar á landamærum í Bandalaginu,
2. afurðirnar, að lokinni sannprófun skjala, sem kveðið er á um í tilskipun 97/78/EB, og í samræmi við reglurnar sem mælt er fyrir um í 4. mgr. 9. gr. þeirrar tilskipunar, fluttar beint til líffituefnastöðvarinnar þar sem þær verða unnar,
3. yfirlýsing innflytjanda fylgir hverri sendingu. Í yfirlýsingunni skal koma fram að afurðirnar, sem eru fluttar inn í samræmi við ákvæði þessa kafla, verði ekki notaðar til annars en frekari vinnslu með aðferð sem uppfyllir a.m.k. kröfurnar í einu þeirra vinnsluferla sem er lýst í III. kafla VI. viðauka. Á skoðunarstöð á landamærum á fyrsta komustað varanna í Bandalaginu skal yfirlýsingin lögð fyrir lögbært yfirvald, sem skal árita hana, og hún skal síðan fylgja sendingunni allt til líffituefnastöðvarinnar.

## IX. VIÐAUKI

**REGLUR SEM GILDA UM NOTKUN TILTEKINNA TEGUNDA EFNIS ÚR 2. OG 3. FLOKKI SEM NOTA SKAL TIL AÐ FÓÐRA TILTEKIN DÝR Í SAMRÆMI VÐ 2. MGR. 23. GR.**

1. Ákvæði þessa viðauka gilda eingöngu um notendur og söfnunarstöðvar sem hafa verið leyfðar og skráðar samkvæmt iv-, vi- og vii-lið c-liðar í 2. mgr. 23. gr. Í þessum viðauka er „viðkomandi efni“ þær aukaafurðir úr dýrum, sem eru tilgreindar í b-lið 2. mgr. 23. gr., og afurðir sem fást úr þeim.
2. Viðkomandi efni skal flutt til notenda eða söfnunarstöðva í samræmi við ákvæði II. viðauka.
3. Söfnunarstöðvar skulu:
  - a) a.m.k. uppfylla eftirfarandi kröfur V. viðauka:
    - i) í a-, b-, c-, d- og f-lið 1. liðar og í 2., 3. og 4. lið I. kafla og
    - ii) í 1., 2., 4., 5. og 9. lið II. kafla og
  - b) ráða yfir fullnægjandi búnaði til að eyða ónotuðu og óunnu, viðkomandi efni eða senda það til vinnslustöðvar eða til brennslu- eða sambrennslustöðvar í samræmi við ákvæði þessarar reglugerðar. Aðildarríkin geta leyft að vinnslustöð fyrir efni í 2. flokki sé notuð sem söfnunarstöð.
4. Auk skráanna, sem krafist er í samræmi við ákvæði II. viðauka, skal halda eftirfarandi skrár í tengslum við viðkomandi efni:
  - a) þegar um er að ræða notendur: skrár yfir magn, sem er notað, og notkunardaga og
  - b) þegar um er að ræða söfnunarstöðvar: skrár yfir:
    - i) magnið sem er meðhöndlað í samræmi við 5. lið,
    - ii) nafn og heimilisfang hvers notanda sem kaupir efnið,
    - iii) þær stöðvar þangað sem efnið er flutt til notkunar,
    - iv) magnið, sem er afgreitt, og
    - v) hvaða daga efnið var afgreitt.
5. Rekstraraðilar söfnunarstöðva, sem sjá notendum fyrir viðkomandi efni, öðru en fiskúrgangi, skulu sjá til þess:
  - a) að það sé meðhöndlað með einni af eftirfarandi aðferðum (annaðhvort í söfnunarstöðinni eða í sláturhúsi sem lögbært yfirvald hefur samþykkt í samræmi við löggjöf Bandalagsins):
    - i) varnarlitun með lausn litunarefnis sem lögbært yfirvald hefur samþykkt. Lausnin skal vera svo römm að augljóst sé að efnið hafi verið litað og allt yfirborð allra bita efnisins hafi tekið lit af lausninni eins og fyrr greinir, annaðhvort með því að efninu hafi verið dýft í hana eða það úðað með henni eða hún borin á það á annan hátt,
    - ii) dauðhreinsun, þ.e.a.s. suðu eða gufuhitun undir þrýstingi þar til hver bita efnisins er gegnsóðinn eða
    - iii) hvers kyns önnur meðhöndlun, sem lögbært yfirvald samþykkir, og
  - b) að það sé að lokinni meðhöndlun og fyrir dreifingu sett í umbúðir sem eru merktar á skýran og læsilegan hátt með heiti og heimilisfangi söfnunarstöðvarinnar og áletruninni „Óhæft til manneldis“.

X. VIÐAUKI

**FYRIRMYNDIR AÐ HEILBRIGÐISVOTTORÐUM VIÐ INNFLUTNING FRÁ ÞRÍÐJU LÖNDUM Á TILTEKNUM  
AUKAAFURÐUM ÚR DÝRUM OG AFURÐUM SEM FÁST ÚR ÞEIM**

## I. KAFLI

**Heilbrigðisvottorð**

*Fyrir unnið dýrapróttín sem er ekki ætlað til mannelis og afgreiða á til Evrópubandalagsins, þ.m.t. blöndur og afurðir sem innihalda slíkt próttín, aðrar en gæludýrafóður.*

*Athugasemd til innflytjandans:* Þetta vottorð er aðeins fyrir dýralæknayfirvöld og verður að fylgja sendingunni þar til hún kemur í skoðunarstöð á landamærum.

Tilvísunarnúmer þessa heilbrigðisvottorðs: .....

Viðtökuland: .....

(heiti aðildarríkis EB)

Útflutningsland: .....

Ráðuneyti sem ber ábyrgð: .....

Stofnun sem gefur út vottorð: .....

## I. Upplýsingar til að sanngreina unna dýrapróttíni eða afurðina:

Tegund unna dýrapróttínsins eða -afurðarinnar: .....

Unnið dýrapróttín úr: .....

(dýrategund)

Tegund pakkinga: .....

Fjöldi pakkinga: .....

Eigin þyngd: .....

Tilvísunarnúmer framleiðslulotu: .....

## II. Uppruni unna dýrapróttínsins eða -afurðarinnar:

Heimilisfang og samþykkisnúmer samþykktu stöðvarinnar: .....

## III. Viðtökustaður unna dýrapróttínsins eða -afurðarinnar:

Unna dýrapróttíni eða -afurðin verða send

Frá: .....

(fermingarstaður)

Til: .....

(viðtökuland og -staður)

Með eftirfarandi flutningatæki: .....

Númer innsiglis (ef við á): .....

Nafn og heimilisfang sendanda: .....

Nafn og heimilisfang viðtakanda: .....

## IV. Heilbrigðisvottun

Ég, undirritaður, opinber dýralæknir, lýsi yfir því að ég hef lesið og skilið reglugerð (EB) nr. .../... og votta að:

1. unna dýrapróttini eða -afurðin, sem er lýst hér að framan, inniheldur eingöngu eða að hluta unnið dýrapróttin sem er ekki ætlað til mannelis og sem:
  - a) hefur verið framleitt og geymt í vinnslustöð, sem hefur verið samþykkt og fullgilt og verið undir eftirliti af hálfu lögbærs yfirvalds í samræmi við 17. gr. reglugerðar (EB) nr. .../...,
  - b) hefur verið framleitt eingöngu úr eftirfarandi aukaafurðum úr dýrum, sem eru:
    - i) hlutar sláturdýra, sem nota má til mannelis í samræmi við löggjöf Bandalagsins en eru ekki ætlaðir til mannelis af viðskiptalegum ástæðum,
    - ii) hlutar sláturdýra sem var hafnað og taldir óhæfir til mannelis en sýndu engin merki um sjúkdóma, sem geta smitast í menn eða önnur dýr, og eru úr skrokkum sem voru taldir hæfir til mannelis í samræmi við löggjöf Bandalagsins,
    - iii) húðir og skinn, hófar, klaufir og horn, burstir af svínum og fiður dýra, sem var slátrað í sláturhúsum og höfðu áður gengist undir skoðun þar sem þau voru talin hæf til slátrunar í samræmi við löggjöf Bandalagsins,
    - iv) blóð dýra, annarra en jörturdýra, sem var slátrað í sláturhúsum og höfðu áður gengist undir skoðun þar sem þau voru talin hæf til slátrunar í samræmi við löggjöf Bandalagsins,
    - v) aukaafurðir úr dýrum sem falla til við framleiðslu afurða sem eru ætlaðar til mannelis, þ.m.t. fituhreinsuð bein og hamsar,
    - vi) matvæli úr dýraríkinu eða úr afurðum úr dýraríkinu, þó ekki eldhússúrgangur, sem eru ekki lengur ætluð til mannelis af viðskiptalegum ástæðum eða vegna vanda sem rekja má til galla við framleiðslu eða þökkun eða annarra galla sem skapa ekki hættu fyrir menn eða dýr,
    - vii) fiskur eða önnur sjávardýr, að undanskildum sjávarspendýrum, sem eru veidd á opnu hafi til framleiðslu fiskmjöls,
    - viii) ferskar aukaafurðir úr fiski frá stöðvum, sem framleiða fiskafurðir til mannelis,
    - ix) skurn, aukaafurðir frá klakstöðvum og úr brotnum eggjum úr dýrum, sem sýna engin klínísk merki um sjúkdóm sem getur borist með þessum afurðum í menn eða önnur dýr, og
  - c) skal uppfylla eftirfarandi vinnslukröfur:
    - hitun þannig að kjarnahiti verði meiri en 133 °C í a.m.k. 20 mínútur án hlés og við a.m.k. 3 bara þrýsting (algildan), sem er haldið uppi með mettaðri gufu, og bitastærð fyrir vinnslu skal ekki vera meiri en 50 millimetrar <sup>(1)</sup> eða
    - ef um er að ræða annað próttin úr dýrum, sem eru ekki spendýr, en fiskimjöl, vinnsluaðferð ... sem sett er fram í III. kafla V. viðauka við reglugerð (EB) .../... <sup>(1)</sup> eða
    - ef um er að ræða fiskimjöl, í samræmi við vinnsluaðferð ... sem sett er fram í III. kafla V. viðauka við reglugerð (EB) .../... <sup>(1)</sup> eða hitun þannig að kjarnahitinn verði a.m.k. 80 °C <sup>(1)</sup>,

<sup>(1)</sup> Strikið yfir það sem á ekki við.

2. lögbært yfirvald hefur rannsakað slembisýni rétt fyrir afgreiðslu og sannreynt að það uppfyllir eftirfarandi kröfur <sup>(1)</sup>:
- Salmonella*: finnst ekki í 25 g:  $n = 5$ ,  $c = 0$ ,  $m = 0$ ,  $M = 0$ ,
- Enterobacteriaceae:  $n = 5$ ,  $c = 2$ ,  $m = 10$ ,  $M = 300$  í 1 g,
3. fullunna afurðin:
- er í nýjum eða dauðhreinsuðum sekkjum <sup>(2)</sup> eða
  - var flutt sem laust efni í gámum eða með öðrum flutningatækjum sem höfðu fyrir notkun verið hreinsuð rækilega og sóthreinsuð með sóthreinsiefni sem lögbært yfirvald hefur samþykkt <sup>(2)</sup>,
4. fullunna afurðin var geymd í lokuðu rými,
5. allar varúðarráðstafanir hafa verið viðhafðar til að komast hjá því að sjúkdómsvaldar mengi afurðina að lokinni meðhöndlun.

Gjört í/á: ..... hinn: .....  
 (staður) (dags.)

Stimpill <sup>(3)</sup>



.....  
 (undirskrift opinbers dýralæknis) <sup>(3)</sup>

.....  
 (nafn, menntun og titill, með hástöfum)

<sup>(1)</sup> Þar sem:

$n$  = fjöldi sýna sem prófa skal,

$m$  = viðmiðunargildi fyrir fjölda baktería. Niðurstöðurnar teljast fullnægjandi ef fjöldi baktería í öllum sýnunum fer ekki yfir  $m$ ,

$M$  = hámarksgildi fyrir fjölda baktería. Niðurstöðurnar teljast ófullnægjandi ef fjöldi baktería í einu eða fleiri sýnum er  $M$  eða þar yfir og

$c$  = fjöldi sýna þar sem fjöldi baktería getur verið milli  $m$  og  $M$  en sýnið telst engu að síður fullnægjandi ef fjöldi baktería í öðrum sýnum er  $m$  eða þar undir.

<sup>(2)</sup> Strikið yfir það sem á ekki við.

<sup>(3)</sup> Undirskrift og stimpill skulu vera í öðrum lit en prentaður texti.

## 2. KAFLI A

**Heilbrigðisvottorð**

*Fyrir mjólk og afurðir, sem eru að stofni til úr mjólk, sem hafa fengið einfalda hitameðhöndlun og eru ekki ætlaðar til manneldis og sem eru afgreiddar til Evrópubandalagsins*

*Athugasemd til innflytjandans:* Þetta vottorð er aðeins fyrir dýralæknayfirvöld og verður að fylgja sendingunni þar til hún kemur í skoðunarstöð á landamærum.

Tilvísunarnúmer þessa heilbrigðisvottorðs: .....

Viðtökuland: .....

(heiti aðildarríkis EB)

Útflutningsland: .....

Ráðuneyti sem ber ábyrgð: .....

Stofnun sem gefur út vottorð:

I. Upplýsingar til að sanngreina mjólk eða afurðir sem eru að stofni til úr mjólk

Mjólk úr: .....

(dýrategund)

Lýsing á mjólkinni eða afurðunum sem eru að stofni til úr mjólk .....

Tegund pakkninga: .....

Fjöldi pakkninga: .....

Eigin þyngd: .....

Tilvísunarnúmer framleiðslulotu: .....

II. Uppruni

Heimilisfang og skráningarnúmer stöðvar þar sem meðhöndlun eða vinnsla fór fram <sup>(1)</sup>: .....

III. Viðtökustaður mjólkurinnar eða afurðanna sem eru að stofni til úr mjólk

Mjólkinn eða afurðirnar, sem eru að stofni til úr mjólk, verða sendar:

Frá: .....

(fermingarstaður)

Til: .....

(viðtökuland og -staður)

Með eftirfarandi flutningatæki <sup>(2)</sup>: .....

Númer innsiglis (ef við á): .....

Nafn og heimilisfang sendanda: .....

Nafn og heimilisfang viðtakanda: .....

<sup>(1)</sup> Strikið yfir það sem á ekki við.

<sup>(2)</sup> Tilgreina skal skráningarnúmer vöruflutningabifreiða. Tilgreina skal gámanúmer og innsiglisnúmer (ef við á) ef um er að ræða gáma fyrir efni í lausu.



## 2. KAFLI B

**Heilbrigðisvottorð**

*Fyrir hitameðhöndlaða mjólk og afurðir, sem eru að stofni til úr mjólk, með lægra sýrustig en pH 6 sem eru ekki ætlaðar til mannelis og sem eru afgreiddar til Evrópubandalagsins*

*Athugasemd til innflytjandans:* Þetta vottorð er aðeins fyrir dýralæknaýfirvöld og verður að fylgja sendingunni þar til hún kemur í skoðunarstöð á landamærum.

Tilvísunarnúmer þessa heilbrigðisvottorðs: .....

Viðtökuland: .....

(heiti aðildarríkis EB)

Útflutningsland: .....

Ráðuneyti sem ber ábyrgð: .....

Stofnun sem gefur út vottorð: .....

I. Upplýsingar til að sanngreina afurðir sem eru að stofni til úr mjólk

Mjólk úr: .....

(dýrategund)

Lýsing á afurðunum sem eru að stofni til úr mjólk: .....

Tegund pakkinga: .....

Fjöldi pakkinga: .....

Eigin þyngd: .....

Tilvísunarnúmer framleiðslulotu: .....

II. Uppruni

Heimilisfang og skráningarnúmer stöðvar þar sem meðhöndlun eða vinnsla fór fram <sup>(1)</sup>: .....

.....

III. Viðtökustaður afurða sem eru að stofni til úr mjólk

Afurðirnar, sem eru að stofni til úr mjólk, verða sendar:

Frá: .....

(fermingarstaður)

Til: .....

(viðtökuland og -staður)

Með eftirfarandi flutningatæki <sup>(2)</sup>: .....

Númer innsiglis (ef við á): .....

Nafn og heimilisfang sendanda: .....

Nafn og heimilisfang viðtakanda: .....

<sup>(1)</sup> Strikið yfir það sem á ekki við.

<sup>(2)</sup> Tilgreina skal skráningarnúmer vöruflutningabifreiða. Tilgreina skal gámanúmer og innsiglisnúmer (ef við á) ef um er að ræða gáma fyrir efni í lausu.

## IV. Heilbrigðisvottun

Ég, undirritaður, opinber dýralæknir, votta hér með að:

1. afurðirnar sem eru að stofni til úr mjólk og um getur í þessu vottorði:
  - a) eru framleiddar úr hrámjólk úr dýrum:
    - i) sem sýna engin klínísk merki um sjúkdóm, sem getur smitast með mjólk til manna eða annarra dýra, og
    - ii) eru á bújörðum, sem sæta engum opinberum takmörkunum vegna gin- og klaufaveiki eða nautapestar, og
  - b) hafa verið meðhöndlaðar í ferli, sem felur í sér hitun að ... (hitastig) í ... (tími) sem tryggir neikvæða svörun við fosfatasaprófun, og, ef um er að ræða þurrmjólk eða þurrmjólkurafurðir, þurrkaðar og
  - c) hafa verið meðhöndlaðar í sýrandi ferli þannig að sýrustiginu hafi verið haldið undir pH 6 í a.m.k. eina klukkustund,
2. allar varúðarráðstafanir hafa verið viðhafðar til að komast hjá því að mjólkinn eða afurðirnar, sem eru að stofni til úr mjólk, mengist,
3. afurðirnar, sem eru að stofni til úr mjólk, eru:
  - í nýjum gámum <sup>(1)</sup> eða
  - í ökutækjum eða gámum fyrir efni í lausu, sem hafa verið sótthreinsuð fyrir fermingu með efni sem lögbært yfirvald hefur samþykkt <sup>(1)</sup>,

og gámarnir bera merkingu þar sem tegund afurðanna, sem eru að stofni til úr mjólk, er tilgreind.

Gjört í/á: ..... hinn: .....  
(staður) (dags.)

Stimpill <sup>(2)</sup>



.....  
(undirskrift opinbers dýralæknis) <sup>(2)</sup>

.....  
(nafn, menntun og titill, með hástöfum)

<sup>(1)</sup> Strikið yfir það sem á ekki við.

<sup>(2)</sup> Undirskrift og stimpill skulu vera í öðrum lit en prentaður texti.

## 2. KAFLI C

**Heilbrigðisvottorð**

*Fyrir mjólk og afurðir, sem eru að stofni til úr mjólk, sem hafa verið dauðhreinsaðar eða fengið tvöfalda hitameðhöndlun og eru ekki ætlaðar til manneldis og sem eru afgreiddar til Evrópubandalagsins*

*Athugasemd til innflytjandans:* Þetta vottorð er aðeins fyrir dýralæknayfirvöld og verður að fylgja sendingunni þar til hún kemur í skoðunarstöð á landamærum.

Tilvísunarnúmer þessa heilbrigðisvottorðs: .....

Viðtökuland: .....

(heiti aðildarríkis EB)

Útflutningsland: .....

Ráðuneyti sem ber ábyrgð: .....

Stofnun sem gefur út vottorð: .....

I. Upplýsingar til að sanngreina mjólk eða afurðir sem eru að stofni til úr mjólk

Mjólk úr: .....

(dýrategund)

Lýsing á mjólkinni eða afurðunum sem eru að stofni til úr mjólk .....

Tegund pakkninga: .....

Fjöldi pakkninga: .....

Eigin þyngd: .....

Tilvísunarnúmer framleiðslulotu: .....

II. Uppruni

Heimilisfang og skráningarnúmer stöðvar þar sem meðhöndlun eða vinnsla fór fram <sup>(1)</sup>: .....

.....

III. Viðtökustaður mjólkurinnar eða afurðanna sem eru að stofni til úr mjólk

Mjólkinn eða afurðirnar, sem eru að stofni til úr mjólk, verða sendar:

Frá: .....

(fermingarstaður)

Til: .....

(viðtökuland og -staður)

Með eftirfarandi flutningatæki <sup>(2)</sup>: .....

Númer innsiglis (ef við á): .....

Nafn og heimilisfang sendanda: .....

Nafn og heimilisfang viðtakanda: .....

<sup>(1)</sup> Strikið yfir það sem á ekki við.

<sup>(2)</sup> Tilgreina skal skráningarnúmer vöruflutningabíreiða. Tilgreina skal gámanúmer og innsiglisnúmer (ef við á) ef um er að ræða gáma fyrir efni í lausu.

## IV. Heilbrigðisvottun

Ég, undirritaður, opinber dýralæknir, votta hér með að:

1. mjólkinn eða afurðirnar, sem eru að stofni til úr mjólk og um getur í þessu vottorði:
  - a) eru framleiddar úr hrámjólk úr dýrum:
    - i) sem sýna engin klínísk merki um sjúkdóm, sem getur smitast með mjólk til manna eða annarra dýra, og
    - ii) eru á bújörðum, sem sæta engum opinberum takmörkunum vegna gin- og klaufaveiki eða nautapestar, og
  - b) hafa annaðhvort,
    - i) verið dauðhreinsaðar í ferli, þar sem  $F_c$ -gildi, sem er jafnt eða hærra en 3, næst, eða
    - ii) verið meðhöndlaðar í upphafsferli þar sem þær hafa m.a. verið hitaðar að ... (hitastig) í ... (tími), sem tryggir neikvæða svörun við fosfatasapröfun, og síðan meðhöndlaðar frekar í ferli þar sem þær eru hitaðar að ... (hitastig) í ... (tími), sem tryggir neikvæða svörun við fosfatasapröfun, og síðan, ef um er að ræða þurrmjólk eða þurrmjólkurafurðir, þurrkaðar,
2. allar varúðarráðstafanir hafa verið viðhafðar til að komast hjá því að mjólkinn eða afurðirnar, sem eru að stofni til úr mjólk, mengist,
3. mjólkinn eða afurðirnar, sem eru að stofni til úr mjólk, eru:
  - í nýjum gámum <sup>(1)</sup> eða
  - í ökutækjum eða gámum fyrir efni í lausu, sem hafa verið sótthreinsuð fyrir fermingu með efni sem lögbært yfirvald hefur samþykkt <sup>(1)</sup>,og gámarnir bera merkingu þar sem tegund mjólkurinnar eða afurðanna, sem eru að stofni til úr mjólk, er tilgreind.

Gjört í/á: ..... hinn: .....  
(staður) (dags.)

Stimpill <sup>(2)</sup>



.....  
(undirskrift opinbers dýralæknis) <sup>(2)</sup>

.....  
(nafn, menntun og titill, með hástöfum)

<sup>(1)</sup> Strikið yfir það sem á ekki við.

<sup>(2)</sup> Undirskrift og stimpill skulu vera í öðrum lit en prentaður texti.

## 3. KAFLI A

**Heilbrigðisvottorð**

*Fyrir gæludýrafóður í dósum sem á að afgreiða til Evrópubandalagsins*

*Athugasemd til innflytjandans:* Þetta vottorð er aðeins fyrir dýralæknayfirvöld og verður að fylgja sendingunni þar til hún kemur í skoðunarstöð á landamærum.

Tilvísunarnúmer þessa heilbrigðisvottorðs: .....

Viðtökuland: .....

(heiti aðildarríkis EB)

Útflutningsland: .....

Ráðuneyti sem ber ábyrgð: .....

Stofnun sem gefur út vottorð: .....

**I. Upplýsingar til að sanngreina gæludýrafóður**

Gæludýrafóðrið var framleitt úr hráefni úr eftirfarandi dýrategundum: .....

Tegund pakkninga: .....

Fjöldi pakkninga: .....

Eigin þyngd: .....

Tilvísunarnúmer framleiðslulotu: .....

**II. Uppruni gæludýrafóðursins**

Heimilisfang og skráningarnúmer samþykktu stöðvarinnar: .....

.....

**III. Viðtökustaður gæludýrafóðursins**

Gæludýrafóðrið verður sent:

Frá: .....

(fermingarstaður)

Til: .....

(viðtökuland og -staður)

Með eftirfarandi flutningatæki: .....

Númer innsigli (ef við á): .....

Nafn og heimilisfang sendanda: .....

Nafn og heimilisfang viðtakanda: .....

**IV. Heilbrigðisvottun**

Ég, undirritaður, opinber dýralæknir, lýsi yfir því að ég hef lesið og skilið reglugerð (EB) nr. .../... og votta að gæludýrafóðrið, sem er lýst hér að framan:

1. hefur verið framleitt og geymt í vinnslustöð, sem hefur verið samþykkt og verið undir eftirliti af hálfu lögbærs yfirvalds í samræmi við 18. gr. reglugerðar (EB) nr. .../...,

2. hefur verið framleitt eingöngu úr eftirfarandi aukaafurðum úr dýrum, sem eru:
- hlutar sláturdýra, sem nota má til manneldis í samræmi við löggjöf Bandalagsins en eru ekki ætlaðir til manneldis af viðskiptalegum ástæðum,
  - hlutar sláturdýra sem var hafnað og taldir óhæfir til manneldis en sýndu engin merki um sjúkdóma, sem geta smitast í menn eða önnur dýr, og eru úr skrokkum sem voru taldir hæfir til manneldis í samræmi við löggjöf Bandalagsins,
  - húðir og skinn, hófar, klaufir og horn, svínsburstir og fiður dýra, sem var slátrað í sláturhúsum og höfðu áður gengist undir skoðun þar sem þau voru talin hæf til slátrunar í samræmi við löggjöf Bandalagsins,
  - blóð dýra, annarra en jörturdýra, sem var slátrað í sláturhúsum og höfðu áður gengist undir skoðun þar sem þau voru talin hæf til slátrunar í samræmi við löggjöf Bandalagsins,
  - aukaafurðir úr dýrum sem falla til við framleiðslu afurða sem eru ætlaðar til manneldis, þ.m.t. fituhreinsuð bein og hamsar,
  - matvæli úr dýraríkinu, sem eru ekki lengur ætluð til manneldis, eða matvæli, sem innihalda afurðir, þó ekki eldhússúrgang, úr dýraríkinu, sem eru ekki lengur ætluð til manneldis af viðskiptalegum ástæðum eða vegna vanda sem rekja má til galla við framleiðslu eða þökkun eða annarra galla sem skapa ekki neina hættu fyrir menn eða dýr,
  - hrámjólk úr dýrum sem sýna engin klínísk merki um sjúkdóm sem getur borist með þessari afurð í menn eða önnur dýr,
  - fiskur eða önnur sjávardýr, að undanskildum sjávarspendýrum, sem eru veidd á opnu hafí til framleiðslu fiskmjóls,
  - ferskar aukaafurðir úr fiski frá stöðvum, sem framleiða fiskafurðir til manneldis,
  - skurn, aukaafurðir frá klakstöðvum og úr brotnum eggjum úr dýrum, sem sýna engin klínísk merki um sjúkdóm sem getur borist með þessum afurðum í menn eða önnur dýr,
3. hefur verið meðhöndlað með hitun þannig að  $F_c$ -gildið 3 náist að lágmarki í loftþéttum ílátum,
4. hefur verið greint með því að taka slembisýni úr a.m.k. fimm ílátum í hverri vinnslulotu og greina þau með rannsóknarstofuaðferðum til að ganga úr skugga um að öll sendingin hafi hlotið næga hitameðhöndlun, eins og kveðið er á um í 1. lið, og
5. allar varúðarráðstafanir hafa verið viðhafðar til að komast hjá því að sjúkdómsvaldar mengi fôðrið að lokinni meðhöndlun.

Gjört í/á: ..... hinn: .....  
 (staður) (dags.)

Stimpill <sup>(1)</sup>



.....  
 (undirskrift opinbers dýralæknis) <sup>(1)</sup>

.....  
 (nafn, menntun og titill, með hástöfum)

<sup>(1)</sup> Undirskrift og stimpill skulu vera í öðrum lit en prentaður texti.

## 3. KAFLI B

**Heilbrigðisvottorð**

*Fyrir unnið gæludýrafóður, annað en gæludýrafóður í dósun, sem á að afgreiða til Evrópubandalagsins*

Athugasemd til innflytjandans: Þetta vottorð er aðeins fyrir dýralæknayfirvöld og verður að fylgja sendingunni þar til hún kemur í skoðunarstöð á landamærum.

Tilvísunarnúmer þessa heilbrigðisvottorðs: .....

Viðtökuland: .....

(heiti aðildarríkis EB)

Útflutningsland: .....

Ráðuneyti sem ber ábyrgð: .....

Stofnun sem gefur út vottorð: .....

## I. Upplýsingar til að sanngreina gæludýrafóður

Gæludýrafóðrið var framleitt úr hráefni úr eftirfarandi dýrategundum: .....

Tegund pakkninga: .....

Fjöldi pakkninga: .....

Eigin þyngd: .....

Tilvísunarnúmer framleiðslulotu: .....

## II. Uppruni gæludýrafóðursins

Heimilisfang og skráningarnúmer samþykktu stöðvarinnar:

## III. Viðtökustaður gæludýrafóðursins

Gæludýrafóðrið verður sent:

Frá: .....

(fermingarstaður)

Til: .....

(viðtökuland og -staður)

Með eftirfarandi flutningatæki: .....

Númer innsiglis (ef við á): .....

Nafn og heimilisfang sendanda: .....

Nafn og heimilisfang viðtakanda: .....

## IV. Heilbrigðisvottun

Ég, undirritaður, opinber dýralæknir, lýsi yfir því að ég hef lesið og skilið reglugerð (EB) nr. .../... og votta að gæludýrafóðrið, sem er lýst hér að framan:

1. hefur verið framleitt og geymt í vinnslustöð, sem hefur verið samþykkt og verið undir eftirliti af hálfu lögbærs yfirvalds í samræmi við 18. gr. reglugerðar (EB) nr. .../...,

2. hefur verið framleitt eingöngu úr eftirfarandi aukaafurðum úr dýrum, sem eru:
- a) hlutar sláturdýra, sem nota má til mannelis í samræmi við löggjöf Bandalagsins en eru ekki ætlaðir til mannelis af viðskiptalegum ástæðum,
  - b) hlutar sláturdýra sem var hafnað og taldir óhæfir til mannelis en sýndu engin merki um sjúkdóma, sem geta smitast í menn eða önnur dýr, og eru úr skrokkum sem voru taldir hæfir til mannelis í samræmi við löggjöf Bandalagsins,
  - c) húðir og skinn, hófar, klaufir og horn, burstir af svínum og fiður dýra, sem var slátrað í sláturhúsum og höfðu áður gengist undir skoðun þar sem þau voru talin hæf til slátrunar í samræmi við löggjöf Bandalagsins,
  - d) blóð dýra, annarra en jörturdýra, sem var slátrað í sláturhúsum og höfðu áður gengist undir skoðun þar sem þau voru talin hæf til slátrunar í samræmi við löggjöf Bandalagsins,
  - e) aukaafurðir úr dýrum sem falla til við framleiðslu afurða sem eru ætlaðar til mannelis, þ.m.t. fituhreinsuð bein og hamsar,
  - f) matvæli úr dýraríkinu, sem eru ekki lengur ætluð til mannelis, eða matvæli, sem innihalda afurðir, þó ekki eldhússúrgang, úr dýraríkinu, sem eru ekki lengur ætluð til mannelis af viðskiptalegum ástæðum eða vegna vanda sem rekja má til galla við framleiðslu eða þökkun eða annarra galla sem skapa ekki neina hættu fyrir menn eða dýr,
  - g) hrámjólk úr dýrum, sem sýna engin klínísk merki um sjúkdóm sem getur borist með þessari afurð í menn eða önnur dýr,
  - h) fiskur eða önnur sjávardýr, að undanskildum sjávarspendýrum, sem eru veidd á opnu hafi til framleiðslu fiskmjóls,
  - i) ferskar aukaafurðir úr fiski frá stöðvum sem framleiða fiskafurðir til mannelis,
  - j) skurn, aukaafurðir frá klakstöðvum og úr brotnum eggjum úr dýrum sem sýna engin klínísk merki um sjúkdóm sem getur borist með þessum afurðum í menn eða önnur dýr,
3. hefur verið hitað þannig að kjarnahitinn verði a.m.k. 90 °C,
4. hefur verið greint, með því að taka a.m.k. fimm slembisýni úr hverri vinnslulotu í geymslu eða strax að lokinni geymslu í vinnslustöðinni, og uppfyllir eftirfarandi kröfur <sup>(1)</sup>:

*Salmonella*: finnst ekki í 25 g: n = 5, c = 0, m = 0, M = 0,

Enterobacteriaceae: n = 5, c = 2, m = 10, M = 300 í 1 g.

<sup>(1)</sup> Þar sem:

n = fjöldi sýna sem prófa skal,

m = viðmiðunargildi fyrir fjölda baktería. Niðurstöðurnar teljast fullnægjandi ef fjöldi baktería í öllum sýnunum fer ekki yfir m,

M = hámarksgildi fyrir fjölda baktería. Niðurstöðurnar teljast ófullnægjandi ef fjöldi baktería í einu eða fleiri sýnum er M eða þar yfir og

c = fjöldi sýna þar sem fjöldi baktería getur verið milli m og M en sýnið telst engu að síður fullnægjandi ef fjöldi baktería í öðrum sýnum er m eða þar undir.

5. hefur sætt öllum varúðarráðstöfunum til að komast hjá því að sjúkdómsvaldar mengi fódrið að lokinni meðhöndlun og
6. er í nýjum pakkningum.

Gjört í/á: ..... hinn: .....  
(staður) (dags.)

Stimpill <sup>(1)</sup>



.....  
(undirskrift opinbers dýralæknis) <sup>(1)</sup>

.....  
(nafn, menntun og titill, með hástöfum)

<sup>(1)</sup> Undirskrift og stimpill skulu vera í öðrum lit en prentaður texti.

## 3. KAFLI C

**Heilbrigðisvottorð**

*Fyrir nagbein sem á að afgreiða til Evrópubandalagsins*

Athugasemd til innflytjandans: Þetta vottorð er aðeins fyrir dýralæknayfirvöld og verður að fylgja sendingunni þar til hún kemur í skoðunarstöð á landamærum.

Tilvísunarnúmer þessa heilbrigðisvottorðs: .....

Viðtökuland: .....

(heiti aðildarríkis EB)

Útflutningsland: .....

Ráðuneyti sem ber ábyrgð: .....

Stofnun sem gefur út vottorð: .....

**I. {Upplýsingar til að sanngreina nagbeinin**

Nagbeinin voru framleidd úr hráefni úr eftirfarandi dýrategundum: .....

Tegund pakkninga: .....

Fjöldi pakkninga: .....

Eigin þyngd: .....

**II. Uppruni nagbeinanna**

Heimilisfang og skráningarnúmer samþykktu stöðvarinnar: .....

**III. Viðtökustaður nagbeinanna**

Nagbeinin verða send:

Frá: .....

(fermingarstaður)

Til: .....

(viðtökuland og -staður)

Með eftirfarandi flutningatæki: .....

Númer innsiglis (ef við á): .....

Nafn og heimilisfang sendanda:

Nafn og heimilisfang viðtakanda: .....

**IV. Heilbrigðisvottun**

Ég, undirritaður, opinber dýralæknir, lýsi yfir því að ég hef lesið og skilið reglugerð (EB) nr. .../... og votta að nagbeinin, sem er lýst hér að framan:

1. hafa verið framleidd og geymd í vinnslustöð, sem hefur verið samþykkt og verið undir eftirliti af hálfu lögbærs yfirvalds í samræmi við 18. gr. reglugerðar (EB) nr. .../...,



## 3. KAFLI D

**Heilbrigðisvottorð***Fyrir ferskt gæludýrafóður sem á að afgreiða til Evrópubandalagsins**Athugasemd til innflytjandans: Þetta vottorð er aðeins fyrir dýralæknayfirvöld og verður að fylgja sendingunni þar til hún kemur í skoðunarstöð á landamærum.*

Tilvísunarnúmer þessa heilbrigðisvottorðs: .....

Viðtökuland: .....

(heiti aðildarríkis EB)

Útflutningsland: .....

Ráðuneyti sem ber ábyrgð: .....

Stofnun sem gefur út vottorð: .....

## I. Upplýsingar til að sanngreina ferska gæludýrafóðrið

Ferska gæludýrafóðrið var framleitt úr aukaafurðum úr eftirfarandi dýrategundum: .....

.....

Tegund pakkinga: .....

Fjöldi pakkinga: .....

Eigin þyngd: .....

Tilvísunarnúmer framleiðslulotu:

## II. Uppruni ferska gæludýrafóðursins

Heimilisfang og skráningarnúmer samþykktu stöðvarinnar: .....

.....

## III: Viðtökustaður ferska gæludýrafóðursins

Ferska gæludýrafóðrið verður sent:

Frá: .....

(fermingarstaður)

Til: .....

(viðtökuland og -staður)

Með eftirfarandi flutningateki: .....

Númer innsiglis (ef við á): .....

Nafn og heimilisfang sendanda: .....

Nafn og heimilisfang viðtakanda: .....

## IV. Heilbrigðisvottun

Ég, undirritaður, opinber dýralæknir, lýsi yfir því að ég hef lesið og skilið reglugerð (EB) nr. .../... og votta að ferska gæludýrafóðrið, sem er lýst hér að framan:

1. er úr aukafurðum úr dýrategundunum, sem um getur í I. lið hér að framan, og uppfyllir viðeigandi kröfur um heilbrigði dýra sem mælt er fyrir um í ákvörðun(um) framkvæmdastjórnarinnar .../.../...<sup>(1)</sup>,
2. er eingöngu úr hlutum sláturdýra sem nota má til manneldis í samræmi við löggjöf Bandalagsins en eru ekki ætlaðir til manneldis af viðskiptalegum ástæðum,
3. hefur verið framleitt og geymt í vinnslustöð sem hefur verið samþykkt og verið undir eftirliti af hálfu lögbærs yfirvalds í samræmi við 18. gr. reglugerðar (EB) nr. .../...,
4. hefur sætt öllum nauðsynlegum varúðarráðstöfunum til að komast hjá því að sjúkdómsvaldar mengi það og
5. er í nýjum umbúðum sem leka alls ekki.

Gjört í/á: ..... on: .....  
(staður) (dags.)

Stimpill<sup>(2)</sup>



.....  
(undirskrift opinbers dýralæknis)<sup>(2)</sup>

.....  
(nafn, menntun og titill, með hástöfum)

<sup>(1)</sup> Númer viðkomandi og núgildandi ákvörðunar eða ákvarðana um nýtt kjöt af samsvarandi, smitnæmri tegund húsdýra skal fylgja.  
<sup>(2)</sup> Undirskrift og stimpill skulu vera í öðrum lit en prentaður texti.

## 4. KAFLI

**Heilbrigðisvottorð**

*Fyrir innflutning sermis sem á að afgreiða til Evrópubandalagsins og er úr dýrum af hestaætt frá þriðju löndum eða hlutum þriðju landa þaðan sem innflutningur lifandi dýra af hestaætt til slátrunar er leyfður*

*Athugasemd til innflytjandans:* Þetta vottorð er aðeins fyrir dýralæknayfirvöld og verður að fylgja sendingunni þar til hún kemur í skoðunarstöð á landamærum.

Tilvísunarnúmer þessa heilbrigðisvottorðs: .....

Viðtökuland: .....

(heiti aðildarríkis EB)

Útflutningsland: .....

Ráðuneyti sem ber ábyrgð: .....

Stofnun sem gefur út vottorð: .....

## I. Upplýsingar til að sanngreina sermið

Sermi úr: .....

(dýrategund)

Tegund pakkninga: .....

Fjöldi pakkninga: .....

Eigin þyngd: .....

## II. Uppruni sermisins

Heimilisfang skráðu söfnunarstöðvarinnar og eftirlitsnúmer dýralæknayfirvalda fyrir stöðina: .....

## III. Viðtökustaður sermisins

Sermið verður sent:

Frá: .....

(fermingarstaður)

Til: .....

(viðtökuland og -staður)

Með eftirfarandi flutningatæki: .....

Númer innsigli (ef við á): .....

Nafn og heimilisfang sendanda: .....

Nafn og heimilisfang viðtakanda: .....

## IV. Heilbrigðisvottun

Ég, undirritaður, opinber dýralæknir, votta hér með að sermið úr dýrum af hestaætt, sem er lýst hér að framan:

- er frá landi þar sem eftirfarandi sjúkdómar eru tilkynningaskyldir: afríkuhrossapest, dúrin, sníf, smitandi heilabólga í hestum (allar tegundir, þ.m.t. venesúelaheilabólga (VEE)), smitandi blóðleysi í hestum, munnblöðrubólga, hundaeði og miltisbrandur,



## 5. KAFLI A

**Heilbrigðisvottorð**

*Fyrir nýjar eða kældar húðir eða skinn af hóf- eða klaufdýrum sem á að afgreiða til Evrópubandalagsins*

*Athugasemd til innflytjandans: Þetta vottorð er aðeins fyrir dýralæknayfirvöld og verður að fylgja sendingunni þar til hún kemur í skoðunarstöð á landamærum.*

Tilvísunarnúmer þessa heilbrigðisvottorðs: .....

Viðtökuland: .....

(heiti aðildarríkis EB)

Útflutningsland: .....

Ráðuneyti sem ber ábyrgð: .....

Stofnun sem gefur út vottorð: .....

## I. Upplýsingar til að sanngreina húðir og skinn

Húðir og skinn af: .....

(dýrategund)

Tegund þakkinga: .....

Fjöldi þakkinga: .....

Eigin þyngd: .....

Innsigli snúmer á gámi eða gámum, ökutæki eða -tækjum, járnbrautarvagni eða -vögnum eða balla eða böllum: .....

.....

## II. Uppruni húðanna og skinnanna

Heimilisfang skráðu stöðvarinnar, sem er undir eftirliti, og eftirlitsnúmer dýralæknayfirvalda fyrir stöðina: .....

## III. Viðtökustaður húðanna og skinnanna

Húðirnar og skinnin verða send:

Frá: .....

(fermingarstaður)

Til: .....

(viðtökuland og -staður)

Með eftirfarandi flutningatæki: .....

Nafn og heimilisfang sendanda: .....

Nafn og heimilisfang viðtakanda: .....

## IV. Heilbrigðisvottun

Ég, undirritaður, opinber dýralæknir, votta hér með að húðirnar og skinnin, sem er lýst hér að framan:



## 5. KAFLI B

**Heilbrigðisvottorð**

*Fyrir verkaðar húðir af hóf- eða klaufdýrum sem á að afgreiða til Evrópubandalagsins*

*Athugasemd til innflytjandans:* Þetta vottorð er aðeins fyrir dýralæknayfirvöld og verður að fylgja sendingunni þar til hún kemur í skoðunarstöð á landamærum.

Tilvísunarnúmer þessa heilbrigðisvottorðs: .....

Viðtökuland: .....

(heiti aðildarríkis EB)

Útflutningsland: .....

Ráðuneyti sem ber ábyrgð: .....

Stofnun sem gefur út vottorð: .....

## I. Upplýsingar til að sanngreina húðirnar og skinnin

Húðir og skinn af: .....

(dýrategund)

Tegund þakkinga: .....

Fjöldi þakkinga: .....

Eigin þyngd: .....

Innsigli snúmer á gámi eða gámum, ökutæki eða -tækjum, járnbrautarvagni eða -vögnum eða balla eða böllum: .....

## II. Uppruni húðanna og skinnanna

Heimilisfang skráðu stöðvarinnar, sem er undir eftirliti, og eftirlitsnúmer dýralæknayfirvalda fyrir stöðina: .....

## III. Viðtökustaður húðanna og skinnanna

Húðirnar og skinnin verða send: .....

Frá: .....

(fermingarstaður)

Til: .....

(viðtökuland og -staður)

Með eftirfarandi flutningatæki: .....

Nafn og heimilisfang sendanda: .....

Nafn og heimilisfang viðtakanda: .....

## IV. Heilbrigðisvottun

Ég, undirritaður, opinber dýralæknir, votta hér með að húðirnar og skinnin, sem er lýst hér að framan:



## 5. KAFLI C

**Opinber yfirlýsing**

*Fyrir verkaðar húðir og skinn af jörturdýrum sem afgreiða á til Evrópubandalagsins og hefur verið haldið aðskildum í 21 dag eða sem verða í flutningi í 21 dag samfleytt fyrir innflutning*

*Athugasemd til innflytjandans:* Þetta vottorð er aðeins fyrir dýralæknayfirvöld og verður að fylgja sendingunni þar til hún kemur í skoðunarstöð á landamærum.

Tilvísunarnúmer þessarar opinberu yfirlýsingar: .....

Viðtökuland: .....

(heiti aðildarríkis EB)

Útflutningsland: .....

Ráðuneyti sem ber ábyrgð: .....

Stofnun sem gefur út vottorð: .....

## I. Upplýsingar til að sanngreina húðirnar og skinnin

Húðir og skinn af: .....

(dýrategund)

Tegund pakkninga: .....

Fjöldi pakkninga: .....

Eigin þyngd: .....

Innsigli snúmer á gámi eða gámum, ökutæki eða -tækjum, járnbrautarvagni eða -vögnum eða balla eða böllum: .....

## II. Uppruni húðanna og skinnanna

Heimilisfang stöðvarinnar og eftirlitsnúmer dýralæknayfirvalda fyrir stöðina: .....

## III. Viðtökustaður húðanna og skinnanna

Húðirnar og skinnin verða send:

Frá: .....

(fermingarstaður)

Til: .....

(viðtökuland og -staður)

Með eftirfarandi flutningatæki: .....

Nafn og heimilisfang sendanda: .....

Nafn og heimilisfang viðtakanda: .....

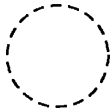
## IV. Heilbrigðisvottun

Ég, undirritaður, opinber dýralæknir, votta hér með að húðirnar og skinnin, sem er lýst hér að framan:

1. eru af dýrum sem: .....
  - a) sýndu engin klínísk merki um sjúkdóma, sem geta borist í menn eða önnur dýr, og
  - b) var ekki fargað til að uppræta dýrafarsótt,
2. hafa verið: .....
  - a) þurrkuð <sup>(1)</sup>;
  - b) þurr- eða votsöltuð í a.m.k. 14 daga fyrir afgreiðslu <sup>(1)</sup>,
  - c) söltuð í sjö daga með sjávarsalti með 2 % natríumkarbónati <sup>(2)</sup> eða
  - d) þurrkuð í 42 daga við a.m.k. 20 °C,
3. hafa ekki komist í snertingu við aðrar afurðir af dýrum eða lifandi dýr, sem skapar hættu á dreifingu alvarlegs smitsjúkdóms, og
4.
  - a) þeim hefur verið haldið aðskildum næstliðinn 21 dag fyrir afgreiðslu undir opinberu eftirliti að lokinni meðhöndluninni, sem lýst er í 1. lið <sup>(1)</sup>, eða
  - b) séð er fram á að flutningstíminn, samkvæmt yfirlýsingu flytjandans, verði a.m.k. 21 dagur.

Gjört í/á: ..... hinn: .....  
(staður) (dags.)

Stimpill <sup>(2)</sup>



.....  
(undirskrift opinbers dýralæknis) <sup>(2)</sup>

.....  
(nafn, menntun og titill, með hástöfum)

<sup>(1)</sup> Strikið yfir það sem á ekki við.

<sup>(2)</sup> Undirskrift og stimpill skulu vera í öðrum lit en prentaður texti.

## 6. KAFLI A

**Heilbrigðisvottorð**

*Fyrir veiðiminjar sem á að afgreiða til Evrópubandalagsins og eru af fuglum og hóf- og klaufdýrum sem eru eingöngu úr beini, hornum, hófum, klaufum, klóm, tönnum eða húðum eða skinnum*

*Athugasemd til innflytjandans: Þetta vottorð er aðeins fyrir dýralæknayfirvöld og verður að fylgja sendingunni þar til hún kemur í skoðunarstöð á landamærum.*

Tilvísunarnúmer þessa vottorðs: .....

Viðtökuland: .....

(heiti aðildarríkis EB)

Útflutningsland: .....

Ráðuneyti sem ber ábyrgð: .....

Stofnun sem gefur út vottorð: .....

## I. Upplýsingar til að sanngreina veiðiminjarnar

Veiðiminjar af: .....

(dýrategund)

Tegund veiðiminjanna: .....

a) eingöngu bein, horn, hófar eða klaufir, klær eða tennur <sup>(1)</sup>: .....

b) eingöngu húðir eða skinn <sup>(1)</sup>: .....

Tegund pakkninga: .....

Fjöldi hluta eða pakkninga: .....

Tilvísunarnúmer CITES-vottorðs <sup>(1)</sup>: .....

## II. Viðtökustaður veiðiminjanna:

Veiðiminjarnar verða sendar:

Frá: .....

(fermingarstaður)

Til: .....

(viðtökuland og -staður)

Með eftirfarandi flutningatæki: .....

Númer innsiglis (ef við á): .....

Nafn og heimilisfang sendanda: .....

Nafn og heimilisfang viðtakanda: .....

## III. Heilbrigðisvottun

Ég, undirritaður, opinber dýralæknir, votta að veiðiminjarnar, sem er lýst hér að framan:

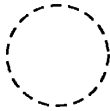
- hafa verið settar í umbúðir, þegar að lokinni meðhöndlun, án þess að hafa komist í snertingu við aðrar afurðir úr dýraríkinu, sem líklegt er að geti mengað þær, og hver um sig er í gagnsæjum og lokuðum umbúðum til að koma í veg fyrir mengun síðar, og

<sup>(1)</sup> Strikið yfir það sem á ekki við.

2. hafa, ef um er að ræða veiðiminjar sem eru eingöngu úr húðum eða skinnnum <sup>(1)</sup>:
- verið þurrkaðar <sup>(1)</sup>,
  - verið þurr- eða votsaltaðar í a.m.k. 14 daga fyrir afgreiðslu <sup>(1)</sup> eða
  - verið þurr- eða votsaltaðar hinn ... (dags.) og, í samræmi við yfirlýsingu flytjandans, verið fluttar með skipi og að flutningstíminn er nægilega langur til þess að þær hafi verið að lágmarki í salti í 14 daga áður en þær ná til skoðunarstöðvar á landamærum í EB <sup>(1)</sup> eða
3. hafa, ef um er að ræða veiðiminjar sem eru eingöngu úr beini, hornum, hófum, klaufum, klóm eða tönnum:
- verið svo lengi í sjóðandi vatni að tryggt sé að allt annað efni en bein, horn, hófar, klaufir, klær eða tennur hafi verið fjarlæggt og
  - verið sótthreinsaðar með efni sem lögbært yfirvald hefur samþykkt, helst með vetnisperoxíði ef um er að ræða hluti úr beini.

Gjört í/á: ..... hinn: .....  
(staður) (dags.)

Stimpill <sup>(2)</sup>



.....  
(undirskrift opinbers dýralæknis) <sup>(2)</sup>

.....  
(nafn, menntun og titill, með hástöfum)

<sup>(1)</sup> Strikið yfir það sem á ekki við.

<sup>(2)</sup> Undirskrift og stimpill skulu vera í öðrum lit en prentaður texti.

## 6. KAFLI B

**Heilbrigðisvottorð**

*Fyrir meðhöndlaðar veiðiminjar sem afgreiða á til Evrópubandalagsins og eru af fuglum eða hóf- og klaufdýrum sem eru úr heilum, ómeðhöndluðum hlutum*

*Athugasemd til innflytjandans:* Þetta vottorð er aðeins fyrir dýralæknayfirvöld og verður að fylgja sendingunni þar til hún kemur í skoðunarstöð á landamærum.

Tilvísunarnúmer þessa vottorðs: .....

Viðtökuland: .....

(heiti aðildarríkis EB)

Útflutningsland: .....

Ráðuneyti sem ber ábyrgð: .....

Stofnun sem gefur út vottorð: .....

## I. Upplýsingar til að sanngreina veiðiminjarnar

Veiðiminjar af: .....

(dýrategund)

Tegund pakkninga: .....

Fjöldi hluta eða pakkninga: .....

Tilvísunarnúmer CITES-vottorðs <sup>(1)</sup>: .....

## II. Viðtökustaður veiðiminjanna:

Veiðiminjarnar verða sendar: .....

Frá: .....

(fermingarstaður)

Til: .....

(viðtökuland og -staður)

Með eftirfarandi flutningatæki: .....

Númer innsiglis (ef við á): .....

Nafn og heimilisfang sendanda: .....

Nafn og heimilisfang viðtakanda: .....

## III. Heilbrigðisvottun

Ég, undirritaður, opinber dýralæknir, votta að veiðiminjarnar, sem er lýst hér að framan:

1. að því er varðar veiðiminjar klaufdýra, annarra en svína <sup>(1)</sup>:

- a) eru frá ... (hérað) sem hefur verið laust við gin- og klaufaveiki og nautapest næstliðna 12 mánuði og að á sama tímabili hefur engin bólusetning gegn þessum sjúkdómum átt sér stað og

<sup>(1)</sup> Strikið yfir það sem á ekki við.



## 7. KAFLI A

**Heilbrigðisvottorð**

*Fyrir svínsburstir frá þriðju löndum eða svæðum þeirra, sem eru laus við afrikusvínapest, sem á að afgreiða til Evrópubandalagsins*

*Athugasemd til innflytjandans: Þetta vottorð er aðeins fyrir dýralæknayfirvöld og verður að fylgja sendingunni þar til hún kemur í skoðunarstöð á landamærum.*

Tilvísunarnúmer þessa vottorðs: .....

Viðtökuland: .....

(heiti aðildarríkis EB)

Útflutningsland: .....

Ráðuneyti sem ber ábyrgð: .....

Stofnun sem gefur út vottorð: .....

## I. Upplýsingar til að sanngreina svínsburstirnar

Tegund pakkninga: .....

Fjöldi hluta eða pakkninga: .....

Eigin þyngd: .....

## II. Uppruni svínsburstanna

Heimilisfang skráðu stöðvarinnar og eftirlitsnúmer dýralæknayfirvalda fyrir stöðina:

## III. Viðtökustaður svínsburstanna

Svínsburstirnar verða sendar: .....

Frá: .....

(fermingarstaður)

Til: .....

(viðtökuland og -staður)

Með eftirfarandi flutningatæki: .....

Númer innsigli (ef við á): .....

Nafn og heimilisfang sendanda: .....

Nafn og heimilisfang viðtakanda: .....

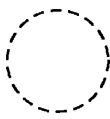
## IV. Heilbrigðisvottun

Ég, undirritaður, opinber dýralæknir, votta hér með að:

1. svínsburstirnar, sem er lýst hér að framan, eru af svínum sem var slátrað í sláturhúsi í upprunalandi,
2. svínin, sem burstirnar eru af, sýndu við skoðun, sem fór fram við slátrun, engin merki um sjúkdóma sem geta borist í menn eða önnur dýr og þau voru ekki felld til að uppræta dýrafarsótt,
3. upprunalandið eða upprunahéraðið, ef um svæðaskiptingu er að ræða samkvæmt löggjöf Bandalagsins, hefur verið laust við affríkusvínapest a.m.k. næstliðna 12 mánuði,
4. svínsburstirnar eru þurrar og í tryggilega lokuðum umbúðum.

Gjört í/á: ..... hinn: .....  
(staður) (dags.)

Stimpill <sup>(1)</sup>



.....  
(undirskrift opinbers dýralæknis) <sup>(1)</sup>

.....  
(nafn, menntun og titill, með hástöfum)

<sup>(1)</sup> Undirskrift og stimpill skulu vera í öðrum lit en prentaður texti.

## 7. KAFLI B

**Heilbrigðisvottorð**

*Fyrir svínsburstir frá þriðju löndum eða svæðum þeirra, sem eru ekki laus við afrikusvínapest, sem á að afgreiða til Evrópubandalagsins*

*Athugasemd til innflytjandans:* Þetta vottorð er aðeins fyrir dýralæknayfirvöld og verður að fylgja sendingunni þar til hún kemur í skoðunarstöð á landamærum.

Tilvísunarnúmer þessa vottorðs: .....

Viðtökuland: .....

(heiti aðildarríkis EB)

Útflutningsland: .....

Ráðuneyti sem ber ábyrgð: .....

Stofnun sem gefur út vottorð: .....

## I. Upplýsingar til að sanngreina svínsburstirnar

Tegund pakkninga: .....

Fjöldi hluta eða pakkninga: .....

Eigin þyngd: .....

## II. Uppruni svínsburstanna

Heimilisfang skráðu stöðvarinnar og eftirlitsnúmer dýralæknayfirvalda fyrir stöðina: .....

## III. Viðtökustaður svínsburstanna

Svínsburstirnar verða sendar:

Frá: .....

(fermingarstaður)

Til: .....

(viðtökuland og -staður)

Með eftirfarandi flutningatæki: .....

Númer innsiglis (ef við á): .....

Nafn og heimilisfang sendanda: .....

Nafn og heimilisfang viðtakanda: .....

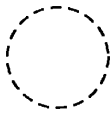
## IV. Heilbrigðisvottun

Ég, undirritaður, opinber dýralæknir, votta hér með að:

1. svínsburstirnar, sem er lýst hér að framan, eru af svínum sem var slátrað í sláturhúsi í upprunalandi,
2. svínin, sem burstirnar eru af, sýndu við skoðun, sem fór fram við slátrun, engin merki um sjúkdóma sem geta borist í menn eða önnur dýr og þau voru ekki felld til að uppræta dýrafarsótt,
3. svínsburstirnar, sem að framan greinir, hafa verið:
  - soðnar <sup>(1)</sup>,
  - litaðar <sup>(1)</sup>,
  - bleiktar <sup>(1)</sup>,
4. svínsburstirnar eru þurrar og í tryggilega lokuðum umbúðum.

Gjört í/á: ..... hinn: .....  
(staður) (dags.)

Stimpill <sup>(2)</sup>



.....  
(undirskrift opinbers dýralæknis) <sup>(2)</sup>

.....  
(nafn, menntun og titill, með hástöfum)

<sup>(1)</sup> Strikið yfir það sem á ekki við.

<sup>(2)</sup> Undirskrift og stimpill skulu vera í öðrum lit en prentaður texti.

## 8. KAFLI

**Heilbrigðisvottorð**

*Fyrir aukaafurðir úr dýrum til framleiðslu á gæludýrafóðri eða til framleiðslu á tæknilegum afurðum, þ.m.t. lyfjavörur, sem á að afgreiða til Evrópubandalagsins*

*Athugasemd til innflytjandans: Þetta vottorð er aðeins fyrir dýralæknayfirvöld og verður að fylgja sendingunni þar til hún kemur í skoðunarstöð á landamærum.*

Tilvísunarnúmer þessa vottorðs: .....

Viðtökuland: .....

(heiti aðildarríkis EB)

Útflutningsland: .....

Ráðuneyti sem ber ábyrgð: .....

Stofnun sem gefur út vottorð: .....

**I. Upplýsingar til að sanngreina aukaafurðirnar úr dýrum**

Tegund aukaafurða úr dýrum og dýrategund: .....

Tegund pakkninga: .....

Fjöldi hluta eða pakkninga: .....

Eigin þyngd: .....

Tilvísunarnúmer framleiðslulotu: .....

**II. Uppruni aukaafurðanna úr dýrum**

Heimilisfang samþykktu stöðvarinnar og eftirlitsnúmer dýralæknayfirvalda fyrir stöðina: .....

.....

**III. Viðtökustaður aukaafurðanna úr dýrum**

Aukaafurðirnar úr dýrunum verða sendar:

Frá: .....

(fermingarstaður)

Til: .....

(viðtökuland og -staður)

Með eftirfarandi flutningatæki: .....

Númer innsiglis (ef við á): .....

Nafn og heimilisfang sendanda: .....

Nafn og heimilisfang viðtakanda: .....



## XI. VIÐAUKI

**SKRÁ YFIR ÞRÍÐJU LÖND SEM GETA FENGIÐ LEYFI AÐILDARRÍKJA TIL INNFLUTNINGS Á AUKAAFURÐUM ÚR DÝRUM SEM ERU EKKI ÆTLAÐAR TIL MANNELDIS**

Skráning lands í eina af eftirfarandi skrár er nauðsynlegt skilyrði, en þó ekki nægjanleg ein og sér, til þess að innflutningur viðkomandi afurða frá því landi sé leyfður. Innflutningur er einnig háður því að allar viðkomandi kröfur um lýðheilsu og heilbrigði dýra séu uppfylltar.

## I. HLUTI

**Skrá yfir þriðju lönd sem geta fengið leyfi aðildarríkja til innflutnings á mjólk og afurðum sem eru að stofni til úr mjólk**

Þau þriðju lönd sem eru tilgreind í B- eða C-dálki viðaukans við ákvörðun 95/340/EB.

## II. HLUTI

**Skrá yfir þriðju lönd sem geta fengið leyfi aðildarríkja til innflutnings á unnu dýrapróttíni (að undanskildu fiskmjöli)**

Þau þriðju lönd sem eru tilgreind í I. hluta viðaukans við ákvörðun 79/542/EBE.

## III. HLUTI

**Skrá yfir þriðju lönd sem geta fengið leyfi aðildarríkja til innflutnings á fiskmjöli og fisklýsi**

Þau þriðju lönd sem eru tilgreind í viðaukanum við ákvörðun 97/296/EB.

## IV. HLUTI

**Skrá yfir þriðju lönd sem geta fengið leyfi aðildarríkja til innflutnings á bræddri fitu (þó ekki fisklýsi)**

Þau þriðju lönd sem eru tilgreind í I. hluta viðaukans við ákvörðun 79/542/EBE.

## V. HLUTI

**Skrá yfir þriðju lönd sem geta fengið leyfi aðildarríkja til innflutnings á blóðafurðum til notkunar sem fóðurefni**

A. Blóðafurðir úr hóf- og klaufdýrum

Þau þriðju lönd eða hlutar þriðju landa sem eru tilgreind í I. hluta viðaukans við ákvörðun 79/542/EBE og hafa fengið leyfi til innflutnings á öllum flokkum af nýju kjöti af viðkomandi dýrategund.

B. Blóðafurðir úr öðrum dýrategundum

Þau þriðju lönd sem eru tilgreind í I. hluta viðaukans við ákvörðun 79/542/EBE.

## VI. HLUTI

**Skrá yfir þriðju lönd sem geta fengið leyfi aðildarríkja til innflutnings á blóðafurðum (þó ekki úr dýrum af hestaætt) til tæknilegrar og lyfjafræðilegrar notkunar**

A. Blóðafurðir úr hóf- og klaufdýrum

Þau þriðju lönd eða hlutar þriðju landa sem eru tilgreind í I. hluta viðaukans við ákvörðun 79/542/EBE og hafa fengið leyfi til innflutnings á öllum flokkum af nýju kjöti af viðkomandi dýrategund.

B. Blóðafurðir úr öðrum dýrategundum

Þau þriðju lönd sem eru tilgreind í I. hluta viðaukans við ákvörðun 79/542/EBE.

## VII. HLUTI

**Skrá yfir þriðju lönd sem geta fengið leyfi aðildarríkja til innflutnings á óunnu efni til framleiðslu gæludýrafóðurs og tæknilegra afurða**

A. Óunnið efni úr nautgripum, sauðfé, geitum, svinum og dýrum af hestaætt

Þau þriðju lönd eða hlutar þriðju landa sem eru tilgreind í I. hluta viðaukans við ákvörðun 79/542/EBE og hafa fengið leyfi til innflutnings á öllum flokkum af fersku kjöti af viðkomandi dýrategund.

B. Óunnið efni úr alifuglum

Þau þriðju lönd sem hafa fengið leyfi aðildarríkja til innflutnings á nýju alifuglakjöti.

C. Óunnið efni úr öðrum dýrategundum

Þau þriðju lönd sem eru tilgreind í I. hluta viðaukans við ákvörðun 79/542/EBE.

## VIII. HLUTI

**Skrá yfir þriðju lönd sem geta fengið leyfi aðildarríkja til innflutnings á ómeðhöndluðum svínsburstum**

Þau þriðju lönd sem eru tilgreind í I. hluta viðaukans við ákvörðun 79/542/EBE.

## IX. HLUTI

**Skrá yfir þriðju lönd sem geta fengið leyfi aðildarríkja til innflutnings á húsdýraáburði til jarðvegsbóta**

A. Unnar afurðir úr húsdýraáburði

Þau þriðju lönd sem eru tilgreind í I. hluta viðaukans við ákvörðun 79/542/EBE.

B. Unnið hrossatað

Þau þriðju lönd sem eru tilgreind í I. hluta viðaukans við ákvörðun 79/542/EBE að því er varðar lifandi dýr af hestaætt.

C. Óunnið alifugladrit

Þau þriðju lönd sem hafa fengið leyfi aðildarríkja til innflutnings á nýju alifuglakjöti.

## X. HLUTI

**Skrá yfir þriðju lönd sem geta fengið leyfi aðildarríkja til innflutnings á gæludýrafóðri og nagbeinum**

Þau þriðju lönd, sem eru tilgreind í I. hluta viðaukans við ákvörðun 79/542/EBE, og eftirfarandi lönd:

(LK) Srí Lanka <sup>(1)</sup>

(JP) Japan <sup>(2)</sup>

(TW) Taívan <sup>(2)</sup>

## XI. HLUTI

**Skrá yfir þriðju lönd sem geta fengið leyfi aðildarríkja til innflutnings á gelatíni, vatnsrofnu prótíni og tvíkalsíumfosfati**

Þau þriðju lönd, sem eru tilgreind í I. hluta viðaukans við ákvörðun 79/542/EBE, og eftirfarandi lönd:

(KR) Lýðveldið Kórea <sup>(3)</sup>

(MY) Malasía <sup>(3)</sup>

(PK) Pakistan <sup>(3)</sup>

(TW) Taívan <sup>(3)</sup>.

<sup>(1)</sup> Eingöngu nagbein úr húðum og skinnum af hóf- og klaufdýrum.

<sup>(2)</sup> Eingöngu unnið fóður fyrir skrautfiska.

<sup>(3)</sup> Eingöngu gelatín.